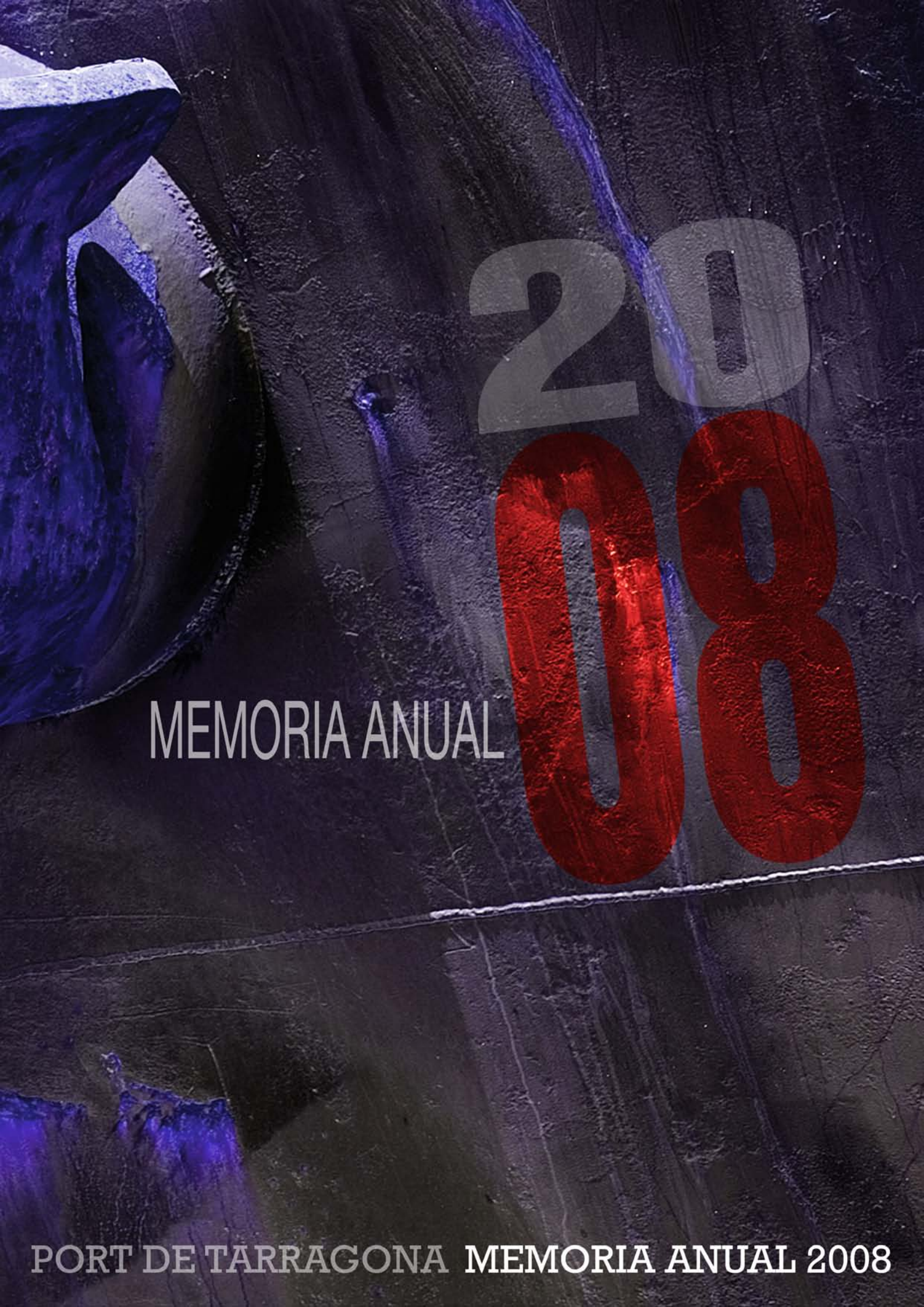




MEMORIA ANUAL

PORT DE TARRAGONA MEMORIA ANUAL 2008

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

0

ÍNDICE / INDEX



1. ESTADOS FINANCIEROS / FINANTIAL SITUATION

- 1.1. BALANCE DE SITUACIÓN (31-12-2005) / *BALANCE SHEET (31-12-2005)*
- 1.2. CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS (31-12-2005) / *OPERATING ACCOUNT (31-12-2005)*
- 1.3. CUADRO DE FINANCIAMIENTO ANUAL / *TABLE OF ANNUAL FINANCING*

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

- 2.1. Condiciones generales / *General data*
 - 2.1.1. Situación / *Location*
 - 2.1.2. Régimen de vientos / *Wind conditions*
 - 2.1.3. Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / *Storm conditions in deep water*
 - 2.1.4. Mareas / *Tides*
 - 2.1.5. Entrada / *Harbour entrance*
 - 2.1.5.1. Canal de entrada / *Entrance channel*
 - 2.1.5.2. Boca de entrada / *Entrance mouth*
 - 2.1.5.3. Utilización de remolcadores de entrada y salida / *Tugboats of utilization for entering and leaving*
 - 2.1.5.4. Mayor buque entrado en el último año / *Biggest ship called during the last year*
 - 2.1.6. Superficies de flotación (Ha) / *Water areas (Hectares)*
 - 2.1.6.1. Zona 1 / *Zone 1*
 - 2.1.6.2. Zona 2 / *Zone 2*
- 2.2. Instalaciones al servicio del comercio marítimo / *Commercial and shipping facilities*
 - 2.2.1. Muelles y atraques / *Quays and berths*
 - 2.2.1.1. Clasificación por dársenas / *Classification by basins*
 - 2.2.1.2. Clasificación por empleos y calados / *Classification by uses and draughts*
 - 2.2.2. Superficie terrestre y áreas de depósito (m2) / *Land areas and storage areas (m2)*
 - 2.2.3. Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / *Cold storage and ice factories*
 - 2.2.4. Estaciones marítimas / *Passenger terminals*
 - 2.2.5. Instalaciones pesqueras / *Fishing installations*
 - 2.2.6. Edificaciones e instalaciones de uso público / *Buildings and installations for public facilities*
 - 2.2.7. Diques de abrigo / *Breakwaters*
 - 2.2.8. Plano esquemático de faros y balizas / *Schematic plan of lighthouses and beacons*
 - 2.2.9. Relación de faros y balizas / *Lighthouses and beacons list*
- 2.3. Servicios indirectos (técnico-náuticos) / *Supplementary services (technical-nautical)*
 - 2.3.1. Remolque de buques / *Tugboats services*
 - 2.3.2. Amarre y desamarre de buques / *Mooring and unmooring services*
 - 2.3.3. Practicaje de buques / *Pilotage services*
- 2.4. Instalaciones para buques / *Ship facilities*
 - 2.4.1. Diques / *Docks*
 - 2.4.1.1. Diques secos / *Dry docks*
 - 2.4.1.2. Diques flotantes / *Floating docks*
 - 2.4.2. Varaderos / *Slip ways*
 - 2.4.3. Astilleros / *Shipyards*
 - 2.4.4. Servicio de suministro a buques / *Ship supply facilities*
- 2.5. Medios mecánicos de tierra / *Dockside cargo handling equipment*
 - 2.5.1. Grúas / *Cranes*
 - 2.5.1.1. Grúas de muelle / *Dockside cranes*
 - 2.5.1.2. Grúas automóbiles / *Mobile cranes*
 - 2.5.1.3. Número de grúas. Resumen / *Number of cranes. Summary*
 - 2.5.2. Instalaciones especiales de carga y descarga / *Special loading and unloading facilities*
 - 2.5.3. Material móvil ferroviario / *Railway rolling stock*
 - 2.5.4. Material auxiliar de carga, descarga y transporte / *Auxiliary cargo handling and transport equipment*
 - 2.5.5. Otro material auxiliar / *Other auxiliary equipment*
- 2.6. Material flotante / *Floating equipment*
 - 2.6.1. Dragas / *Dredger*
 - 2.6.2. Remolcadores / *Tugboats*
 - 2.6.3. Gánguiles, gabarras y barcazas / *Hoppers, lighters and barges*
 - 2.6.4. Grúas flotantes / *Floating cranes*
 - 2.6.5. Otros medios flotantes auxiliares de servicio / *Other auxiliary equipment*
- 2.7. Accesos terrestres y comunicaciones / *Road accesses and communications*
 - 2.7.1. Accesos terrestres y comunicaciones interiores / *Road accesses and inner communications*
 - 2.7.2. Plano de comunicaciones internas / *Inner communications map*
 - 2.7.3. Plano de accesos terrestres / *Land approaches map*
- 2.8. Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos / *Brief description of special harbour installations traffics*

3. OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES / WORKS OR ACTIVITIES AUTHORISED TO PRIVATE COMPANIES

- 3.1. Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / *Authorized before beginning the year and still in force*
- 3.2. Autorizadas en el año / *Authorized in the year*



4. ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

- 4.1. Tráfico de pasaje / *Passenger traffic*
- 4.1.1. Pasajeros / *Passengers*
- 4.1.1.1. Pasajeros, número / *Passengers, number*
- 4.1.1.2. Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino / *Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination*
- 4.1.2. Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades / *Vehicles with passengers. Number of vehicles*
- 4.2. Buques / *Vessels*
- 4.2.1. Buques mercantes / *Merchant ships*
- 4.2.1.1. Distribución por tonelaje / *Distribution by tonnage*
- 4.2.1.2. Distribución por bandera / *Distribution by flag*
- 4.2.1.3. Distribución por tipos de buques / *Distribution by types of vessels*
- 4.2.2. Buques de guerra / *Warships*
- 4.2.3. Embarcaciones de pesca fresca / *Fishing fresh ships*
- 4.2.4. Embarcaciones de recreo / *Pleasure boats*
- 4.2.5. Buques entrados para desguace / *Ships entered for breaking up*
- 4.2.6. Otras embarcaciones / *Other ships*
- 4.3. Mercancías, toneladas / *Goods, tons*
- 4.3.1. Movidas por muelles y atraques del Servicio / *Handled at Port Authority quays and berths*
- 4.3.2. Movidas por muelles y atraques de particulares / *Handled at private quays and berths*
- 4.3.3. Embarcadas y desembarcadas en el año / *Loaded and unloaded during the year*
- 4.3.4. Total mercancías por países de origen y destino / *Total goods by nationality of ports of origin and destination*
- 4.3.5. Mercancías transbordadas / *Transhipped goods*
- 4.3.6. Tráfico roll-on/roll-off / *Roll-on/roll-off traffic*
- 4.3.6.1. Resumen del tráfico roll-on/roll-off / *Summary of the traffic roll-on/roll-off*
- 4.3.6.2. Unidades de transporte intermodal (UTI) roll-on/roll-off / *Units of intermodal transport roll-on/roll-off*
- 4.3.6.3. Unidades de vehículos en régimen de mercancía / *Units of vehicles considered like good*
- 4.3.7. Clasificación de mercancías / *Classification of goods*
- 4.3.7.1. Clasificación según su naturaleza / *Classification by nature*
- 4.3.7.2.A. Clasificación según su naturaleza y presentación / *Classification by nature and packaging*
- 4.3.7.2.B. Clasificación según su naturaleza y presentación (continuación) / *Classification by nature and packaging (continuation)*
- 4.3.7.3. Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza / *Classification of goods in transit by nature*
- 4.3.7.4. Clasificación de mercancías según NST-2000 / *Classification of goods by NST-2000*
- 4.4. Tráfico interior, toneladas / *Local traffic, tons*
- 4.5. Avituallamientos / *Supplies*
- 4.6. Pesca capturada / *Fish captures*
- 4.7. Tráfico de contenedores / *Container traffic*
- 4.7.1. Contenedores de 20 pies / *20 feet containers*
- 4.7.2. Contenedores mayores de 20 pies / *Containers over 20 feet*
- 4.7.3. Total contenedores de 20 pies o mayores / *Total containers equal and over 20 feet*
- 4.7.4. Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / *Containers equal and over 20 feet in transit*
- 4.7.5. Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / *Total equivalent 20 feet containers (TEUS)*
- 4.7.6. Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / *Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit*
- 4.7.7. Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas / *Containerised goods classified by nature, tons*
- 4.8. Resumen general del tráfico marítimo / *General summary of maritime traffic*
- 4.8.1. Cuadro general nº 1 / *General chart number 1*
- 4.8.2. Cuadro general nº 2 (incluido el tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) / *General chart number 2 (local traffic, supplies and fresh fish, included)*
- 4.8.3. Cuadro general nº 3 / *General chart number 3*
- 4.9. Tráfico terrestre / *Hinterland traffic*
- 4.9.1. Tráfico ferroviario / *Railway traffic*
- 4.9.2. Tráfico T.I.R. y terrestre en general / *T.I.R. traffic*
- 4.10. Gráficos / *Diagrams*

5. UTILIZACIÓN DEL PUERTO / PORT UTILIZATION

- 5.1. Utilización de muelles / *Quay utilization*
- 5.2. Dársenas / *Basins*
- 5.3. Amarres de punta / *Pointed mooring*
- 5.4. Atraques / *Berths*
- 5.5. Ocupación de superficie / *Area utilization*
- 5.6. Medios mecánicos de tierra / *Mechanical shore equipment*
- 5.6.1. Grúas / *Cranes*
- 5.6.2. Instalaciones especiales / *Special installations*
- 5.7. Carretillas / *Conveyor trucks*
- 5.8. Cintas transportadoras / *Conveyor belt*
- 5.9. Palas cargadoras / *Mechanic shovels*
- 5.10. Tracción de maniobras / *Railways shunting*
- 5.11. Vagones / *Wagons*
- 5.12. Camiones / *Trucks*
- 5.13. Básculas / *Weighbridges*
- 5.14. Grúas flotantes / *Floating cranes*
- 5.15. Remolcadores / *Tugboats*
- 5.16. Varaderos / *Slip ways*
- 5.17. Descripción de terminales y muelles operativos / *Description of terminals and operative quays*



ÍNDICE / INDEX



6. OBRAS / WORKS

- 6.1. Obras en ejecución o terminadas en el año / *Works in progress or completed throughout the year*
- 6.2. Descripción de las obras más importantes / *Description of main works*

7. LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES / REGULAR SHIPPING LINES

- 7.1. Líneas marítimas regulares / *Regular shipping lines*

8. EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS / PORT COMPANIES AND PORT SERVICES

- 8.1. Empresas consignatarias / *Shipping agents*
- 8.2. Empresas estibadoras / *Stevedoring companies*
- 8.3. Agentes de aduanas / *Customs agents*
- 8.4. Empresas transitarias / *Forwarding agents*
- 8.5. Empresas de servicios / *Service companies*
- 8.6. Servicios oficiales / *Administrative services*

1.1. BALANCE DE SITUACIÓN (31-12-2008) / BALANCE SHEET (31-12-2008)

ACTIVO	31/12/08	1/1/08
A) ACTIVO NO CORRIENTE	421.863.045,89	403.178.515,99
I. Inmovilizado intangible	1.021.160,85	886.225,73
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	224.784,76	239.209,04
2. Aplicaciones informáticas	796.376,09	647.016,69
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles	-	-
II. Inmovilizado material	131.739.894,75	109.291.187,23
1. Terrenos y bienes naturales	19.648.216,07	19.648.537,15
2. Construcciones	56.605.818,99	49.452.289,51
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	372.152,81	434.176,74
4. Inmovilizado en curso y anticipos	51.367.633,92	38.074.216,57
5. Otro inmovilizado	3.746.072,96	1.681.967,26
III. Inversiones inmobiliarias	284.107.844,29	287.896.611,37
1. Terrenos	83.444.707,42	81.233.862,75
2. Construcciones	200.663.136,87	206.662.748,62
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	439.565,75	543.657,77
1. Instrumentos de patrimonio	439.565,75	543.657,77
2. Créditos a empresas	-	-
V. Inversiones financieras a largo plazo	4.554.580,25	4.560.833,89
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a terceros	35.699,96	41.953,60
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	4.517.581,00	4.517.581,00
4. Otros activos financieros	1.299,29	1.299,29
VI. Activos por impuesto diferido	-	-
VII. Deudores comerciales no corrientes	-	-
B) ACTIVO CORRIENTE	40.588.860,34	44.431.276,50
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
II. Existencias	8.771,44	8.771,44
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	9.343.130,54	11.637.343,08
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	5.952.149,69	8.042.714,49
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas	3.122,09	102.624,42
3. Deudores varios	81.579,60	80.517,28
4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	-	-
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas	3.306.279,16	3.411.486,89
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	213.393,80
V. Inversiones financieras a corto plazo	300.226,67	545.498,08
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	63.151,94	338.071,51
3. Otros activos financieros	237.074,73	207.426,57
VI. Periodificaciones	1.202,01	
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	30.936.731,69	32.025.068,09
1. Tesorería	1.263.270,79	155.144,81
2. Otros activos líquidos equivalentes	29.673.460,90	31.869.923,28
TOTAL ACTIVO (A+B)	462.451.906,23	447.609.792,49

1.1. BALANCE DE SITUACIÓN (31-12-2008) - CONTINUACIÓN / BALANCE SHEET (31-12-2008) - CONTINUED

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/12/08	1/1/08
A) PATRIMONIO NETO	417.243.494,26	403.124.282,84
A-1) Fondos propios	368.363.233,70	352.834.400,16
I. Patrimonio	237.019.166,70	237.019.166,70
II. Resultados acumulados	115.815.233,46	99.720.501,07
III. Resultado del ejercicio	15.528.833,54	16.094.732,39
A-2) Ajustes por cambios de valor	-	-
I. Activos financieros disponibles para la venta	-	-
II. Operaciones de cobertura	-	-
III. Otros	-	-
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	48.880.260,56	50.289.882,68
B) PASIVO NO CORRIENTE	25.306.128,61	24.416.172,70
I. Provisiones a largo plazo	25.109.575,62	24.239.367,15
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal	-	-
2. Provisión para responsabilidades	24.468.347,11	21.679.665,15
3. Otras provisiones	641.228,51	2.559.702,00
II. Deudas a largo plazo	196.552,99	176.805,55
1. Deudas con entidades de crédito	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo	-	-
3. Otras	196.552,99	176.805,55
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
IV. Pasivos por impuesto diferido	-	-
V. Periodificaciones a largo plazo	-	-
C) PASIVO CORRIENTE	19.902.283,36	20.069.336,95
II. Provisiones a corto plazo	-	-
III. Deudas a corto plazo	16.901.535,95	16.625.556,04
1. Deudas con entidades de crédito	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo	16.889.114,48	16.628.293,81
3. Otros pasivos financieros	12.421,47	(2.737,77)
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	4.985,16	6.963,72
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	2.995.762,25	3.436.817,19
1. Acreedores y otras cuentas a pagar	2.574.938,07	3.019.495,43
2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones	-	-
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas	-	420.824,18
417.321,76		
VI. Periodificaciones	-	-
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	462.451.906,23	447.609.792,49

1.2. CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS (31-12-2008) / OPERATING ACCOUNT (31-12-2008)

1. Importe neto de la cifra de negocios	55.969.007,70
A. Tasas portuarias	54.078.149,06
a) Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario	11.528.187,48
b) Tasas por utilización especial de las instalaciones portuarias	30.309.287,34
1. Tasa del buque	12.257.715,07
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo	89.434,31
3. Tasa del pasaje	5.975,06
4. Tasa de la mercancía	17.811.500,33
5. Tasa de la pesca fresca	144.662,57
c) Tasa por aprovechamiento especial del dominio público portuario	8.145.871,86
d) Tasas por servicios no comerciales	4.094.802,38
B. Otros ingresos de negocio	1.890.858,64
a) Importes adicionales a las tasas	-
b) Tarifas y otros	1.890.858,64
3. Trabajos realizados por la empresa para su activo	-
5. Otros ingresos de explotación	2.090.774,07
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	98.956,33
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	36.994,54
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas	897.823,20
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido	1.057.000,00
6. Gastos de personal	(9.679.284,76)
a) Sueldos, salarios y asimilados	(6.831.621,49)
b) Indemnizaciones	(92.568,44)
c) Cargas sociales	(2.755.094,83)
d) Provisiones	-
7. Otros gastos de explotación	(15.162.452,29)
a) Servicios exteriores	(8.245.768,94)
1. Reparaciones y conservación	(2.540.831,81)
2. Servicios de profesionales independientes	(63.653,54)
3. Suministros y consumos	(2.101.711,44)
4. Otros servicios exteriores	(3.539.572,15)
b) Tributos	(523.345,30)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	(118.245,16)
d) Otros gastos de gestión corriente	(1.785.144,82)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 11.1.b) Ley 48/2003	(2.254.948,07)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	(2.235.000,00)
8. Amortizaciones del inmovilizado	(13.794.921,09)
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	771.641,82
10. Excesos de provisiones	887.357,59
11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado	(4.029.341,44)
a) Deterioros y pérdidas	(3.792.063,27)
b) Resultados por enajenaciones y otras	(237.278,17)
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11)	17.052.781,60
12. Ingresos financieros	1.703.333,90
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros	1.703.333,90
c) Incorporación al activo de gastos financieros	-
13. Gastos financieros	(3.230.468,44)
a) Por deudas con terceros	(3.096,77)
b) Por actualización de provisiones	(3.227.371,67)
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros	-
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros	3.186,48
a) Deterioros y pérdidas	3.188,64
b) Resultados por enajenaciones y otras	(2,16)
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16)	(1.523.948,06)
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	15.528.833,54
17. Impuesto sobre beneficios	-
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17)	15.528.833,54

1.3. ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO / CASH FLOW STATEMENT

CONCEPTO	2008
A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (+/-1+/-2+/-3+/-4)	35.734.232,73
1. Resultado del ejercicio antes de impuestos	15.528.833,54
2. Ajustes del resultado	17.238.583,35
a) Amortización del inmovilizado (+)	13.794.921,09
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	3.788.874,63
c) Variación de provisiones (+/-)	(440.162,22)
d) Imputación de subvenciones (-)	(771.641,82)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	237.278,17
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	2,16
g) Ingresos financieros (-)	(1.703.333,90)
h) Gastos financieros (+)	3.230.468,44
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	-
j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (-)	(897.823,20)
k) Imputación a resultados de anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-)	-
l) Otros ingresos y gastos (+/-)	-
3. Cambios en el capital corriente	3.183.579,69
a) Existencias (+/-)	-
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	3.686.504,50
c) Otros activos corrientes (+/-)	1.202,01
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(443.033,50)
e) Otros pasivos corrientes (+/-)	34.906,68
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)	(96.000,00)
4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(216.763,85)
a) Pagos de intereses (-)	(3.096,77)
b) Pagos de intereses de demora por litigios tarifarios (-)	-
c) Cobros de dividendos (+)	-
d) Cobros de intereses (+)	1.703.333,90
e) Cobros de subvención de intereses de demora por litigios tarifarios (+)	-
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	-
g) Otros pagos (cobros) (-/+)	(1.917.000,98)
B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (7-6)	(36.822.569,13)
6. Pagos por inversiones (-)	(40.336.518,45)
a) Empresas del grupo y asociadas	-
b) Inmovilizado intangible	(391.309,47)
c) Inmovilizado material	(29.856.411,65)
d) Inversiones inmobiliarias	(10.059.149,17)
e) Otros activos financieros	(29.648,16)
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-
g) Otros activos	-
7. Cobros por desinversiones (+)	3.513.949,32
a) Empresas del grupo y asociadas	320.672,30
b) Inmovilizado intangible	-
c) Inmovilizado material	291.921,08
d) Inversiones inmobiliarias	(0,04)
e) Otros activos financieros	(13.939,97)
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-
g) Otros activos	2.915.295,95
C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (+/-9+/-10)	-
9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	-
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	-
10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	-
a) Emisión	-
1. Deudas con entidades de crédito (+)	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	-
3. Otras deudas (+)	-
b) Devolución y amortización de	-
1. Deudas con entidades de crédito (-)	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-
3. Otras deudas (-)	-
E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C)	(1.088.336,40)
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	32.025.068,09
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	30.936.731,69



2.1. CONDICIONES GENERALES / GENERAL DATA

2.1.1. SITUACIÓN / LOCATION

Longitud / Longitude	1° 14'E
Latitud / Latitude	41° 05'N

2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS / WIND CONDITIONS

Reinante / Prevailing	N.O.
Dominante / Strongest	N.O.

2.1.3. RÉGIMEN DE TEMPORALES EN AGUAS PROFUNDAS O TEMPORALES TEÓRICOS / STORM CONDITIONS IN DEEP WATER

Largo / Length	650 Km
Máxima altura de ola (2h = Hs) / Maximum wave length	7 m.
Máxima longitud de ola (2L) / Maximum wave length	272 m.
Ola significativa / Significant wave height	6,12

2.1.4. MAREAS / TIDES

Máxima carrera de marea / Maximum tidal range	No existe
Cota de la B.M.V.E., respecto al cero del puerto / Height of LLW referred to port zero	- 0'30 m.
Cota de la P.M.V.E., respecto al cero del puerto / Height of HHW referred to port zero	+ 0'50 m.

2.1.5. ENTRADA / HARBOUR ENTRANCE

2.1.5.1. CANAL DE ENTRADA / ENTRANCE CHANNEL

Orientación / Position	S.SO
Ancho / Width	450 m.
Longitud / Length	2400 m.
Calado en B.M.V.E. / Water despth in LLW	26'00 m.
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics	Gravas y arenas

2.1.5.2. BOCA DE ENTRADA / ENTRANCE MOUTH

Orientación / Position	S.O.
Ancho / Width	450 m.
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	26 m.
Máxima corriente controlada / Maximum recorded current	2 nudos

2.1.5.3. UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES DE ENTRADA Y SALIDA / TUGBOATS OF UTILIZATION FOR ENTERING AND LEAVING

No precisan remolcador.

2.1.5.4. MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO AÑO / BIGGEST SHIP CALLED DURING THE LAST YEAR

Características / Characteristics	Mayor eslora / By length		Mayor calado / By draught	
	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2
Nombre / Name	XIN FA HAI	YIOMARAL	ALIKI	YIOMARAL
Nacionalidad / Nationality	China	Liberia	Islas Marshall	Liberia
G.T. / G.T.	88.856	156.408	90.091	156.408
T.P.M. / D.W.	174.766	302.432	180.235	302.432
Eslora / Length	289,00	332	288,93	332
Calado / Draught	18,1	22	18,2	22
Tipo / Type	Granelero	Tanque	Granelero	Tanque
Calado real a la entrada o salida/ Real draught at entrance or departure	-	-	-	-



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT



2.1.6. SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (Ha.) / WATER AREAS (Hectares)

2.1.6.1. ZONA 1 / ZONE 1

Situación / Location	Antepuerto/ Outer harbour	Comerciales/ Commercial use	Dársenas / Basins Pesqueras / Fishing use	Resto / Other uses	Total / Total
(nombre)	(hectáreas) (hectares)	(hectáreas) (hectares)	(hectáreas) (hectares)	(hectáreas) (hectares)	(hectáreas) (hectares)
PUERTO	48	320	2,4	15,28	385,68
TOTAL ZONA 1	48	320	2,4	15,28	385,68

2.1.6.2. ZONA 2 / ZONE 2

Situación / Location (nombre)	Accesos / Entrances (hectáreas) (hectares)	Fondeadero / Anchorage (hectáreas) (hectares)	Resto / Other uses (hectáreas) (hectares)	Total / Total (hectáreas) (hectares)
Puerto Exterior	-	-	484,68	484,68
Otras Superficies	98,04	2.403,94	852,88	3.354,86
TOTAL	98,04	2.403,94	1.337,56	3.839,54

2.2. INSTALACIONES AL SERVICIO DEL COMERCIO MARÍTIMO / COMMERCIAL AND SHIPPING FACILITIES

2.2.1. MUELLES Y ATRAQUES / QUAYS AND BERTHS

2.2.1.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS / CLASSIFICATION BY BASINS

Nombre / Name	Longitud (m) Lenght (m)	Calado (m) Draught	Ancho (m) Width (m)	Empleos Usos
Del servicio / Port Authority				
DARSENAS COMERCIALES				
Ro-Ro Catalunya	22	20,00	65	
Muelle Catalunya	673	20,00	250	
Muelle Alcudia	128	14,40	40	
Muelle Navarra	565	14,40	120	
Muelle Aragón, 1er tramo	687	12,40	380	
Muelle Aragón, 2do tramo	376	12,40	380	
Rampa Ro-Ro Aragón-Lleida	30	12,40	30	
Muelle Lleida P.S.	170	10,00	100	
Muelle Lleida P.N.	225	8,00	75	
Muelle Lleida Testero	90	9,00	20	
RampaRo-Ro Lleida-Levante	25	8,00	25	
Muelle de Levante	327	9,00	80	
Muelle de Costa	350	6,60	70	
Rampa Ro-Ro Costa	20	6,80	20	
Muelle Menor Calado	80	3,80	40	
Muelle Reus P.N.	267	10,00	50	
Muelle Reus Testero	122	10,00	20	
Muelle Reus P.S.	350	10,00	50	
Muelle Rioja	210	12,00	120	
Ro-Ro Muelle Rioja.	29	12,00	37	
Muelle Castilla P.S.	700	14,40	400	
Muelle Castilla P.O.	497	14,40	250	
Rampa Ro-Ro Castilla	26	14,40	100	
Atraques inflamables nº1 y 2	430	12,40	9	
Atraques inflamables nº4.	230	12,40	11	
Muelle Andalucía	600	14,40	390	
Ro-Ro Norte Andalucía	29	14,40	30	
Ro-Ro Sur Andalucía	29	14,40	30	
Muelle Galicia	280	14,40	80	
Cantabria	247	14,40	380	
Prolongación Cantabria	770	14,40	320	
Muelle embarcaciones auxiliares Cantabria	193	7,00	40	
Atraque Prolong. Dique	840			
TOTAL / TOTAL	9.617			
DARSENAS PESQUERAS				
Nuevo Muelle de pescadores	282	2,00	20	Pesca
Nuevo pantalán nº1	300	6,00	6	Pesca
Nuevo pantalán nº2	300	6,00	6	Pesca
Nuevo pantalán nº3	170	6,00	6	Pesca
Antiguo pantalán nº5	280	3,00	4	Pesca
Pantalán Adosado	99	4,00	2	Pesca
TOTAL	1.431			



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT



2.2.1.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS (CONTINUACIÓN) / CLASSIFICATION BY BASINS (CONTINUED)

Nombre / Name	Longitud (m) Lenght (m)	Calado (m) Draught	Ancho (m) Width (m)	Empleos Usos
ANTIGUA DARSENA DEPORTIVA				
Pantalán en Muelle de Costa	171	6.60	4	Embarcaciones recreo
TOTAL	171			
TOTAL SERVICIO /	11.219			
TOTAL PORT AUTHORITY				
DARSENAS PARTICULARES				
DARSENAS DEPORTIVAS				
Muelle de Levante	130	3,50	4	Embarcaciones recreo
Muelle Dique Abrigo	220	3,50 a 7,00	4	Embarcaciones recreo
Muelle Dique Poniente	90	3,50 a 6,00	4	Embarcaciones recreo
Muelle Dique Ribera	190	3,50 a 5,50	4	Embarcaciones recreo
Pantalán 1	220	3,50 a 7,00	3	Embarcaciones recreo
Pantalán 2	220	3,50 a 7,00	3	Embarcaciones recreo
Pantalán 3	220	3,50 a 7,00	3	Embarcaciones recreo
Pantalán 4	220	3,50 a 7,00	3	Embarcaciones recreo
Pantalán 5	220	3,50 a 7,00	3	Embarcaciones recreo
TOTAL PARTICULARES	1.730			
TOTAL	12.949			
DE PARTICULARES / PRIVATE				
DÁRSENAS COMERCIALES				
(PUERTO INTERIOR)				
Atraque inflamable nº3-Butano S.A.	230	12,4	50	Fluidos por instalación especial
Atraque BASF.	230	12,5	60	Fluidos por instalación especial
TOTAL / TOTAL	460			
(PUERTO EXTERIOR)				
Pantalán de ASESA				
Atraque en Plataforma 100	260	14,4	50	Fluidos por inst.especial
Atraque en Plataforma 20	200	10,9	11	Fluidos por inst.especial
Atraque en Plataforma 6	140	9	11	Fluidos por inst.especial
Pantalán de REPSOL				
Atraque en Plataforma 80-100-S	285	18,3	23	Fluidos por inst.especial
Atraque en Plataforma 80-100-T	285	18,3	23	Fluidos por inst.especial
Atraque en Plataforma 35-T	230	15,4	21	Fluidos por inst.especial
Atraque en Plataforma 35-S	230	15,4	21	Fluidos por inst.especial
Atraque en Plataforma 11-S	150	11,8	28	Fluidos por inst.especial
Monoboya REPSOL	0	42,8	-	Fluidos por inst.especial
TOTAL	1.780			
TOTAL DE PARTICULARES	2.240			
TOTAL	15.189			

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

2

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.2.1.2. CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS / CLASSIFICATION BY USES AND DRAUGHTS

Empleo / Use	Metros lineales con calado "C" (m) / M.L. with C draught (m)					Total / Total	C<4
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
Del servicio / Port Authority							
MUELLES COMERCIALES							
Mercancía general	2.961	559	842	563	-	4.925	-
Graneles sólidos sin.inst.esp.	2.862	702	-	-	-	3.564	-
Líquidos	542	-	-	-	-	542	-
Equipamiento	-	-	-	-	-	-	80
OTROS MUELLES							
Pesca	-	-	-	600	354	954	304
Varios	-	-	-	171	90	261	-
TOTAL DEL SERVICIO /	6.365	1261	842	1.334	444	10.246	384
TOTAL PORT AUTHORITY							
MUELLES COMERCIALES							
Mercancía general	-	-	-	-	-	-	-
Fluidos por instal. especial	2.840	480	340	-	-	3.660	-
OTROS MUELLES							
Armamento y reparación	-	-	-	-	113	113	50
Puerto Deportivo	-	-	-	-	1.170	1.170	-
Varios	-	-	-	-	-	-	70
TOTAL DE PARTICULARES	2.840	480	340	-	1.283	4.943	120
TOTAL	9.205	1.741	1182	1.334	1.727	15.189	504

2.2.2. SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (m2) / LAND AREAS AND STORAGE AREAS (m2)

Muelle / Quay	Designación Name	Descubiertos Uncovered	Almacenes / Storage facilities Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrados Closed	Viales Roads	Resto Rest	Total Total
DEL SERVICIO							
Catalunya	Ro-Ro	1.430	-	-	-	-	1.430
Catalunya	Explanada Muelle	133.800	-	-	40.258	23.520	197.578
Alcudia	Explanada Muelle	4.800	-	-	-	8.960	13.760
Navarra	Explanada Muelle	54.048	-	-	-	-	54.048
Aragón	Explanada Muelle	73.625	-	-	52.764	50.569	176.958
Aragón	Tinglado	-	-	6.750	-	-	6.750
Ampl.Aragón	Explanada	200.000	-	-	150.000	40.000	390.000
Aragón-Lleida	Tinglado	-	-	2.250	-	-	2.250
Aragón-Lleida	Ro-Ro	900	-	-	-	-	900
Lleida	Explanada	17.400	-	-	9.600	2.450	29.450
Lleida-Levante	Ro-Ro	625	-	-	-	-	625
Levante	Explanada	12.401	-	-	14.429	4.928	31.758
P.Deportivo		41.183	-	-	13.657	-	54.840
Costa	Tinglado-Lateral	2.532	-	-	-	-	2.532
Costa	Almac. Lateral	3.024	-	-	-	-	3.024
Costa	Explanada	14.320	-	-	-	5.040	19.360
Pescadores		-	-	-	1.760	2.605	4.365
Reus	Explanada	17.704	-	-	8.379	41.683	67.766
Rioja	Explanada	9.500	-	1.629	1.629	15.721	28.479
Rioja	Ro-Ro	1.108	-	-	-	-	1.108
Castilla	Explanada	112.850	-	-	64.089	17.500	194.439
Castilla	Cobertizo abiertos	-	-	6.200	-	-	6.200
Castilla	Ro-Ro	1.930	-	-	-	-	1.930
Imflamables	Explanada	45.000	-	-	10.950	53.868	109.818
Andalucía	Ro-Ro Norte	875	-	-	-	-	875
Andalucía	Ro-Ro Sur	918	-	-	-	-	918
Galicia	Explanada	238.280	-	-	-	-	238.280
Galicia	Ro-Ro	875	-	-	-	-	875
ACCE.M.Reus		-	-	-	25.150	27.432	52.582
Entre contradi.		-	-	-	7.640	46.233	53.873
Nuevo Contr.		-	-	-	4.388	19.060	23.448
Cantera		-	-	-	-	203.300	203.300
Adosa.inflam.Explanada		-	-	-	-	30.357	30.357
Expla. Adosa.hidroca.		-	-	-	67.350	246.220	313.570
Cantabria	Explanada	213.560	-	-	-	-	213.560
Prol.Cantrabria	Explanada	217.800	-	-	-	-	217.800
Explan.Ribera		-	-	-	16.803	13.715	30.518
Pant.ASESA		-	-	-	4.369	950	5.319
Pant.REPSOL		-	-	-	5.208	3.720	8.928



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT



2.2.2. SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (m2) - CONTINUACIÓN / LAND AREAS AND STORAGE AREAS (m2) - CONTINUED

Muelle / Quay	Designación Name	Descubiertos Uncovered	Almacenes / Storage facilities Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrados Closed	Viales Roads	Resto Rest	Total Total
DE PARTICULARES							
Cataluña	T.P.S.	-	-	725	-	128.575	129.300
Cataluña	BERGÉ MARÍTIMA	-	-	8.100	-	-	8.100
Cataluña	GARCÍA MUNTÉ	-	-	8.000	-	-	8.000
Aragón	BERGÉ MARÍTIMA	-	-	28.404	-	-	28.404
Aragón	SEPORTA	-	-	24.000	-	-	24.000
Aragón	GONVARRI	-	-	34.100	-	-	34.100
Aragón	ALGEPOSA 1	-	-	18.000	-	-	18.000
Aragón	PRONISA	-	-	8.400	-	-	8.400
Aragón	WORLD TRADE BULK	-	-	35.000	-	-	35.000
Aragón	SITASA – alm.	-	-	10.500	-	-	10.500
Aragón	SITASA – silos	-	-	11.500	-	-	11.500
Aragón	SCHWARTZ HAUTMONT	-	-	20.000	-	-	20.000
Aragón	CODEMAR	-	-	4.400	-	-	4.400
Aragón	ERSHIP	-	-	24.000	-	-	24.000
Reus	CEMEX	-	-	2.000	-	-	2.000
Reus	FRUPORT	-	-	16.500	-	-	16.500
Reus	SITASA	-	-	2.615	-	-	2.615
Rioja	FRUPORT	-	-	3.600	-	-	3.600
Castilla	FRUPORT	-	-	20.100	-	-	20.100
Castilla	CODEMAR	-	-	30.849	-	-	30.849
Castilla	SITASA – alm.	-	-	20.000	-	-	20.000
Castilla	TPS	-	-	28.177	-	-	28.177
Andalucía	CONTARSA	74.380	-	-	-	-	74.380
Andalucía	SUARDÍAZ	50.000	-	-	-	-	50.000
Andalucía	BERGÉ CARPORT	204.382	-	-	-	-	204.382
TOTAL		1.749.250	-	375.799	498.423	986.406	3.609.878

2.2.3. ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO / COLD STORAGE AND ICE FACTORIES

Situación / Location	Denominación	Propietario Name	Capacidad de almacenamiento Owner	Observaciones / (m3) / Storage capacity (m3)	Observations
M. de Reus			Fruport	10.800	Almacen.de frutas
M. de Reus			Fruport	26.000	Almacen.de frutas
M. de Reus			Fruport	19.000	Almacen.de frutas
M. de Reus			Fruport	7.800	Almacen.de frutas
Pol.Ind.Francoli			Frigo. de Tgna S.A	30.000	" carnes,pescad.
M.de Costa			Cofradía de Pesc.		Huevos,frutas, y verduras.
					Fabrica de hielo para ser.pescado.

2.2.4. ESTACIONES MARÍTIMAS / PASSENGER TERMINALS

Situación / Location	Propietario / Owner	Tráfico que sirve / Traffic served	Superficie (m2) / Area (m2)
Ninguna / None			

2.2.5. INSTALACIONES PESQUERAS / FISHING INSTALLATIONS

Clase de instalación Type of installation	Situación Location	Tráfico que sirve Traffic used	Superficie (m2) Area (m2)
Lonjas	M.de pescadores	Mediterráneo	4500 m2
Preparación y envase de pescado	Barrio Marítimo	Mediterráneo	1.800 m2
Cetárea	Espaldón D.Levante	Mediterráneo	432 m2



2.2.6. EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO / BUILDING AND INSTALLATIONS FOR PUBLIC FACILITIES

Situación Location	Propietario Owner	Uso Use	Características Characteristics
M.Catalunya	A.P.T.	PORT-CONTROL	1.455 m²/4 plantas
Dique de Levant	A.P.T.	Servicio del Puerto	90 m²/1planta
Faro de la Banya	A.P.T.	Museístico	Luz simple
Explanada arranque de Rompeolas	A.P.T.	Servicio del Puerto	794 m²/6 plantas
Explanada arranque de Rompeolas	A.P.T.	Oficinas Guarida	220 m²/ 2 plantas
Explanada arranque de Rompeolas	A.P.T.	Civil Especialista	
Explanada arranque de Rompeolas	A.P.T.	Sanidad exterior	102 m²/ 2 plantas
M. Aragón.Faro	A.P.T.	A.P.T.	245 m²/ Faro del Puerto
M. de Costa	A.P.T.	Oficinas Policía	107 m²/ 1 planta
Explanada arranque del Rompeolas	Captitanía Marít. y Comand. Militar y Marina	Usos varios	547 m²/ 5 plantas
M. de Levante	A.P.T.	ESTARRACO	596 m²/ 2 plantas
M. de Levante	Aduana	Oficinas vistas Aduanas	106 m²/ 1 planta
M. de Costa	Minist. de agricultura	Estación fitosanitaria	400 m²/ 2 plantas
M. de Castilla	A.P.T.	Puesto Inspec.Fronter.	137 m²/1 planta

Edificaciones y otras instalaciones comerciales o de uso público diferentes a las anteriores.

Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
5ª Alineación D.Levante	A.P.T.	Estación transformadora - 0.1	72 m²
Catalunya	A.P.T.	Estación transformadora - 1.0	278 m²
M.de Navarra	A.P.T.	Estación transformadora - 2.1	180 m²
M. de Aragón	A.P.T.	Estación transformadora - 3.2	68 m²
M. de Aragón	A.P.T.	Estación transformadora - 3.3	170 m²
M. de Aragón	A.P.T.	Estación transformadora - 3.4	81 m²
M. Lleida	A.P.T.	Estación transformadora - 4.1	161 m²
Explanada arranque Rompeolas	A.P.T.	Estación transformadora - 8.1	99 m²
M. Reus	A.P.T.	Estación transformadora - 12.1	122 m²
M. Rioja	A.P.T.	Estación transformadora - 16.1	157 m²
M. Castilla	A.P.T.	Estación transformadora - 17.1	262 m²
Talleres	A.P.T.	Estación transformadora - 17.2	18 m²
Inflamables	A.P.T.	Estación transformadora - 19.1	173 m²
3ªAlineación D.Levante	A.P.T.	Estación transformadora	144 m²
Ampliación M.Aragón	A.P.T.	Estación transformadora	
M.Andalucía 1	A.P.T.	Estación transformadora	160 m²
M.Andalucía 2	A.P.T.	Estación transformadora	160 m²
Entrada inflamables	A.P.T.	Estación transformadora - 17.3	6 m²
M. Andalucía	A.P.T.	Estación transformadora - 20.0	49 m²
M. Andalucía	A.P.T.	Estación transformadora - 20.1	88 m²
M. Andalucía	A.P.T.	Estación transformadora - 20.2	160 m²
M. Galicia	A.P.T.	Estación transformadora - 21.0	112 m²
M. Cantabria	A.P.T.	Estación transformadora - 22.0	160 m²
M.Navarra-1 (2Plataformas)	A.P.T.	Báscula para camiones	Plataforma de 16x3 m. y 60 Tm.
M.Navarra-2	A.P.T.	Báscula para camiones	18x3 m.
Capacidad	A.P.T.	Báscula para camiones	16x3 m.
M. Aragón 3 (2P)	A.P.T.	Báscula para camiones	18x3 m.
M. Aragón 4 (2P)	A.P.T.	Báscula para camiones	
M. Aragón-1 (1P)	A.P.T.	Báscula para camiones	
M. Castilla-1 (2P)	A.P.T.	Báscula para camiones	
M. Castilla-3 (2P)	A.P.T.	Báscula para camiones	
M. Castilla-4 (2P)	A.P.T.	Báscula para camiones	
M. Castilla (1P)	Codemar	Báscula para camiones	
M. Catalunya (2P)	Berge Tinglado	Báscula para camiones	
M. Aragón (1P)	Berge Tinglado	Báscula para camiones	
M. Aragón Silos (2P)	Sitasa	Báscula para camiones	
M. Castilla Silos (2P)	Sitasa	Báscula para camiones	
M. Reus Silos (1P)	Sitasa	Báscula para camiones	
M. Aragón			
M. Castilla (2P)	Sitasa		
M. Inflamables (2P)	TPS	Báscula para camiones150 toneladas	20x2
M. Aragón (1P) tinglado	Terquimsa	Báscula para camiones	
M. Cataluña (2P)			
M. Aragón (2P)	GOMBARRI		
	MAFUSA		
	SEPORTA	Báscula para camiones	60 toneladas
M. Aragón	A.P.T.	Vest.y aseos personal.	162 m²
M. Costa	A.P.T.	Vest.y aseos personal	153 m²
M. Rioja	A.P.T.	Vest.y aseos personal	214 m²
M. Castilla	A.P.T.	Vest.y aseos personal	209 m²
M. Levante	A.P.T.	Duchas y sanitarios	59 m²
M. Costa	A.P.T.	Duchas y sanitarios	75 m²



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT



2.2.6. EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO (CONTINUACIÓN) / BUILDING AND INSTALLATIONS FOR PUBLIC FACILITIES (CONTINUED)

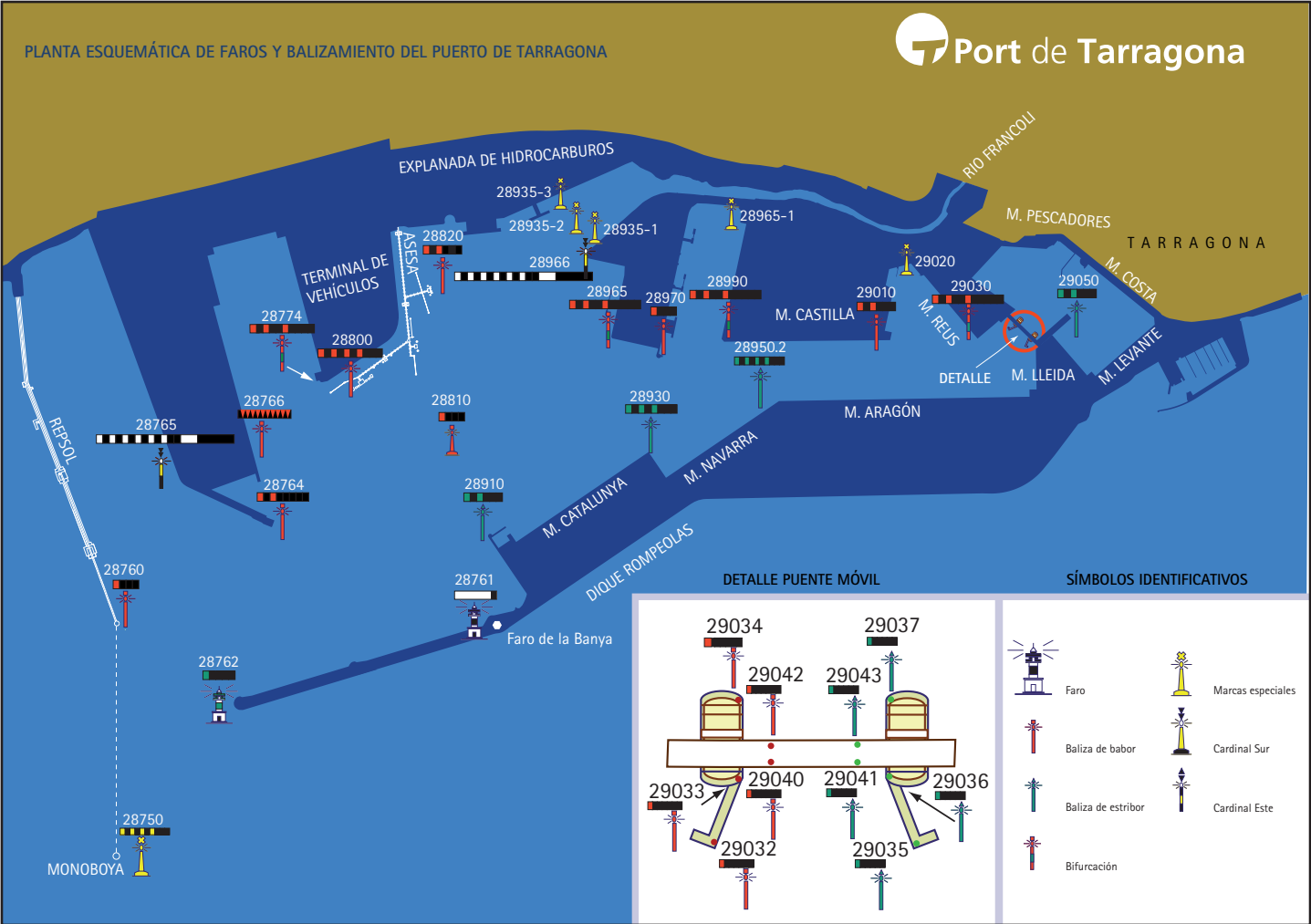
Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
M. Aragón	A.P.T.	Estación de bombeo	Grupo Hidroneum. Deposito regulador de agua regulado a 5 At. Y depósito de 500m de capacidad.
M. Rioja	A.P.T.	Estación de bombeo	Grupo Hidroneum. Deposito regulador de agua regulado a 5 At. Y depósito de 500m de capacidad
M. Andalucía	A.P.T.	Estación de bombeo	Grupo hidroneumático deposito regulador de agua regulado a 6 At. Y deposito de 700 m² de capacidad.
Andén alto D.Levante	A.P.T.	Cruz Roja del Mar	216 m²/2 plantas
M. Aragón	A.P.T.	Almacén	141 m²
M. Lleida	A.P.T.	Oficinas y servicios v.	148 m²
M. Lleida	A.P.T.	Torre de vigilancia	48 m²
M. Levante	A.P.T.	Local Social	258 m²
M. de Costa	A.P.T.	Factoria de ferrocarril	140 m²
M. de Costa	A.P.T.	Talleres serv.aguas y alumbrado	164 m²
M. de Costa	A.P.T.	Oficinas	152 m²
M. de Costa	A.P.T.	Tinglado 4 Est.marit.	915 m²
M. de Costa	A.P.T.	Ting.1,2,3 Act.y Expo.	2.745 m²
M. de Costa		Alm.1Compras,alm.A.P.T.y actividades	2.552 m²
M. de Costa		Alamc.2 Museo Puerto y CEMAPT	2.552 m²
Carretera de acceso			
Al M.Reus	A.P.T.	Taller mecanico	300 m²
M. de Rioja	A.P.T.	Taller mec. Y parque movil	1.200 m²
M. Castilla	A.P.T.	Taller mecanico	1.200 m²
Muelle Catalunya	García Munté	Planta de clas. Carbón	Tolva de rec.capaz para 100Tm/h, 5cintas. Transportadoras,machacadoras y cribadora,con clas.de cribado entre 0-6mm,8-10,6-24y24
M. Levante	A.P.T.	Control accesos	2 casetas 20,16 m²
M/Inflamables	A.P.T.	Control accesos	2 casetas 20,16 m²
M. Reus	A.P.T.	Control accesos	2 casetas 20,16 m²
M.de Ribera	A.P.T.	Control accesos	2 casetas 20,16 m²

2.2.7. DIQUES DE ABRIGO / BREAKWATERS

Denominación / Name	Longitud (m) / Length (m)	Características / Characteristics
DE LEVANTE	4.810 m	DIQUE EN TALUD
DE ESCOLLERA	-	DIQUE EN TALUD
DEL PUERTO DEPORTIVO	800 m	DIQUE EN TALUD
MARTILLO	350 m	DIQUE EN TALUD
DEL FRANCOLÍ	1.350 m	DIQUE EN TALUD
CONTRAD.ENTRE PANTALAN.	1.597 m	DIQUE EN TALUD
ESPIGÓN PRATS	380 m	DIQUE EN TALUD
ESPIGÓN PACÓ DE SALOU	260 m	DIQUE EN TALUD



2.2.8. PLANO ESQUEMÁTICO DE FAROS Y BALIZAS / LIGHTHOUSES AND BEACONS



2.2.9. RELACIÓN DE FAROS I BALIZAS / LIGHTHOUSES AND BEACONS LIST

Nº Libro de Faros Number of lighthouse book	Nombre Name	Posición Position	Color de la luz y Características Colour of lights y Characteristics	Alcance en millas Range
28750	En la monoboya de descarga de crudos de Repsol	41 4'2,29" N; 13'13,82" E	AMARILLO Grupo de CUATRO GpD(4)A	5
28760	Extr. del pantalán de REPOL	41 4'55,78" N; 12'27,93" E	ROJO Destellos aisladosDR	7
28761	Faro de la Baña. Ángulo del dique de Levante	41 5'15,26" N; 13'33,4" E	BLANCO Ocultaciones aisladasOcB	1
28762	En el Extr. del Dique de Abrigo	41 4,72' N; 12,81' E	VERDE Destellos aisladosDV	10
28764	Extr. del Contradique	41 5'14,1" N; 12'50,8" E	ROJO Grupo de DOS destellos GpD(2)R	5
28765	Ángulo del Contradique	41 5'13,7" N; 12'33,4" E	BLANCO Grupo de SEIS centelleos GpCt(6)B+ más UN destello largo cada 15"DLB	1



2.2.9. RELACIÓN DE FAROS I BALIZAS (CONTINUACIÓN) / LIGHTHOUSES AND BEACONS LIST (CONTINUED)

Nº Libro de Faros <i>Number of lighthouse book</i>	Nombre <i>Name</i>	Posición <i>Position</i>	Color de la luz y Características <i>Colour of lights y Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range</i>
28766	Extr. muelle de Cantabria	41 5'17,7" N; 1 12'44,8" E	ROJO Centelleante continua Ctr	1
28774	Muelle de Andalucía. Extr. SW	41 5'34,6" N; 1 12'44,9" E	ROJO Grupo de DOS más UN GpD(2+1)R	1
28800	Extr. de la plataforma A (100) de ASES	41 5'36,74" N; 1 12'52,88" E	ROJO Grupo de CUATRO destellos GpD(4)R	1
28810	Sobre una boya situada a 340 m de la 28910 (balizamiento de obras)	41 5'44,5" N; 1 12'58,82" E	ROJO Destellos aislados DR	1
28820	Extr. de la plataforma C (6) de ASES	41 5'51,9" N; 1 12'56,71" E	ROJO Grupo de DOS destellos GpD(2)R	1
28910	Extr. Sur del Muelle de Cataluña	41 5'25,8" N; 1 13'25,2" E	VERDE Grupo de DOS destellos GpD(2)V	3
28930	Extr. Norte del Muelle de Cataluña	41 5'45,4" N; 1 13'44,5" E	VERDE Grupo de TRES destellos GpD(3)V	1
28935-1	Boya nº 1: en el límite del dragado del río Francolí	41 6'6,22" N; 1 13'18,09" E	No tiene No tiene -----	0
28935-2	Boya nº 2: en el límite del dragado del río Francolí	41 6'9,78" N; 1 13'13,85" E	No tiene No tiene -----	0
28935-3	Boya nº 3: en el límite del dragado del río Francolí	41 6'10,55" N; 1 13'12,41" E	No tiene No tiene -----	0
28950	Extr. del Muelle de Aragón	41 5'59,3" N; 1 14'1,53" E	VERDE Grupo de CUATRO destellos GpD(4)V	3
28965	Extr. Oeste del Muelle de la Química	41 5'57,1" N; 1 13'30,1" E	ROJO Grupo de DOS más UN GpD(2+1)R	1
28965.1	Marcando el Extr. de la toma de agua del depósito de Bomberos (Dársena del	41 6'19,17" N; 1 13'40,46" E	Ciega	0
28966	En el extremo del martillo del Muelle de la Química nº 4 (desembocadura Río Francolí)	41 6' 5,7" N	BLANCO Grupo de SEIS centelleos + UN destello largo cada 10 segundos	1
28970	Extr. Este del Muelle de la Química	41 5'57,62" N; 1 13'39,3" E	ROJO Destellos aislados DR	3
28975	Marcando el extremo de la toma de agua del depósito de Bomberos (Dársena del Molino)	41 6' 19,7" N 1 13' 40,46" E	No tiene No tiene -----	0
28990	Extr. del Muelle de Castilla	41 6'3,67" N; 1 13'48,62" E	ROJO Grupo de DOS más UN GpD(2+1)R	1
29010	Extr. del Muelle de Rioja	41 6'13,75" N; 1 14'15,15" E	ROJO Grupo de DOS destellos GpD(2)R	1
29020	Boya. Límite del dragado del Varadero	41 6'20,73" N; 1 14'14,61" E	No tiene No tiene -----	0
29030	Extr. ángulo SE del Muelle de Reus	41 6'19,19" N; 1 14'29,27" E	ROJO Grupo de DOS más UN GpD(2+1)R	1
29032	Puente Móvil. Pila de babor. Extr. S	41 6'22,07" N; 1 14'33,95" E	ROJO Destellos aislados DR	1
29033	Puente Móvil. Pila de babor. Centro	41 6'22,66" N; 1 14'34,71" E	ROJO Destellos aislados DR	1
29034	Puente Móvil. Pila a babor. Extr. N	41 6'24" N; 1 14'35,3" E	ROJO Destellos aislados DR	1
29035	Puente Móvil. Pila a estribor. Extr. S	41 6'20,97" N; 1 14'37,85" E	VERDE Destellos aislados DV	1
29036	Puente Móvil. Pila a estribor. Centro	41 6'21,89" N; 1 14'37,77" E	VERDE Destellos aislados DV	1



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT



2.2.9. RELACIÓN DE FAROS I BALIZAS (CONTINUACIÓN) / LIGHTHOUSES AND BEACONS LIST (CONTINUED)

Nº Libro de Faros <i>Number of lighthouse book</i>	Nombre <i>Name</i>	Posición <i>Position</i>	Color de la luz y Características <i>Colour of lights y Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range</i>
29037	Puente Móvil. Pila a estribor. Extr. N	41 6'23,23" N; 1 14'38,33" E	VERDE Destellos aislados DV	1
29040	Puente Móvil. Tablero lado S a babor	41 6'22,75" N; 1 14'35,73" E	ROJO Destellos aislados DR	1
29041	Puente Móvil. Tablero lado S a estribor	41 6'22,43" N; 1 14'37,01" E	VERDE Destellos aislados DV	1
29042	Puente Móvil. Tablero lado N a babor	41 6'23,12" N; 1 14'35,89" E	ROJO Destellos aislados DR	1
29043	Puente Móvil. Tablero lado N a estribor	41 6'22,81" N; 1 14'37,12" E	VERDE Destellos aislados DV	1
29050	En el extremo del muelle sur.Marina Tarraco	41 6'26,54" N; 1 14'42,96" E	VERDE Grupo de DOS destellos GpD(2)V	1

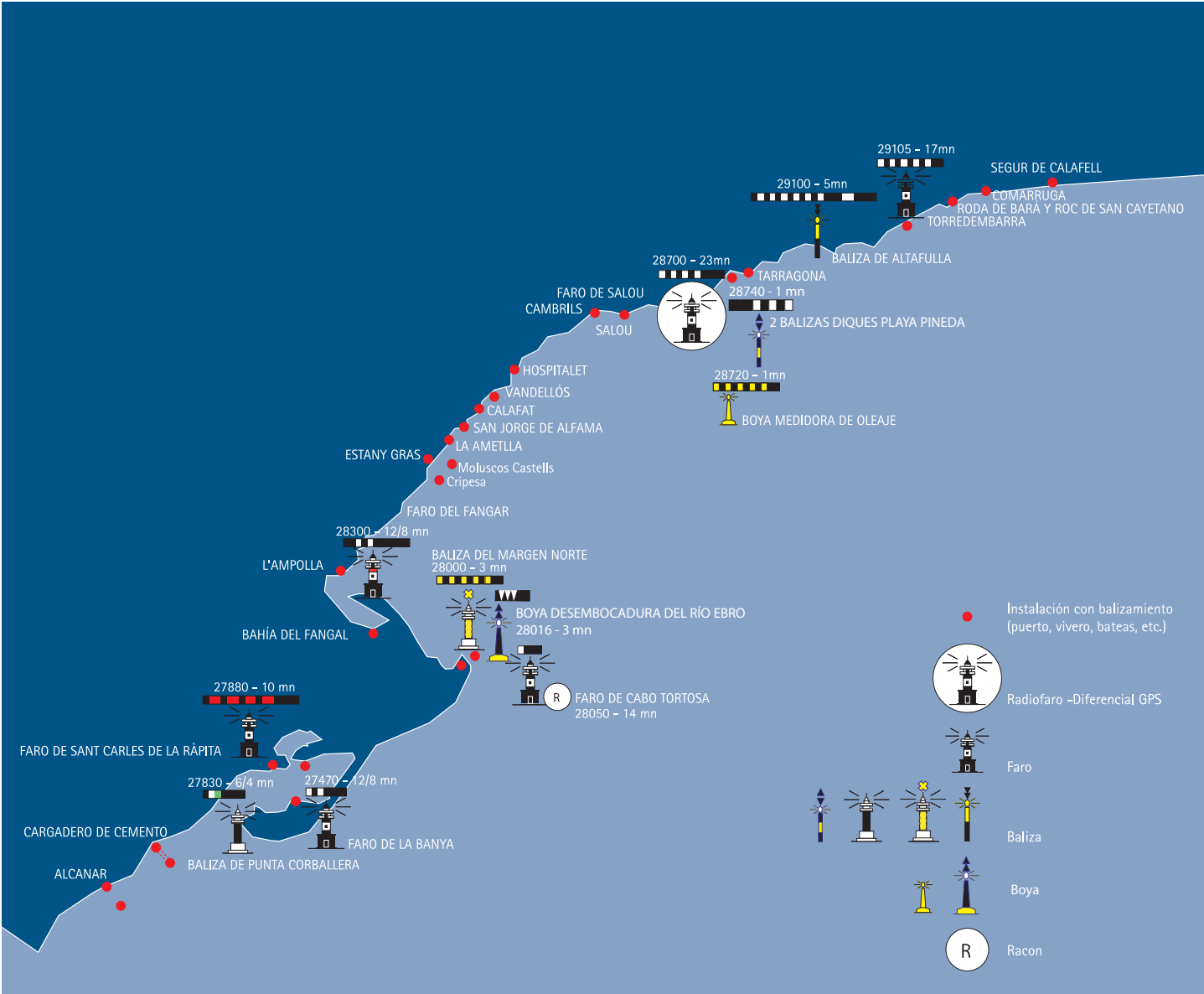
FAROS BALIZAS Y AYUDAS RADIOLÉCTRICAS DE LA COSTA DE TARRAGONA / LIGHTHOUSES, BEACONS AND RADIO HELPS
IN TARRAGONA COAST

Nº Libro de Faros <i>Number of lighthouse book</i>	Nombre <i>Name</i>	Posición <i>Position</i>	Color de la luz y Características <i>Colour of lights y Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range</i>
Baliza 27830	Baliza CORBALLERA. En Punta Corballera. Punta de estribor de la bahía	40 34'34,2" N; 0 35'44,7" E	BLANCA Y VERDE Destellos aislados DBV	6
28000	Baliza MARGEN NORTE DESEMBOCADURA DEL RIO EBRO. En la desembocadura del río Ebro. Margen	40 43'16,7" N; 0 51'34,8" E	AMARILLO Grupo de CINCO destellos GpD(5)A	3
28710	Balizamiento PLAYA DE LA PINEDA. Extr. dique Sur. Playa de la Pineda.	41 4'1,25" N; 1 10'59,68" E	BLANCO Grupo de TRES centelleos GpCt(3)B	1
28711	Balizamiento PLAYA DE LA PINEDA. Extr. dique norte (espigón "dels Prats"). Playa de la Pineda.	41 4'57,8" N; 1 11'45,7" E	BLANCO Grupo de TRES centelleos GpCt(3)B	1
29100	Baliza ALTAFULLA. En el Extr. NE del dique exento de regeneración de la playa	41 7'49,04" N; 1 22'16,04" E	BLANCO Grupo de SEIS centelleos GpCt(6)B+DL más UN destello largo cada 15"	1
Boya 28016	Boya DESEMBOCADURA DEL RÍO EBRO. Frente al a desembocadura del	41 5'32, 77' N; 1 13'12,82" E	BLANCO Centelleante continua CtB	3
Faro 27470	Faro LA BAÑA. Península de los Alfaques. Al Sur del Delta del Ebro	40 33'37,86" N; 0 39'41,44" E	BLANCO Grupo de DOS destellos GpD(2)B	12
27880	Faro de Punta Senieta SAN CARLOS DE LA RÁPITA. Extr. de Punta Senieta (Bahía de los Alfaques)	40 36'28,2" N; 0 35'6,5" E	ROJO Grupo de CUATRO ocultaciones GpOc(4)R	11
28050	Faro TORTOSA. En mar abierto. A 2 millas de la desembocadura del Ebro (40 43 N; 0 55,8 E)	40 42'55,8" N; 0 55'43,2" E	BLANCO y ROJO Destellos aislados DBR	14
28300	Faro FANGAL. En la punta de su nombre (Playa de la Marquesa. Extr. N Delta del Ebro)(40 47,5 N; 0 46,2	40 47'25,8" N; 0 46'6,6" E	BLANCO Grupo de DOS GpD(2+1)B	12
28700	Faro SALOU. En la extremidad del Cabo Salou.	41 3'20,9" N; 1 10'18,7" E	BLANCO Grupo de CUATRO destellos GpD(4)B	23
29105	Faro TORREDEMBARRA. En Punta Galera	41 7'55,18" N; 1 23'41,81" E	BLANCO Grupo de CINCO destellos GpD(5)B	17



FAROS BALIZAS Y AYUDAS RADIOLÉCTRICAS DE LA COSTA DE TARRAGONA (CONTINUACIÓN) / Lighthouses, Beacons and Radio HELPS IN TARRAGONA COAST (CONTINUED)

Nº Libro de Faros Number of lighthouse book	Nombre Name	Posición Position	Color de la luz y Características Colour of lights y Characteristics	Alcance en millas Range
Racon 28050	Faro TORTOSA. En el punto más alto del Faro de Cabo Tortosa Tipo de Racon: Frecuencia Ágil. Bandas de trabajo X y S. Longitud del código: Proporcional. Utilización: 360º	40 42'55,8" N; 0 55'43,2" E	Identificativo: Letra "T" en código morse	15
DGPS 28700	Faro SALOU. En el Extr. del Cabo de Frecuencia: 291 Kc/s.Tipo de onda: G1D-MKS. Los mensajes 3, 5 y 7 se intercalan de forma que no coinciden en el mismo minuto. El mensaje 9 contiene las correcciones de tres satélites.	41 3'20,9" N; 1 10'18,7" E	Identificativo: UD en código morse	100





CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT



2.3. SERVICIOS INDIRECTOS (TÉCNICO NÁUTICOS) / SUPPLEMENTARY SERVICES (TECHNICAL - NAUTICAL)

2.3.1. REMOLQUE DE BUQUES / TUGBOATS SERVICES

Núm. Servicios / Services	2.596
Núm. Remolcadores / Tugboats	4.453

2.3.2. AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES / MOORING AND UNMOORING SERVICES

Núm. Servicios / Services	5.444
---------------------------	-------

2.3.3. PRACTICAJE DE BUQUES / PILOTAGE SERVICES

Núm. Servicios / Services	5.918
---------------------------	-------

2.4. INSTALACIONES PARA BUQUES / SHIP FACILITIES

2.4.1. DIQUES / DOCKS

2.4.1.1. DIQUES SECOS / DRY DOCKS

No existen / None

2.4.1.2. DIQUES FLOTANTES / FLOATING DOCKS

No existen / None

2.4.2. VARADEROS / SLIP WAYS

Situación Location	Propietario Owner	Nº de rampas iguales N. of equals ramps	Longitud de rampa (m) Ramps length (m)	Anchura (m) Width (m)	Pendiente (%) Slope (%)	Calado en el extremo (m) Depth at the end (m)	Máx. Tm buque admisible Max. Tons Admissible
D.del varadero	A.P.T.	1	95	9	6	3,90 m.	100 Tm.
"	"	1	126	9	6	3.90 m.	60 Tm.
"	"	1	110	9	7	5,00 m.	130 Tm.
"	"	1	90	8	7	4,00 m.	60 Tm.
"	"	2	72	4	7	3,00 m.	30 Tm.

2.4.3. ASTILLEROS / SHIPYARDS

No existen / None

2.4.4. SERVICIO DE SUMINISTRO A BUQUES / SHIP SUPPLY FACILITIES

No existen / None

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

2

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.5. MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA / DOCKSIDE CARGO HANDLING EQUIPMENT

2.5.1. GRÚAS / CRANES

2.5.1.1. GRÚAS DE MUELLE / DOCKSIDE CRANES

SITUACION	PROPIETARIO	Nº	TIPO	MARCA	ENERGIA QUE EMPLEA	FUERZA Tm	ALCANCE m	ALTURA SOBRE BMVE m	RENDIMIENTO EN CONDICIONES NORMALES (Tns/hora)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
LOCATION	OWNER	NUMBER	TYPE	ENTERPRISE	POWER USED	S.W.L. (Tons)	REACH m	HEIGHT ABOVE LOW WATER LINE (m)	NORMAL HANDLING CAPACITY (Tons/hr)	YEAR BUILT
M. Cataluña	T.P.S.	1	Puente	Taim TFG	6.000 V.	50	41,00	25,70	2.500	2.007
M. Cataluña	T.P.S.	4	Puente	Man	6.000 V.	20	26,00	0,00	500	1.972
M. Cataluña	T.P.S.	1	Pórtico	Imenasa	440 V.	25	32,00	42,00	300	1.982
M. Navarra	T.P.S.	1	Pórtico	Boetticher	440 V.	16	30,00	23,70	250	1.983
M. Navarra	Codemar Iberbulk	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.992
M. Navarra	Bergé	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.992
M. Navarra	Bergé	1	Pórtico	Boetticher	440 V.	16	30,00	23,70	250	1.983
M. Aragón	Bergé	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.992
M. Aragón	Ership	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.992
M. Aragón	Ership	2	Pórtico	Boetticher	440 V.	16	30,00	23,70	250	1.983
M. Aragón	T.P.S.	1	Pórtico	Imenasa	440 V.	25	32,00	42,00	300	1.982
M. Aragón	Sitasa	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.992
M. Aragón	Sitasa	1	Pórtico	Boetticher	440 V.	16	30,00	23,70	250	1.983
M. Reus-Sur	Fruport	4	Pórtico	Macosa	440 V.	6	22,00	22,27	80	1.978
M. Rioja	Fruport	3	Pórtico	Macosa	440 V.	12	25,00	22,70	220	1.978
M. Castilla-Sur	T.P.S.	2	Pórtico	Imenasa	440 V.	25	32,00	42,00	300	1.990
M. Castilla-Sur	T.P.S.	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.993
M. Castilla-Sur	Codemar Iberbulk	1	Pórtico	Boetticher	440 V.	16	30,00	23,70	250	1.983
M. Castilla-Oeste	Codemar Iberbulk	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.993
M. Castilla-Oeste	Codemar Iberbulk	1	Pórtico	Boetticher	440 V.	16	30,00	23,70	250	1.983
M. Castilla-Oeste	T.P.S.	1	Pórtico	Boetticher	440 V.	16	30,00	23,70	250	1.983
M. Castilla-Oeste	Sitasa	1	Pórtico	Boetticher	440 V.	16	30,00	23,70	250	1.983
M. Andalucía	Contarsa	1	Gantry	Peiner	6000 V.	40	36,50	27,70	600	1.970
M. Andalucía	Contarsa	1	Gantry	Inta-Eimar	6000 V.	40	35,00	24,70	600	1.982
Total gruas		34								

2.5.1.2. GRUAS AUTOMOVILES / MOBILE CRANES

SITUACION	PROPIETARIO	Nº	TIPO	MARCA	ENERGIA QUE EMPLEA	FUERZA Tm	ALCANCE m	RENDIMIENTO EN CONDICIONES NORMALES	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
LOCATION	OWNER	NUMBER	TYPE	ENTERPRISE	POWER USED	S.W.L. (Tons)	REACH m	NORMAL HANDLING CAPACITY (Tons/hr)	YEAR BUILT
Muelle Aragón/Navarra	ERSHIP	1	HMK-300EG	Gotwald	Diesel	63,00	49,00	700	2000
Muelle Aragón/Navarra	BERGE	1	HMK-330EG	Gotwald	Diesel	80,00	50,00	600	2002
Muelle Aragón/Navarra	BERGE	1	HMK-330EG	Gotwald	Diesel	80,00	50,00	600	2004
Muelle Aragón/Navarra	T.P.S.	1	LHM-400G	Liebherr	Diesel	104,00	48,00	600	2002
Muelle Aragón/Navarra	T.P.S.	1	LHM-600G	Liebherr	Diesel	140,00	58,00	800	2007
Muelle Aragón/Navarra	SEPORTA	1	LHM-400G	Liebherr	Diesel	104,00	48,00	600	2003
Muelle Aragón/Navarra	SEPORTA	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2007
Muelle Aragón/Navarra	VICPORT	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2006
Muelle Aragón/Navarra	SITASA	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2008
Muelle Castilla Sur/Oeste	T.P.S.	1	HMK-330EG	Gotwald	Diesel	80,00	50,00	600	2004
Muelle Castilla Sur/Oeste	T.P.S.	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2006
Muelle Castilla Sur/Oeste	CODEMAR	1	LHM-400G	Liebherr	Diesel	104,00	48,00	600	2002
Muelle Castilla Sur/Oeste	SITASA	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2008
Muelle Andalucía	CONTARSA	1	LHM-500L	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2005
Muelle Andalucía	CONTARSA	2	LHM-400G	Liebherr	Diesel	104,00	48,00	600	2008

2.5.1.3. NÚMERO DE GRUAS. RESUMEN / *NUMBER OF CRANES. SUMMARY*

TIPO TYPE	DEL SERVICIO PUBLIC	DE PARTICULARES PRIVATE	TOTAL TOTAL
DE PORTICO / PORTAL CRANES			
Hasta 6 Tm	-	4	4
De 12 Tm.	-	3	3
De 16 Tm.	-	16	16
De 25 Tm.	-	4	4
Pórticos de 20 Tm.	-	4	4
Pórticos de 50 Tm.	-	1	1
Pórticos contenedores	-	2	2
TOTAL DE PÓRTICO/ TOTAL PORTAL	-	34	34
Grúas Automóviles/Mobile Cranes	-	16	16
Otras grúas / Other cranes	-	2	2
	-	52	52

GRÚAS MUSEO HISTÓRICO / *HISTORIC MUSEUM CRANES*

Situación Location	Propietario Owner	Nº N	Tipo y Marca Type / Enterprise	Voltaje Power	Fuerza S.W.L.	Alcance Alcance	Año construcción Year Built
Muelle Levante	A.P.T.	1	Omega	-	6T.		1966
Muelle Costa	A.P.T.	1	Zorroza	-	3T.	-	1926
Muelle Costa	A.P.T.	1	Zorroza	-	5T.	-	1933
Muelle Costa	A.P.T.	1	Boetticher	-	5T.	-	1956

2.5.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA / *SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES*No existen / *None*2.5.3. MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO / *RAILWAY ROLLING STOCK*

PROPIETARIO OWNER	CLASE DE MATERIAL TYPE	Nº Nº	ENERGÍA QUE EMPLEA ENERGY USE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS
Renfe	Locomotora	1	Diesel	Caterpillar U-10 de 850 C.V.
	Locomotora	2	Diesel	Atelsa. BWE y MTM de 958 C.V.

2.5.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE / AUXILIAR CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

CLASE DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	PROPIETARIO OWNER	Nº N	ENERGIA QUE EMPLEA POWER USED	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS
Portacontenedores Reach Steaker	DP World	12	Diesel	Terex/Hyster/ 40/45 tm.
	TOTAL	12		
Carretillas con Spreader para contenedores	Codemar-Iberbulk, S.A.	1	Diesel	Kalmar 32 tm.
	Tarragona Port Services, SA	2	Diesel	Kalmar-Luna 40/42 tm
	TOTAL	3		
Carretillas elevadoras	Bergé	5	Diesel	Hyster/Kalmar 6/16/28 Tm.
	Codemar-Iberbulk, S.A.	11	Diesel	Fenwich, Clark, Hyster Mitsubishi, Toyota 2,5/3/4/5/23 Tm.
	DP World	5	Diesel	Hyster/Ferrari 3/7/32 Tm.
	Ership, S.A.	4	Diesel	Hyster/Caterpillar/Kalmar 3/12/25 Tm
	Fruport	5	Diesel	Hyster 4 Tm.
	Suardiaz Terminal Tarragona	3	Diesel	Toyota, 3,5/7 tm
	Tarragona Port Services, S.A.	15	Diesel	Toyota/Linde/ Hyster/Kalmar Caterpillar/Mitsubishi/Luna 3/7/11/15/18/21/40/42 Tm. Hyster 2,5 Tm.
	TOTAL	49		
Carretillas elevadoras electricas	Fruport	12	Baterías	Still 1,6/1,8/ 2 tm.
		13	Baterías	Toyota 1,6/1,8 tm.
	TOTAL	25		
Transpallets	Fruport	36	Baterías	Toyota/BT/ 1,8/2 tn.
	TOTAL	36		
Palas Cargadoras	Bergé Marítima, S.A.	5	Diesel	Caterpillar - Volvo 27,6/28/32/45,9 Hp
	Codemar-Iberbulk, S.A.	4	Diesel	Volvo / L120/180
	Seporta	3	Diesel	Caterpillar/Volvo 6/7 m3
	Tarragona Port Services, S.A.	27	Diesel	Hitachi/Fiat Allis/Michigan Caterpillar/Komatsu/ Volvo/etc. 2,7/3,5/5/7/9,5/11/14 m3
	TOTAL	42		
Retroexcavadoras	Codemar-Iberbulk, S.A.	2	Diesel	O&K/Guria 83 Cv.
	Seporta	1	Diesel	Caterpillar 140 Cv.
	TOTAL	3		
Maffis	Carport	1	Diesel	Kalmar
	DP World	13	Diesel	Terberg/Mol
	Tarragona Port Services, S.A.	5	Diesel	Bollmas/Kalmar/Sisu/Terberg
	Suardiaz terminal Tarragona	5	Diesel	Sisu/Ferrari/Terberg
	TOTAL	24		
Plataformas especiales	Bergé	4	-	Fabrisem / 65/75 tm.
	Contarsa	7	-	Inta Eimar/Fabrisen / 75 tm.
	Tarragona Port Services, S.A.	4	-	
	TOTAL	11		
Brazos Hidráulicos	DP World	1	Diesel	Manitou 105VJR2
	Ership, S.A.	1	Diesel	Genie Z-45
	Tarragona Port Services, S.A.	1	Diesel	Genie ATA200D
	TOTAL	3		
Barredoras	Bergé	1	Diesel	Piquersa DH150
	Codemar	1	Diesel	Piquersa 2500A
	Tarragona Port Services, S.A.	5	Diesel	Piquersa/Tennat/Fermec
	TOTAL	2		
Cucharas:				
4 Cables (40 Tm) para cereales y abonos	Bergé Marítima, SA	4		Verstegen/Silva/34/22 m3
4 Cables (16 Tm) para cereales	Bergé Marítima, SA	2		Mecsa/13,8 m3
4 Cables (16 Tm) para abonos y pesados	Bergé Marítima, SA	1		Mecsa/ 8,6 m3
4 Cables (40 Tm) para cereales y abonos	Codemar-Iberbulk, S.A.	3		22/37,5/ m3
4 Cables (16 Tm) para cereales	Codemar-Iberbulk, S.A.	8		14/13,7/11 m3
4 Cables (16 Tm) para abonos y pesados	Codemar-Iberbulk, S.A.	2		8,3/8,6 m3
4 Cables (40 Tm) para cereales y abonos	Ership, S.A.	3		33/21/9,8 m3
4 Cables (16 Tm) para cereales	Ership, S.A.	5		14,5/8,6 m3
4 Cables (16 Tm) para pesados	Ership, S.A.	2		6,98 m3
4 Cables (40 Tm) para cereales	Seporta	4		28/34/36/47 Tm.
4 Cables (16 Tm) para ligeros	Silos de Tarragona, SA	4		13,7/12,5/11 m3
4 Cables (16 Tm) para abonos	Silos de Tarragona, SA	2		9,7/8,6 m3
4 Cables (12 Tm) para cereales	Silos de Tarragona, SA	2		7 m3
4 Cables para pórtico TAIM	Tarragona Port Services, S.A.	2	Cables	Silva/verstegen/45 m3
4 Cables para carbón; pórticos	Tarragona Port Services, S.A.	8	Cables	Mecsa/Silva/Verstegen/12/14 m3
4 Cables para grúas móviles	Tarragona Port Services, S.A.	8	Cables	Silva/verstegen/14/19/28/45 m3
Electrohidráulicas de cereales y abonos	Tarragona Port Services, S.A.	5	Eléctrica	Blug 17/22 m3
4 Cables para grúas móviles	Vicport	2	Cables	Smag 23,5/42,5 m3
	TOTAL	67		



2.5.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE / AUXILIAR CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

CLASE DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	PROPIETARIO OWNER	Nº N	ENERGIA QUE EMPLEA POWER USED	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS
Jaulas para palés de fruta	Fruport	9	Metal	Para 4 palés
Balancín spreader para palés	Fruport	6	id	Para 2 palés
	TOTAL	4	id	Para 2 palés
Tolva doble gálibo	Codemar	1	Eléctrica	180 m3 capacidad
	Ership	1	id.	Silva/ 100 tm. capacidad
	Bergé	2	id.	Silva/ 120 tm. capacidad
	Seporta	1	id.	Silva/120 tm. capacidad
	Sitasa	1	id.	Herjimar/ 150 tm capacidad
	Vicport	1	id.	120 tm.
	TOTAL	7		
Tolva gálibo simple	Bergé	3	Eléctrica	Mecsa/60/50 tm.
	Ership	1	id	Equinord/ 50 tm. capacidad
	Tarragona Port Services, S.A.	4	id	40/50/60 m3
	TOTAL	3		
Tolvas para réles	Sitasa	2	-	Manaval/ 90 tm.
	TOTAL	2		

2.5.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

CLASE DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	PROPIETARIO OWNER	Nº N	ENERGIA QUE EMPLEA POWER USED	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS
Barredora	Bergé	1	Diesel	Piquersa DH150
	Codemar	1	Diesel	Piquersa 2500A
	Tarragona Port Services, S.A.	5	Diesel	Piquersa/Tennat/Fermec
	TOTAL	7		

2.6. MATERIAL FLOTANTE / FLOATING EQUIPMENT

2.6.1. DRAGAS / DREDGERS

No existen / None

2.6.2. REMOLCADORES / TUGBOATS

NOMBRE NAME	PROPIETARIO OWNER	ENERGIA QUE EMPLEA POWER USED	POTENCIA (H.P.) FORCE (H.P.)	ESLORA (m) LENGTH (m)	MANGA (m) BEAM (m)	PUNTAL (m) DRAUGHT (m)	GT	AÑO DE CONSTRUCCION YEAR BUILT
CAMBRILS	RENAVE	Diesel	5.529	29,50	11,00	4,00	369	2.003
POBLET	RENAVE	Diesel	5.262	29,50	11,00	4,00	365	2.001
F. SULLA	RENAVE	Diesel	3.800	28,25	8,70	4,80	260	1.994
ROMULO	REPASA	Diesel	5.000	32,00	11,60	5,40	490	2.005
REMO	REPASA	Diesel	5.000	32,00	11,60	5,40	490	2.005
GETXO	CARBESA	Diesel	4.000	29,50	11,00	4'00	330	1.994
GERNIKA	RENAVE	Diesel	3.860	29,50	11,00	4,00	326	1.994

2.6.3. GANGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS / HOPPERS, LIGHTERS & BARGES

NOMBRE NAME	PROPIETARIO OWNER	TIPO TYPE	POTENCIA (H.P.) FORCE (H.P.)	ESLORA (m) LENGTH (m)	MANGA (m) BEAM (m)	PUNTAL (m) DRAUGHT (m)	CAPACIDAD (m3 o TRB) CAPACITY	AÑO DE CONSTRUCCION YEAR BUILT
PR III	MEDITERRANEAN, SL	Gabarra	125	20,00	5,00	1,80	52,37	1.973
AMERICA PRIMERA	MEDITERRANEAN, SL	Pontona	353	14,06	6,06	1,80	39,93	1.981
SEEVE	TARRACO ECOLOGIC	Gabarra	169	28,22	5,80	2,40	180,82	1.965
ERREGAIA	BOTEROS AMARRADORES	Gabarra	900	40,90	11,20	5,40	682,00	1.996
ARRABASSADA	BOTEROS AMARRADORES	Gabarra	441	24,63	8,50	3,61	145,00	2.004



2.6.4. GRUAS FLOTANTES / FLOATING CRANES

No existen / None

2.6.5. OTROS MEDIOS AUXILIARES DEL SERVICIO / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

NOMBRE NAME	PROPIETARIO OWNER	TIPO TYPE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	AÑO CONSTRUCCIÓN YEAR BUILT
TRAOMAR III	Autoridad Portuaria	Lancha motora	Eslora 8,54 m. manga 3,00 m. puntal 1,22 m. con motor Barreiros de 140 C.V.	
PORTNET	Autoridad Portuaria	Catamarán barredor	Eslora 9,36 m., manga 3,57 m., puntal 1,50 m., con dos motores diesel de 75 HP.	1.995

2.7. ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES / ROAD ACCESSES AND COMMUNICATIONS





2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF SPECIAL HARBOUR INSTALLATIONS TRAFFICS

Situación / Location	Propietario / Owner	Año /Year	Características / Characteristics
M. Catalunya Catalunya Wharf	T.P.S.	1998	Terminal de Carbón de 129.300m² de superficie y una capacidad de almacenamiento de 606.000 Tm. Equipada con un Parque de 4.000 metros lineales de cintas con una capacidad de 3.000 toneladas/hora para el envío de minerales sólidos, procedentes de descarga a zona de almacenaje. Máquina apiladora provista de un brazo de 38 metros, desplazable a lo largo de 2 parques de almacenaje con capacidad para 162.500 toneladas cada uno. Carro móvil de descarga adicional, desplazable a lo largo de una cinta longitudinal de 114 metros, con una capacidad para 47.000 toneladas adicionales. Zona de carga con 548 metros lineales de cintas con una capacidad de 1.500 toneladas/hora para envío de minerales sólidos a la zona de carga desde zona de almacenaje. Máquina cargadora dotada con un brazo extensible de 10 metros de recorrido, útil para la carga de buques hasta 10.000 toneladas de desplazamiento, con posibilidad de realizar todo tipo de transferencias, buque/buque, tierra/buque. Dispone de una Estación de Humidificación, con aspersores al final del recorrido del brazo apilador y 17 lanzadoras de largo alcance dentro del parque, mas 5 lanzadoras de gran caudal en zona carretera y 7 de corto alcance que cubren el 100% de la superficie de toda la instalación./ Coal terminal with an area of 129,300 sq. mtrs. and a storage capacity of 606,000 metric tons. Equipped with 4,000 linear metres of conveyor belt with a capacity of 3,000 tons per hour for moving solid mineral products from the unloading dock to the storage area. Stacking machine with a 38-metre arm mobile over the length of two storage areas each with a capacity of 162,500 tons. Additional mobile cart for unloading, movable along a 114 metre longitudinal belt, with an additional capacity of 47,000 tons. Loading area with 548 lineal metres of conveyor belt with a capacity of 1,500 tons per hour for moving solid mineral products from the unloading dock to the storage area. Loading machine with a 10-metre extendable arm for loading vessels of up to 10,000 tons of displacement with the possibility of carrying out all types of vessel to vessel and land to vessel transfers. Equipped with a humidifying plant with sprinklers at the end of the stacking arm run and 17 long-range sprays in the loading area, plus 5 high volume sprays in the road zone and 7 short-range sprays that cover 100% of the facility.
M. Catalunya Catalunya Wharf	García Munté Energía, S.L.	1996	Planta clasificadora de carbón de 8.000 m ² , con una capacidad de almacenamiento de 54.000 Tm / 8,000 sq. mtr. coal classification plant with a 54,000 metric ton storage capacity.
M. Aragón Aragon Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1975-1981	Silo para cereales de 45.000 Tm. De capacidad con cuatro elevadores mecánicos para granos de 400 Tm/h. Cada uno. Dos básculas neumáticas de 5,5 Tm. Para control de pesaje. Dos elevadores de salida y recirculación de grano con capacidad para 300 Tm./h, cada uno. Tres básculas de salida con carga directa a ours./ A 45,000 metric ton capacity grain silo with 4 mechanical grain elevators each with a capacity of 400 tons per hour. Two 5.5 metric ton pneumatic scales for weight control. Two 300 metric tons per hour elevators for removal and re-circulation of grain. Three outgoing scales with direct loading to ours.
M. Aragón Aragon Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1975	Dos líneas transportadoras para granos desde muelle a silos de 400 Tm/h. / Two wharf-to-silo grain conveyor belts of 400 metric tons per our capacity.
M. Aragón Aragon Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	2005	Nave de almacenamiento de 8.000 m ² y cinta transportadora a silo de 300 Tm/h de capacidad con una longitud de 240 metros. / 8,000 sq. mtr. warehouse and a 300 metric ton per hour, 240-metre conveyor belt to silo.
M. Reus Reus Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1964	Silos para granos de 30.700 Tm. capacidad, con tres elevadores para llenado y recirculación. Dos líneas transportadoras para llenado y descarga, de 300 Tm./h. y una báscula para 50/60 Tm. con plataforma de 15x3 m. / 30,700 metric ton grain silos with elevators for filling and re-circulation. Two 300 metric tons per hour conveyor belts for filling and unloading and a 50/60 metric ton scales with a 15 x 3 metre platform.
M. Reus Reus Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1964	Dos líneas transportadoras de granos de muelle a silos 300 Tm./h. cada una. / Two 300 metric ton per hour wharf-to-silo grain conveyor belts.
M. Reus Reus Wharf	Cemex España, S.A.	1966	Dos silos para carga y descarga de Portland, S.A. cemento, de 4.000 Tm. de capacidad total, y una báscula de 60 Tm.con plataforma de 15x3 m./ Two silos for loading and unloading Portland cement with a total capacity of 4,000 metric tons and a 60 metric ton scales with a 15 x 3 metre platform.
M. Reus Reus Wharf	Cemex España, S.A.	1997	Nave de 304 m ² destinada al almacenaje de cemento paletizado con una capacidad de almacenamiento de 1.500 Tm / A 304 sq. metre warehouse for storing cement loaded on pallets with a storage capacity of 1,500 metric tons.
M. Reus Reus Wharf	Cemex España, S.A.	2004	Nave de 626 m ² destinada al almacenaje de cemento paletizado con una capacidad de 3.500 Tm. / 626 sq. mtr. warehouse for storing cement loaded on pallets with a capacity of 3,500 metric tons.

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS (CONTINUACIÓN) / BRIEF DESCRIPTION OF SPECIAL HARBOUR INSTALLATIONS TRAFFICS (CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año /Year	Características / Characteristics
M. Reus Reus Wharf	Fruport, S.A.	1992	Tinglado frigorífico I dotado con 2 cámaras de 13.000 metros cúbicos y un área de manipulación de 1.750 metros cuadrados para la desestiba y conservación de productos perecederos. Muelle de descarga para camiones en 5 puntos simultáneos. / No. 1 refrigerated warehouse with two 13,000 cubic metre capacity chambers and a 1,750 square metre handling area for unloading and storing perishable goods. Unloading bays for five trucks at a time.
M. Reus Reus Wharf	Fruport, S.A.	1995	Tinglado frigorífico II dotado de una cámara de 2.700 m3. y una nave de manipulación climatizada de 1.200 m2. y un muelle de carga/descarga con una capacidad de 4 camiones simultáneos. / No. 2 refrigerated warehouse with a 2,700 cubic metre capacity chamber, a 1,200 sq. metre air conditioned handling area and four simultaneous loading/unloading bays.
M. Reus Reus Wharf	Fruport S.A.	1999	Construcción de una cámara frigorífica, uniendo los tinglados ya existentes, de 24.000 m3. y ampliación del Tinglado frigorífico I con una cámara de 9.500 m3. Asimismo, ampliación del muelle de descarga/carga a 14 en total./ Construction of a 24,000 cubic metre capacity refrigerated chamber joining the two existing warehouses and the extension of refrigerated warehouse No. 1 with a 9,500 metre capacity chamber. Also the extension of the loading/unloading bays to accommodate a total of 14 vehicles.
M. Castilla Castilla Wharf	Terminales Químicos, S.A.	1975	Terminal para aceites, grasas, fertilizantes con 45 tanques de 31.700 m3 de capacidad total y una toma de carga y descarga con 4 tuberías de 6" / Terminal for oils, fats, and fertilizers with 45 tanks and a total capacity of 31,700 cubic metres and one loading/unloading outlet with four 6" pipelines.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1981	Silos para granos de 40.000 Tm. de capacidad y báscula tolva de recepción de 10 Tm. dos elevadores para llenado y recirculación y dos líneas transportadoras de llenado y descarga, de 800 Tm./ h. cada una y 2 básculas para 60 Tm. con plataforma de 15x3 m. / 40,000 metric ton grain silos with 10 metric ton incoming hopper scales, two elevators for filling/re-circulation and two conveyor belts for filling/unloading with a capacity of 800 metric tons per hour each and two 60 metric ton scales with 15 x 3 metre platforms.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	2007	Silos para granos de 49.000 Tm. de capacidad, formados por 14 celdas cilíndricas de 12 m de altura, interconectados con los existentes y 340 metros de cinta transportadora con una capacidad de 800 Tm/h. / Grain silos with a 49,000 metric ton capacity, consisting of 14 twelve-metre-high cylindrical cells interconnected with those already there and with 340 metres of conveyor belt with a capacity of 800 metric tons per hour.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1981	Descargadora mecánica de 800 Tm/h. / 800 metric ton per hour mechanical unloader.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1981	Descargadora neumática de 450 Tm/h. / 800 metric ton per hour pneumatic unloader.
M. Castilla Castilla Wharf	TPS Tarragona Port Services, SL	2004	Nave mecanizada de 12.000 m2 para almacenamiento de productos agroalimentarios, con un capacidad de almacenamiento de 60.000 Tm, 8 tolvas móviles para carga en muelle que descargan a una cinta de 156 metros de longitud, transportándose el grano al almacén a través de 290 metros de cinta transportadora, de los cuales 200 están situados en el interior de la nave. / 12,000 sq. mtr. mechanised warehouse for storing agricultural and food products, with a storage capacity of 60,000 metric tons, 8 mobile hoppers for dockside loading and unloading onto a 156-metre conveyor belt, transporting the cereal to the warehouse via a 290-metre conveyor belt, 200 metres of which are inside the warehouse.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S. A.	2003	Nave mecanizada de 12.500 m2 para almacenamiento de productos agroalimentarios, con una capacidad de 60.000 Tm. unida a los silos del muelle mediante cinta transportadora de 260 metros de longitud, 230 de los cuales en interior de la nave y 30 metros aéreos en conexión a los silos. / 12,500 sq. mtr. mechanised warehouse for storage of agricultural and food products with a capacity of 60,000 metric tons linked to the dockside silos via a 260-metre-long conveyor belt, 230 metres of which are inside the warehouse and 30 metres of which overhead connecting to the silos.
M. de la Química Atrache Químico 1 / Chemical Wharf Chemical Mooring 1	Terminales Portuarias, S.A.	1986	6 tomas con 4 tuberías de 6" en acero, inoxidable (316 L) y dos tuberías de 6" en acero de carbono / Six outlets with four 6" stainless steel pipelines (316 L) and two 6" carbon steel pipelines.
M. de la Química Atrache Químico 1 / Chemical Wharf Chemical Mooring 1	Terminales Químicos, S.A.	1979	8 tomas con 8 tuberías de 6" / Eight outlets with eight 6" pipelines.

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS (CONTINUACIÓN) / BRIEF DESCRIPTION OF SPECIAL HARBOUR INSTALLATIONS TRAFFICS (CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año /Year	Características / Characteristics
M. de la Química Atraque Químico 1 / Chemical Wharf Chemical Mooring 1	Repsol Butano, S.A.	1980	3 tuberías de 10" para carga y descarga desde factoría de G.L.P. con rendimientos medios de 250 Tm/hora en condiciones normales de descarga. No admiten una temperatura inferior a menos 5° durante la operación de las mismas. / Three 10" pipelines for LPG loading and unloading from factory with an average capacity of 250 metric tons per hour under normal unloading conditions. Cannot be operated at temperatures lower than minus 5°C.
Zona del M. de la Química Chemical Wharf Zone	Terminales Portuarias, S.A.	1986/1989	Terminal para productos químicos con 38 tanques de acero al carbono y acero inoxidable y 48.380 m3. de capacidad, con posibilidad de aporte de bomba de calor y brazo de carga individual para cada tanque, 2 puntos de carga/descarga para cisternas, simultáneamente. Posibilidad de inertización y mantenimiento de atmósfera inerte. / Chemical products terminal with 38 carbon steel and stainless steel tanks and a total capacity of 48,380 cubic metres. Possibility of supplying a heat pump and an individual loading arm for each tank, loading/unloading points for two tankers simultaneously. Possibility of inertization and maintenance of an inert atmosphere.
M. de la Química Atraque Químico 2 / Chemical Wharf Chemical Mooring 2	Terminales Portuarias, S.A.	1986	6 tomas con 4 tuberías de 6" en acero. inoxidable (316L) y dos tuberías de 6" en acero de carbono. / 6 outlets with four 6" stainless steel pipelines (316L) and two 6" carbon steel pipelines.
M. de la Química Atraque Químico 2 / Chemical Wharf Chemical Mooring 2	Terminales Químicos, S.A.	1986	7 tomas con 7 tuberías de 6". / 7 outlets with seven 6" pipelines.
Zona del M. de la Química Chemical Wharf Zone	Terminales Químicos, S.A.	1986	Terminal para productos químicos con 70 tanques, 172.160 m3. de capacidad total y rendimiento de 300 Tm./h. Para carga y descarga de buques, 22 puntos de carga y descarga para cisternas simultáneamente. Posibilidad de inertización, aporte de calor y mantenimiento de atmósfera inerte. / Chemical products terminal with 70 tanks and a total capacity of 172,160 cubic metres and a capacity of 300 metric tons per hour for loading/unloading vessels, loading/unloading points for 22 tankers simultaneously. Possibility of inertization, a heat supply and maintenance of an inert atmosphere.
M. de la Química Atraque Químico 3 / Chemical Wharf Chemical Mooring 3	Repsol Butano, S.A.	1980	3 tuberías de 10" para la carga y descarga desde la factoría de G.L.P. con rendimientos medios de 250 Tm./h. en condiciones normales de descarga. No admite una temperatura inferior a menos 5° durante la operación de las mismas. / Three 10" pipelines for loading and unloading from factory of LPG with an average capacity of 250 metric tons per hour under normal unloading conditions. Cannot be operated at temperatures lower than minus 5°C.
M. de la Química Atraques Químico 1-2-3 / Chemical Wharf Chemical Moorings 1-2-3	Carbueros Messer	1990	Una tubería de 4" para suministro de nitrógeno a atraques nº1-2-3. / A 4" pipeline to supply nitrogen to moorings 1, 2 and 3.
Zona del M. de la Química Chemical Wharf Zone	Terminales Químicos, S.A. y Terminales Portuarios, S.A.	1988	Estación carga/descarga vagones cisterna. Compartida al 50 %. / Loading/unloading station for tanker wagons. Shared 50%.
M. de la Química Atraque Químico 3 / Chemical Wharf Chemical Mooring 3	C. L. H., S.A.	1993	Conexión tubería 12" para gasóleos y gasolinas. / 12" pipeline connection for diesel and gasoline.
M. de la Química Atraque Químico 4 / Chemical Wharf Chemical Mooring 4	Terminales Químicos S.A	1995	2 brazos de carga de 12" para agua, 1 brazo de carga de 10" para carga/descarga de Gasoil, 1 brazo de carga de 8" para carga y descarga de Gasolinas, 1 tubería de inoxidable de 6" para carga y descarga de químicos. 2 tuberías de inoxidables de 8" para descargas de químicos, 2 tuberías de 6" de acero al carbono para lubricantes. 1 brazo de 10". Amoniaco, 1 Tubería 8" INOX. Estireno, 2 Tuberías 6" INOX. Polioles. / Two 12" loading arms for water, one 10" arm for loading/unloading diesel, one 8" loading/unloading arm for gasoline, one 6" stainless steel pipeline for loading/unloading chemicals, two 8" stainless steel pipelines for unloading chemicals, two 6" carbon steel pipelines for lubricants. 1 10" arm. Ammonia, one 8" INOX pipeline. Vinyl benzene, two 6" INOX pipelines. Polioles.
Puerto Exterior Exterior Port	Asfaltos Españoles, S.A.	1965	Pantalán de 1.150 m. de longitud con tres atraques para buques de 6.000, 20.000 y 100.000.TPM. 3 tuberías para crudo, nafta y deslastre de 16" a 20" de diámetro: capacidad 1.000/3.000 t/h. 4 tuberías para fuel-oil, nafta y asfalto de 12" de diámetro. Capacidad 800t/h. 11 tuberías para etileno, gasoil, gasolina propileno y otros productos químicos de 6"-8"-10" de diámetro: capacidad 100/600 tm./h. 8 tuberías para suministro agua potable, agua contra incendios, agua depurada, aire servicios y retorno gases. / 1.150 metre-long jetty with three moorings for vessels of 6,000, 20,000 and 100,000 DWT. 3 16-20" diameter pipelines for crude, naphtha and ballast. Capacity 1,000/3,000 tons per hour. Four 12" diameter pipelines for fuel oil, naphtha and asphalt. Capacity 800 tons per hour. Eleven 6", 8" and 10" diameter pipelines for ethyle-

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS (CONTINUACIÓN) / BRIEF DESCRIPTION OF SPECIAL HARBOUR INSTALLATIONS TRAFFICS (CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año /Year	Características / Characteristics
Puerto Exterior Exterior Port	Repsol Petróleo, S.A.	1975	ne, diesel, gasoline, propylene and other chemical products. Capacity 100/600 metric tons per hour. Eight pipelines to supply drinking water, water for fire-fighting, purified water, air and gas return. Pantalán de 1.489m. de longitud con cinco atraques para buques de 11.000, 40.000 y 100.000 TPM. 2 tuberías crudos de petróleo, de 30"- 56" de diámetro. Capacidad 4.800-11.000 Tm./h. 2 tuberías para nafta y para deslastrar de 24" de diámetro. 6 tuberías para fuel-oil, vacuum gas-oil gasolina (2) y gas-oil de 20" de diámetro. 2 tuberías para queroseno y PYGAS de 16" de diámetro. 1 tubería para combustible para buques de 14" de diámetro. 1 tubería para propano de 12" de diámetro. 2 tuberías para etileno y propileno de 10" de diámetro. 3 tuberías para diesel, octano y butileno de 8" de diámetro. 3 tuberías para butadieno, agua dulce (no apta para beber) y antorcha para gases de 6" de 6" de diámetro. 1 tubería para inertización mediante nitrógeno de 4" de diámetro, 1 tubería para gas etileno de 3" de diámetro. 1 tubería para gas de propileno de 4" de diámetro. Planta de tratamiento aguas de deslastres, solo homologada para lastres sucios, no slops / A 1,489m. long jetty with 5 moorings for vessels of 11,000, 40,000 and 100,000 DWT. Two 30"-56" diameter pipelines for petroleum crude. Capacity 4,800-11,000 metric tons per hour. Two 24" diameter pipelines for naphtha and deballasting. Six 20" diameter pipelines for fuel oil, vacuum diesel gasoline (2) and diesel. Two 16" diameter pipelines for kerosene and PYGAS. One 14" diameter pipeline for vessel fuel supply. One 12" diameter pipeline for propane. Two 10" diameter pipelines for ethylene and propylene. Three 8" diameter pipelines for diesel, octane and butylene. Three 6" diameter pipelines butadiene, fresh water (not for drinking) and a 6" torch for gases. One 4" diameter pipeline for nitrogen inertisation. One 3" diameter pipeline for ethylene gas. One 4" diameter pipeline for propylene. Treatment plant for water from deballasting, only authorised for dirty ballast, not for slops.
Puerto Exterior Exterior Port	Repsol Petróleo, S.A.	1975	Monoboya para la descarga y atraque de buques de hasta 250.000 TPM bajo condiciones normales y excepcionalmente hasta 325.000 TPM y 40 m. de calado, 2 mangueras flotantes de 24" para crudo, con conexión para el buque de 16", ASA de 150lb. y 1 manguera de 12" de diámetro para fuel-oil para repostar, con conexión para los buques de 10" ASA de 150lb. / Floating dock for mooring and unloading vessels of up to 250,000 DWT under normal conditions and up to 325,000 DWT and 40 metres draught in special conditions, two 24" floating pipelines for crude, with 16" connection for vessels, 150lb. ASA and one 12" floating pipeline for bunkering fuel oil with a 10" connection for vessels ASA de 150lb.
Explanada Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	Basf Española S.A.	1999	Terminal para productos químicos de 75.327 m2. Con 11 tanques para productos químicos (14.370 m3. y 2 puntos de carga/descarga de cisternas) y un tanque criogénico de propano de 40.000 m3. / 160 m. long mooring for vessels from 1,500 to 15,000 DWT. A 6" loading arm for propylene with a capacity of 180 cubic metres per hour. A 6" unloading arm for vinyl benzene, naphtha and O-Xylene with a capacity of 300 cubic metres per hour. A 12" loading arm for propane with a total capacity of 2,233 cubic metres per hour. A 75,327 sq. mtr. chemical products terminal with 11 tanks for chemical products (14,370 cubic mtrs. and 2 tanker loading/unloading points) and a 40,000 cubic mtr. cryogenic propane tank.
Explanada de Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	TAPP	1999	Atraque de 160 m. de longitud para buques desde 1.500 hasta 15.000 TPM. Un brazo de carga para propileno de 6" con una capacidad de 180 m3/h. Un brazo de descarga para Estireno, Nafta y O-Xileno de 6" con una capacidad de 300 m3/h. Un brazo de carga para propano de 12" con una capacidad total de 2.233 m3/h. Un brazo de carga polivalente de 6" con una capacidad de 300 m3/h. / 160-metre-long mooring for vessels of between 1,500 and 15,000 DWT. A 6" loading arm for propylene with a capacity of 180 m3/h. An 6" unloading arm for styrene, naphtha and o-Xylene with a capacity of 300 m3/h. A 12" loading arm for propane with a total capacity of 2,233 m3/h. A 6" multi-purpose loading arm with a capacity of 300 m3/h.
Zona Inflamables Inflammables Area	Dixquímics	1999	Rack de tuberías formado por una estructura metálica de 5 metros de anchura en tres niveles que sirven de soporte para tuberías que entran en el Puerto desde el polígono petroquímicos de Tarragona. Instaladas las siguientes tuberías: Tubería de Basf PTP, 8", polivalente, Tubería de Shell, 8", Aceites, 3 tuberías de Bayer, 2 de 4" y 1 de 3", anilina, estireno y acrílico-nitrilo. 2 tuberías de Celanese de 4", Ácido acético y acetato de vinilo. 2 tuberías de Repsol Química de 8", estireno y óxido de propileno. 4 tuberías de Tepsa, 2 de 8" y 6" (productos varios) y 2 tuberías de 2", agua y nitrógeno. Tubería de Terquimsa de 62 de sosa; tubería de Terquimsa de 6" de estireno líquido; Tubería de Terquimsa de 4" de gas; tubería de Terquimsa de 2" agua de servicios; tubería de Terquimsa de 2" nitrógeno. / A pipeline rack consisting of a 5 metre-wide metallic structure on three levels to carry pipelines from the Tarragona petrochemical industrial estates to the Port. The following pipelines are installed: Basf PTP pipeline, 8", multipurpose, Shell pipeline, 8", oil, 3 Bayer pipelines, two of 4"

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS (CONTINUACIÓN) / BRIEF DESCRIPTION OF SPECIAL HARBOUR INSTALLATIONS TRAFFICS (CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año /Year	Características / Characteristics
Explanada Hidrocarburos. Hydrocarbons Esplanade	Dixquímics	1999	and one of 3", aniline, vinyl benzene and nitrile-acrylic. 2 Celanese pipelines of 4", acetic acid and vinyl acetate. Two Repsol Química pipelines of 8", vinyl benzene and propylene oxide. Four Tepsa pipelines, two of 8" and 6" (various products) and two 2" pipelines for water and nitrogen. A 6" Terquimsa pipeline for caustic soda, a 6" Terquimsa pipeline for liquid vinyl benzene, a 4" Terquimsa pipeline for gas, a 2" Terquimsa pipeline for water for utilities, a 2" Terquimsa pipeline for nitrogen. Rack de tuberías formado por una estructura metálica de 5 mts. de anchura en tres niveles que sirven de soporte para tuberías que entran en el Puerto desde los polígonos petroquímicos de Tarragona. Consta además de un vial y de un puente que cruza el río Francolí, instaladas las siguientes tuberías: Tubería de Basf PTP/PTE de 3", propileno G, Tubería de Basf PTP/Basf de 4", estireno. Tubería de Basf PTP/PTE de 8", orto-xileno nafta. Tubería de Basf PTP/BASF de 6", polivalente. Tubería de Basf PTP 10", agua. Tubería de Basf PTP 8", polivalente. Tubería de BASF PTP/BASF 8" propano. Tubería de Shell, 6" aceites. 3 tuberías de Bayer, 2 de 4" y 1 de 3", anilina, estireno y acrílo-nitrilo. 2 tuberías de Celanese de 4", ácido acético y acetato de vinilo. Tubería de Basf PTE/PTP de 6", propileno L. Tubería de Messer Carburos de 4", nitrógeno. Tubería de Terquimsa III/atraque 4, 12" gasoil-keroseno. Tubería de Terquimsa III/atraque 4, 12" gasoil-keroseno. Tubería de Terquimsa III/Terquimsa, 4,II, 10" gasoil-keroseno. Tubería Terquimsa III/atraque 4, 12" Benceno. Tubería Terquimsa III/atraque 4, 8" Benceno-gas. Tubería Terquimsa III/Terquimsa II, 8" Benceno. Tubería Terquimsa III/atraque 4, 12" Benceno. Tubería III/atraque 4, 8" Benceno gas. Tubería Terquimsa III/Terquimsa II,8", Benceno. Tubería de Tarragona Power en BasfPTP/Basf, 8", agua. / A pipeline rack consisting of a 5 metre -wide metallic structure on three levels to carry pipelines from the Tarragona petrochemical industrial estate to the Port. Also consists of a road and a bridge across the Francolí River. The following pipelines are installed: Basf PTP/PTE 3" pipeline, propylene G, Basf PTP/Basf 4" pipeline, styrene. Basf PTP/PTE 8" pipeline, orthoxylene, naphtha. Basf PTP/BASF 6" pipeline, multipurpose. Basf PTP 10" pipeline, water. Basf PTP 8" pipeline, multipurpose. BASF PTP/BASF 8" pipeline, propane. Shell 6" pipeline, oil. 3 Bayer pipelines, two 4" and one 3", anyline, vinyl benzene y nitrile acrylic. Two 4" Celanese pipelines, acetic acid and vinyl acetate. Basf PTE/PTP 6" pipeline, propylene L. Messer Carburos 4" pipeline, nitrogen. Terquimsa III/mooring 4 12" pipeline gas oil-kerosene. Terquimsa III/mooring 4 12" pipeline gas oil-kerosene. Terquimsa III/Terquimsa, 4,II, 10" gasoil-kerosene/Terquimsa III/Mooring 4, 12", Benzene. Terquimsa III/Mooring 4 8" pipeline benzene-gas. Terquimsa III/Terquimsa II 8" pipeline benzene. Terquimsa III/Terquimsa II, 8" benzene pipeline. Terquimsa III/Mooring 4, 12" benzene. Pipeline III/Mooring 4, 8" benzene gas. Terquimsa III/Terquimsa II, 8", benzene pipeline. Tarragona Power in BasfPTP/Basf 8" pipeline, water.
Explanada de Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	EUROENERGO	2002	Parque de depósitos, superficie 51.907 m3. Capacidad de almacenamiento, 328.400 m3. Productos a almacenar, gasolina y gasóleos, 5 tanques de gasolina y 13 tanques de gasóleos. Características del atraque: Atraque diurno, 190 m. atraque nocturno, 150 m. Se permitirá un margen de hasta +10 metros cuando las condiciones meteorológicas sean favorables. Esta eslora máxima dependerá de que haya un barco atracado en la Basf. Calado máximo permitido será de 36 pies (10,97 metros). Sala de bombas con 32 bombas de expedición de productos de 300 m3/h y 40 CV. Expedición del producto, por camión cisterna con ocho isletas y cuatro brazos por isleta. Expedición de producto, por vagón cisterna para 20 puestos de carga. Caseta de control. Edificio de oficinas, laboratorios y servicios auxiliares. Descarga en amarre para barcos de hasta 36.000 toneladas de peso muerto. Sistema depurador separador hidrocarburos. Planta de recuperación de vapores. Generador eléctrico autónomo para normal funcionamiento de la planta. Sistema de protección contra incendios con líneas de espuma y agua. Redes independientes de drenaje para aguas contaminadas. Red de fecales a filtro biológico. Red de pluviales. Taller mecánico. Edificio de control y mando (CCM). / Storage park 51,907 cubic metres. Storage capacity 328,400 cubic metres. Products to be stored: gasoline (5 tanks) and gas oil (13 tanks). Mooring characteristics: Daytime mooring, 190 m. night-time mooring, 150 m. A margin of +10 metres is allowed when the weather conditions are favourable. This maximum length depends if there is a vessel moored in Basf. Maximum permitted draft: 36 feet (10.97 metres). Pump room with 36 pumps of 300 m3/h y 40 CV for expedition of products. Product expedition by tanker lorry with eight islands and four arms per island. Product expedition by rail tanker with 20 loading points. Control hut. Office, laboratory and auxiliary services building. Unloading at mooring for vessels of up to 36,000 tons dead weight. Hydrocarbon treatment separating system. Steam recovery plant. Autonomous electrical generator for normal plant working. Fire prevention system with foam and water lines. Independent



2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS (CONTINUACIÓN) / BRIEF DESCRIPTION OF SPECIAL HARBOUR INSTALLATIONS TRAFFICS (CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año /Year	Características / Characteristics
			drainage networks for polluted waters. Sewage network with biological filter. Storm drainage. Mechanic's workshop. Control and command building (CCM).
Explanada de Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	MESSER CARBUROS	2002	Tubería de nitrógeno de DN 100 a TERQUIMSA-3 / DN 100 nitrogen pipeline to TERQUIMSA-3
Explanada de Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	MESSER CARBUROS	1998	Tubería de nitrógeno de DN 100 en el Parque de Tanques de BASF / DN 100 nitrogen pipeline in the BASF Tank Park
Terquimsa III	Terminales Químicos, S.A.	2003	Terminal para productos químicos con 8 tanques y una capacidad total de 211.940 m3, almacenando benceno, gasoil y keroseno de aviación / Chemical products terminal with 8 tanks and a total capacity of 211,940 cubic metres for storing benzene gas-oil and aviation fuel (kerosene) storage.
M. Cantabria Cantabria Wharf	Bergé Carport	2007	Explanada de 204.827 m2 para almacenamiento de coches, con una capacidad para 12.000 vehículos. Instalaciones antigranizo para 4.400 vehículos. Dotada de un muelle de carga a ferrocarril. Superficie de rodadura de aglomerado asfáltico. / 204,827 sq. mtr. esplanade for cars, with a capacity of 12,000 vehicles. Anti-hail protection for 4,400 vehicles. Equipped with a railway loading dock. Surfaced with asphalt agglomerate.
Zona Norte M. Cantabria Cantabria Wharf Northern Zone	Bergé Automotiv Logistic	1999	Superficie de 380.000 m2 para PDI, con una capacidad de almacenamiento de 15.000 vehículos. / 380,000 sq. mtr. surface for pre-delivery inspection, with a capacity of 15,000 vehicles.
M. Andalucía Andalusia Wharf	Suardíaz Terminal Tarragona	2004	Explanada de 50.000 m2 para almacenamiento de coches, con una capacidad de 5.700 vehículos. Dotada de un muelle de carga a ferrocarril. Superficie de rodadura de aglomerado asfáltico y hormigón. / 50,000 sq. mtr. esplanade for car storage, with a capacity of 5,700 vehicles. Equipped with a railway loading dock. Surfaced with asphalt agglomerate and concrete.
M. Andalucía Andalusia Wharf	D.P.World Tarragona	2008	Explanada de 100.380 m2 para almacenamiento de contenedores, con una capacidad de almacenamiento de 150.000 TEU/año. Superficies de rodadura de hormigón en un 75% y aglomerado asfáltico en un 25%. / 100,380 sq. mtr. esplanade for container storage, with a capacity of 150,000 TEU per year. Surface: 75% concrete, 25% asphalt agglomerate.

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE
YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
DIQUE DE LEVANTE					
1	Local núm. 7156	Presidencia 3/10/06	Oficina Provincial Cruz Roja	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	0,00
2	Local núm. 7146, 7147, 7148, 7149 y 7150	APT 4/4/06	Tarragona Port Services SL (TPS)	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	3.173,00 3.423,22
3	Local núm. 7142, 7143 y 7144	A.P.T. 13/12/06	Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento Tasa s. generales	0,00
4	Local núm. 7135	APT 23/2/09	García Munté Energía, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 686,84
5	Local núm. 7133 y 7134	APT 3/4/07	García Munté Energía, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.348,66
6	Local núm. 825	APT 3/4/07	Bergé Marítima, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 674,33
7	Local núm. 815 y 816	APT 4/5/04	Boteros Amarradores Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.348,66
8	Local núm. 814	APT 6/3/07	Cespa GTR, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 674,33
9	Local núm. 812	A.P.T. 6/6/06	Desur, Agrícola S.A.L.	Tasa ocupación tasa aprovecha.	634,68 686,84
10	Local núm. 832, 833, 834 y 835	APT 7/2/06	ECOCULTIVOS MARINOS, S.A..	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	3.173,40 3.283,40
11	Local núm. 798	APT 3/4/07	Bergé Marítima, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 674,33
12	Local núm. 785	A.P.T. 6/2/07	Inspectorate Española, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 674,33
13	Local núm. 109 y 110	APT 2/11/06	Servicios Portuarios Tarragona SA (Seporta)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.373,68
14	Local núm. 89	APT 6/6/06	Máquinas Tudela, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 686,84
15	Local núm. 96 y 97	APT 5/6/07	Remolcadores de Puerto y Altura SA (Repasa)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.348,66
16	Local núm. 94 y 95	APT 5/6/07	Tarragona de Instalaciones y Montajes, SA (TIMSA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.348,66
17	Local núm. 92 y 93	APT 6/2/07	Ership, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.348,66
18	Local núm. 91	APT 4/12/07	Ership, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 674,33
19	Local núm. 90	A.P.T. 6/6/06	Ership, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 674,33
20	Local núm. 88	A.P.T. 6/6/06	Suardiaz Terminal Tarragona, SA	Tasa ocupación tasa aprovechamiento	634,68 686,84
21	Local núm. 87	APT 6/6/06	Comercial Pífor, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 686,84
22	Local núm. 86	A.P.T. 4/4/06	Comercial Pífor, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 686,84
23	Local núm. 74 y 75	APT 7/3/06	Comsa, Empresa Constructora SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.373,68

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
DIQUE DE LEVANTE					
24	Local núm. 70, 71 y 72	APT 3/4/07	P & H Iberia, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.904,04 2.022,99
25	Locals núms. 7060 al 7068	APT 4/5/04	Creu Roja de Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	0,00
26	Local núm. 58	A.P.T. 7/3/06	Aarus Marítima, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 686,84
27	Local núm. 55	A.P.T. 17/12/04	Boteros Amarradores de Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 674,33
28	Local núm. 53 y 54	A.P.T. 7/3/06	Control Marítimo Internacional, SL (Supercontrol)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.373,68
29	Local núm. 47, 48, 49 y 50	APT 4/7/06	PrevenPort, Servei Mancomunitat de Prevenió del Port de Tgna. SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	2.538,72 2.747,36
30	Local núm.51	APT 31/10/06	PrevenPort, Servei Mancomunitat de Prevenió del Port de Tgna. SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 686,84
31	Locales núm. 860, 859, 858 y 857	Resolución APT 5/4/05	Cobomar Tarragona, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	2.169,64 2.268,87
32	Locales núms. 103 y 102	Resolución APT 20/12/05	PrevenPort, Servei Mancomunitat de Prevenió del Port de Tarragona, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.373,69
33	Locales núms. 101 y 100	Resolución APT 18/10/05	Transafan, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.269,36 1.410,55
34	Local nº 3	A.P.T. 7/3/07	Sociedad de Estiba i Desestiba del Puerto de Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	634,68 674,33
35	Local nº 118, 119 y 120	A.P.T. 3/10/06	SERTARRACO	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.904,04 2.061,04
MUELLE DE CATALUÑA					
36	Ocupación de 8.100 m2 de superficie con destino a almacén	O.M. 31/10/90	Bergé y Cia, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	43.803,18 66.367,25
37	Ocupación 115,91 m2 de superficie para la instalación suministro de energía y agua almacén.	A.P.T. 17/11/03	Bergé & Cía., S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	540,59 540,59
38	Ocupación de 82.626,67 m2 de superficie en zona V1-1 y 23.675,27 m2 de superficie en zona VI-2 para Terminal de Graneles Sólidos, 4 celdas en laET para la alimentación de las gruas pórtico	Resolución APT 23/12/96 23/12/97 3/5/01 30/10/02 4/5/05	Tarragona Port Services, S.L. (TPS)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	783.365,52 388.398,84
39	Cesión de 185 m2 de superficie (3a. Y 4a. Planta) en el edificio de PortControl para la coordinación de los servicios marítimo-portuarios del puerto de Tarragona.	Convenio 29/9/95	Sociedad Estatal de Salvamento y Seguridad Marítima.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	0,00 0,00
40	Ocupación de 498,59 m2 de superficie en el edificio de Port Control, destinados a oficinas.	A.P.T. 7/2/07	Corporación de Prácticos de Tgna.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	27.954,40 6.198,47
MUELLE DE NAVARRA					
41	Ocupación de 16,000 m2 de superficie destinado a acopio de graneles sólidos.	Resolución APT 31/10/06	Tarragona Port Services, S.L. (TPS)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	146.483,20 39.400,67
MUELLE DE ARAGON					
42	Explotación de los silos del muelle de Aragón, destinados a cereales y oleaginosas. Ocupación 5.449,45 m2. superficie y 500 m2 subterráneos con con destino a silos de granos y canalizaciones para carga, y 6 m2 para boca de descarga para tráfico por ff.cc.	Resolución APT 13/10/99 4/5/04	Silos de Tarragona, S.A. (SITASA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	152.367,82 107.512,31

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
MUELLE DE CATALUÑA					
43	Ocupación de 34.139,16 m2 de superficie para Almacén Siderúrgico en el Muelle de Aragón	Resolución APT 24/4/02 29/4/03 29/9/03	Gonvarri Tarragona, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	184.617,75 155.992,70
44	Ocupación 17.821 m2 de superficie para la instalación de un Centro de Producción de Transformados Metálicos.-	Resolución APT 10/10/00 29/9/03 29/7/08	Schwartz-Hautmont, Construcciones Metálicas, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	96.372,40 82.429,99
45	Instalación Tinglado de 6.804 m2 de superficie, destinados a productos agroalimentarios en el muelle de Aragón.	Resolución APT 29/9/03 4/11/08	Bergé Marítima, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	122.415,40 35.297,62
46	Ocupación de 18.860 m2 de superficie para tres Naves de 6.000 m2 en el muelle de Aragón.	Resolución APT 17/11/03	Servicios Portuarios de Tarragona, SL (Seporta)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	101.991,11 107.921,21
47	Ocupación de 35.000 m2 de superficie para Instalación de Almacenamiento de Materias Primas, Molienda, Ensilado, Carga a Granel y Ensacado Cemento	Resolución APT 17/11/03	World Trade Bulk, S.L.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	189.521,08 100.199,70
48	Ocupación de 21.663 m2 de superficie para Naves Modulares de Almacenamiento de Graneles Sólidos (cereales y abonos) y Carga General.	Resolución APT 17/11/03 15/4/08	Ership, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	142.235,32 100.213,16
49	Ocupación de 19.190 m2 de superficie para Naves de Almacenamiento Naves de Almacenamiento (12.000 y 6.000 m2) en el muelle de Aragón.	Resolución APT 17/11/03	Bergé Marítima, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	120.247,84 77.427,05
50	Ocupación de 8.880 m2 de superficie para el Almacén de Productos Agroalimentarios en el muelle de Aragón.	Resolución APT 17/11/03	Silos de Tarragona, S.A. (Sitasa)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	62.891,25 50.864,28
51	Ocupación de 7.994,91m2 de superficie para Almacén Siderúrgico en el muelle de Aragón,	Resolución APT 17/11/03 17/12/04 16/12/08	Algeposa Tarraco, S.L.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	43.234,87 30.743,09
52	Ocupación de 8.600 m2 de superficie, destinados al almacenamiento de productos siderúrgicos.	Resolución APT 28/11/04	Promociones Nicuesa, SA (PRONISA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	46.507,08 48.961,22
53	Ocupación de 4.500 m2 de superficie destinados para depósito de mercaderías	Resolución Presidencia 10/7/07	Codemar Iberbulk, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	24.032,26 25.137,50
54	Edificio Industrial destinado al almacenamiento y expedición y transformación de productos siderúrgicos y mercancía general. Ocupación de 10.732 m2 de superficie.	Resolución APT 7/6/05	ALGEPOSA TARRACO, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	58.036,50 28.928,61
55	Ocupación de 10,567 m2 de una nave para almacenamiento. destinada a graneles sólidos	Resolución APT	Bergé Marítima. S.A. 5/9/06	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	57.144,22 13.882,51
56	Ocupación de 4,165 m2 para la construcción de una nave	Resolución APT 10/7/07	Bergé Marítima. S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	22.523,49 23.571,07
57	Ocupación de 2,052 m2 para construcción de una nave destino cereales, abono y general	Resolución APT 10/7/07	Ership, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	11.096,81 12.885,77

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
MUELLE DE CATALUNYA					
58	Ocupación de 5,977,2 m2 para construcción de una nave destuba graneles solidos	Resolución APT 10/07/207	Servicios Portuarios de Tarragona, SL (Seporta)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	32.323,50 33.827,47
MUELLE DE LEVANTE					
59	Ocupación 34.280 m2. de superficie de tierra y 30.695 m2 de agua para nueva dársena de instalaciones deportivas, adosada al muelle de Levante.	Resolución APT 21/3/94	Náutic Tarragona, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	43.711,11 8.742,22
60	Ocupación de 28.212,50 m2 de superficie en tierra y 3.596 m2 en agua para Marina de Invierno en el puerto de Tarragona.	Resolución APT 17/11/03	International Marina Tarragona SL (I.M.T)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	200.656,09 182.181,26
61	Ocupación de 4,008,82 m2 de superficie para aparcamiento	Resolución 4/7/06	International Marina Tarragona SL (I.M.T)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	27.882,14 5.625,84
62	Ocupación de 226,25 m2 de superficie para la instalación de un parque subacuático	Resolución 25/10/94	SOCIEDAD DE EXPLOTACIONES SUBMARINAS	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	333,06 0,00
MUELLE DE COSTA					
63	Ocupación de 1.562,90 m2 de superficie para Edificio de oficinas sobre plataforma de aparcamiento, anexa a la Autoritat Portuària de Tarragona. (llevant)	Resolución APT 11/12/01	Centre Negocis Tarragona, S.A	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	25.180,04 44.147,15
64	Ocupación 470 m2 de superficie en local cubierto y 100 m2 de terraza anexa destinados a Bar-Restaurante en el tinglado núm. 4	Resolución APT 2/11/04	Lopiol SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	33.660,02 6.732,00
65	Instalación de dos antenas parabólicas de 0,6 y 1,2 m. de diámetro para radio enlace en la terraza del Edificio de la APT	Resolución APT 5/7/05	CABLEUROPA, S.A.U.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	0,00 3.729,60
MUELLE DE PESCADORES					
66	Ocupación de 1.232,90 m2 de superficie para edificio de coheras en el Barrio del Serrallo.	Resolución APT 4/9/01	Servei Municipal de l'Habitatge i Actuacions Urbanes, S.A. de l'Ajuntament de Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	4.074,52 3.107,88
67	Ocupación de 2.025 m2 de superficie para talleres en varadero.	Resolución APT 12/3/02 22/1/03	Confraria de Pescadors de Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	6.692,22 1.364,36
68	Ocupación de 9.150,69 m2 de superficie para Aparcamiento Público en el Serrallo.	Resolución APT 17/11/03	Luis Batalla, SA (Lubasa)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	23.367,23 7.009,43
69	Ocupación de 14.551,92 m2 de superficie para la comercialización de pescado, almacenamiento, la fábrica de hielo, oficinas y servicios al sector pesquero.	Resolución Presidencia 25/10/05	Confraria de Pescadors de Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	85.524,38 21.137,95
MUELLE DE REUS					
70	Ocupación de 2.000 m2 de superficie para Nave de Paletizado y Oficinas, Maquinaria e Instalaciones de cemento.	Resolución 28/1/04	Cemex España, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	44.468,88 20.495,40
71	Ocupación 1.584,54 m2. de superficie y 23,50 m. lineales de galería para instalación de silos de cereales, aplicación de 670 m2 para silo y líneas de galerías subterráneas para alimentación silo. E.T. energía eléctrica 25/6 Kw. para alimentación descargadora de grano	O.M. de 26/01/1963 y 8/5/81	Silos de Tarragona, S.A. (SITASA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	12.259,68 13.857,72

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE
YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
MUELLE DE REUS					
72	Ocupación 111,13 m2. de superficie para galería subterránea del transportador.	O.M. de 23/1/69	Silos de Tarragona, S.A. (SITASA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	654,67 133,87
73	Ocupación de 635 m2 de superficie para la construcción y explotación de una gasolinera de embarcaciones de pesca.	Resolución APT 22/5/00	Luvirr, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	3.924,68 8.165,68
74	Ocupación de 11.071 m2 de superficie para ampliación de instalaciones. Modificación concesión ampliación 5,455,15 m2.	Resolución APT 9/7/01 7/3/06	Fruport, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	240.803,67 72.595,17
MUELLE DE RIOJA					
75	Ocupación de 600 m2 de superficie para la instalación de un taller en el interior de la nave	APT 6/7/04	Tarragona Port Services, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	9.058,58 8.951,04
76	Ocupación de nave de 3,602 m2 para recepción de productos peribles	APT 10/7/07	Fruport, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	54.381,70 11.810,40
77	Ocupación de 730,30 m2 pa tubería y 80,38 m2 caseta para suministro de agua de mar a su factoría.	APT 7/3/06	COMPAÑÍA LOGÍSTICA DE HIDROCARBUROS, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	2.141,48 1.033,03
MUELLE DE CASTILLA					
78	Ocupación 9.971 m2. de superficie y 325 m2 de tuberías para terminal y distribución de productos químicos a granel.	OO.MM. de 26/2/74 19/1/80 12/3/02	Terminales Químicos, S.A. (TERQUIMSA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	39.383,85 7.876,77
79	Ocupación 4.280,64 m2. de superficie con destino a nave granero, módulo A.	Resolución APT 19/10/92	Silos de Tarragona, S.A. (SITASA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	20.575,32 15.053,54
80	Ocupación 4.204,20 m2. de superficie con destino a nave granero, módulo B	Resolución APT 19/10/92	ALMACENES MODULARES, SA (MAFUSA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	20.207,91 15.053,54
81	Ocupación 4.280,64 m2. de superficie con destino a nave granero, módulo C.	Resolución APT 19/10/92	Silos de Tarragona, S.A. (SITASA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	20.575,32 15.053,55
82	Ocupación 7.224,43 m2. de superficie para tinglado almacenamiento de granos.	O.M. de 30/12/92 25/3/08	Codemar-Iberbulk, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	39.993,22 20.602,66
83	Ocupación 2.065 m2. de superficie para Unidad de Suministro de Productos Petrolíferos en el Puerto.	Resolución APT 18/12/98	Luvirr, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	9.925,63 20.937,96
84	Ocupación 250 m2 para bar-restaurante Pep Xiringuito	Resolución APT 29/3/99	Figuerola Forcano, S.L.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.201,65 7.296,02
85	Ocupación 4.353,88 m2. de superficie y 645,11 m2. subterráneos con destino a silos para cereales y oleaginosas y ampliación de 3.975 m2 de superficie, destinados a silos metálicos para almacenamiento de grano.	Resolución APT 13/10/1999 y 5/7/05	Silos de Tarragona, S.A. (SITASA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	204.438,45 81.516,91
86	Ocupación de 225 m2 de superficie en zona edificio y 350 m2 de superficie para zona anexa para aparcamiento.	Resolución APT 11/6/02	ACTIVA MUTUA 2008	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	17.136,57 10.107,68
87	Ocupación de 13,811,89 m2 de superficie para el proyecto Almacén Modular en el Muelle de Castilla, destinados para el almacenamiento de mercaderías, básicamente productos agroalimentarios	Resolución APT 29/4/03 7/6/05	Silos de Tarragona, SA (SITASA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	85.365,77 60.594,46

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
MUELLE DE CASTILLA					
88	Ocupación de 690 m2 de superficie para la instalación de "Proyecto Básico de Nuevo Edificio para oficinas y vestuario"	Resolución APT 16/12/03	Tarragona Port Services, S.L. (TPS)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	3.316,55 3.529,75
89	Ocupación de 10.465 m2 de superficie para la construcción de una nave en el muelle de Castilla.	Resolución 17/11/03 25/3/08	Codemar-Iberbulk, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	53.417,19 37.574,89
90	Ocupación de 12.523,89 m2 de superficie para almacén destinado para almacenamiento de productos agroalimentarios.	Resolución APT 29/9/03	Tarragona Port Services, S.L. (TPS)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	60.197,33 56.106,32
91	Ocupación de 6.300 m2 de superficie en tinglado (Exposa oeste), destinado para almacenamiento de productos agroalimentarios.	Resolución APT 29/9/03	Tarragona Port Services, SL (TPS)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	80.101,98 22.772,66
92	Ocupación de 6.860 m2 de superficie en el tinglado núm. 3, destinado para almacenamiento de productos agroalimentarios.	Resolución APT 29/9/03	Codemar-Iberbulk, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	111.092,39 23.911,28
93	Ocupación de 6.300 m2 de superficie en tinglado (Exposa este), destinado para almacenamiento de productos agroalimentarios.	Resolución APT 29/9/03	Codemar-Iberbulk, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	80.101,98 22.772,64
94	Ocupación de 400 m2 de superficie para la instalación de una báscula de doble plataforma de pesaje de camiones	APT 21/9/04	Tarragona Port Services, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.922,64 3.737,46
95	Ocupación de 480 m2 de superficie (Nave E) destinados al almacenamiento de material que se utiliza para las cargas/descargas	APT 8/6/04	Tarragona Port Services, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	9.866,83 7.160,83
96	Ocupación almacén B y C de 1.500 m2 cada uno destinados a la construcción de un barco.	Resolución APT 7/6/05	Barcos Deportivos, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	52.114,56 34.188,00
97	Consección de 12,644,08 m2 de superficie destinados a la construcción varadero y posterior explotación.	Resolución APT 6/3/07	BARCOS DEPORTIVOS, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	28.961,61 0,00
98	Ocupación de 287,04 m2 para oficinas con una supericie construida de 450,77 m2	Resolución APT 4/4/06	Codemar-Iberbulk, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.379,69 5.744,07
99	Ocupación de 512,84 m2 para oficinas con una supericie construida de 832,69 m2	Resolución APT 4/4/06	Silos de Tarragona, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	2.495,02 10.610,80
100	Ocupación de 480 m2 de superficie en la nave del muelle de Castilla	Resolución APT 17/9/07	Marine Service Mediterranean, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	9.866,83 5.960,84
MUELLE DE ANDALUCIA					
101	Ocupación de 74.340 m2 de superficie para la Primera Terminal Pública de Contenedores.	Resolución 3/8/04 17/6/08	DP WORLD TARRAGONA, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	290.610,51 58.122,10
102	Ocupación de 379.607 m2. de superficie para la instalación de una Plataforma Logística de Distribución de Vehículos en Granja La Pineda	Resolución APT 15/9/99 7/6/05	Bergé Automotive Logistics, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.165.970,49 233.194,10
MUELLE DE CANTABRIA					
103	Concesión administrativa a Bergé Marítima S.A. de la superficie portuaria existente entre el muelle de Galicia y el muelle de Cantabria para la explotación de una terminal marítima de vehículos, con una ocupación de 204.827,54 m2 en la zona III-2 y la ejecución del "Proyecto de ampliación de la campa del Muelle de Andalucía", con una superficie de 9.445,00 m2.	Resolución APT 31/10/06	Bergé Marítima, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.220.247,63 265.345,81

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE
YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
MUELLE DE INFLAMABLES					
104	Ocupación de 70.352,95 m2 de superficie para almacenamiento productos clase B e inferiores y de amoníaco anhidrido (producto clase A).	Resolución OO.MM. 16/1/85 12/12/99 Resolución APT 25/4/97 20/09/1993 y 23/12/97	Terminales Químicos, S.A. (TERQUIMSA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	338.183,08 270.391,92
105	Ocupación de 1.224 m2. de superficie en zona III-2 y 1.335 m2. de superficie en zona II para la conducción para el transporte de amoníaco a la fábrica de ACN de Repsol Química en El Morell.	Resolución APT 31/3/98	Repsol Química, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	8.690,78 4.429,66
106	Ocupación 2.175 m2. de superficie para instalación red de tuberías para transporte de productos químicos.	A.P.T. 28/1/99	Terminales Químicos, S.A. (TERQUIMSA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	6.041,96 10.248,00
107	Ocupación de instalaciones de Atraque núm. 3 y tendido de tuberías de conexión para carga/descarga de GLP	Resolución APT 9/7/01	Repsol Butano, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	255.468,61 378.506,97
108	Ocupación 4.832,56 m2 de superficie para ampliación (Cubeto 6) de la Terminal para Recepción, Almacenamiento y Reexpedición de Productos Líquidos.	Resolución APT 16/10/01 13/05/20008	Terminales Portuarias, SA (Tepsa)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	23.228,18 10.035,43
109	Ocupación de 486,65 m2 y 788,05 m2 de superficie para la instalación de conexión de tuberías para transporte de productos.	Resolución APT 26/2/04	Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	37.959,02 7.591,80
110	Ocupación de 2.065,98 m2 de tuberías de descarga y conducción.	Resolución APT 26/2/04	Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	4.556,54 4.219,83
111	Ocupación de 936,25 m2 de superficie para la realización de un tramo de tubería de 12" de conexión de Terquimsa III con la tubería de 12" entre Asesa y CLH en Tarragona	Resolución APT 26/2/04	Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	4.500,18 29.109,21
112	Ocupación de 190,07 m2 de superficie para la instalación de una grua hidráulica	Resolución APT 17/12/04	Terminales Químicos, SA (Terquimsa)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.174,75 239,51
113	Ocupación de 41,81 m2 de superficie para la instalación de una caseta de oficina de control	Resolución APT 15/11/05	SGS Española de Control, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	200,96 221,57
114	Ocupación de 100 m2 de superficie para instalación de casetas.	A.P.T. 5/12/07	Terminales Químicos, S.A. (TERQUIMSA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	676,66 1.070,40
EXPLANADAS DE RIBERA					
115	Ocupación de 9.000 m2 de superficie para construcción y explotación de una gasolinera de vehículos en el Puerto de Tarragona.	Resolución APT 22/5/00	Cepsa Estaciones de Servicio, S.A. (CEPSA EE.SS.)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	18.927,00 82.119,85
116	Ocupación de 733,6 m2 en zona III-2 y 1.237,6 m2 en zona II para rack de tuberías de estireno monomero y óxido de propileno	Resolución APT 29/3/99	Repsol Química, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	6.128,79 6.193,44
117	Ocupación de 15.907 m2. de superficie en tierra y 8.330 m2. de superficie de agua para Rack de tuberías desde el Polígono petroquímico al Puerto.	Resolución APT 20/2/97	Consorci de Distribució per Xarxa de Productes Químics (Dixquímics)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	90.393,01 94.809,50
118	Ocupación de 37.094 m2 de superficie para Terminal de Productos Petrolíferos. Terquimsa-3	Resolución APT 26/2/01	Terminales Químicos, S.A. (Terquimsa)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	178.296,02 185.936,21

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
EXPLANADAS DE RIBERA					
119	Ocupación 51.890,23 m2. de superficie para la instalación de un Parque de Almacenamiento de Productos Petrolíferos.	Resolución APT 8/09/1998 y 4/2/00	Euroenergo España, S.L.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	249.415,58 106.249,31
120	Ocupación de 5.626,5 m2 de agua y 164 m2 de tierra para Atraque para buques de 36.000 T. de desplazamiento en la dársena de hidrocarburos	Resolución APT 15/9/99	Euroenergo España, S.L.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	102.000,29 127.543,67
121	Ocupación 75.326,93 m2. de superficie y 31.939,41 m2. de superficie para tanque de propano en la Planta de Almacenamiento Líquidos Inflamables Puerto de Tarragona	Resolución APT 19/2/96 22/11/96 y 13/10/99	Basf Española, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	362.066,42 211.163,71
122	Ocupación de 217,5 m2. de superficie para instalación de desagüe de aguas de refrigeración y pluviales de la terminal de materias primas.	Resolución APT 31/3/98	Dow Chemical Ibérica, S.L	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.045,44 211,66
123	Ocupación de 47.500 m2 de superficie, destinados al almacenamiento de materias primas y productos acabados.	Resolución APT 16/12/03	Dow Chemical Iberica, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	228.313,50 120.695,09
124	Ocupación de 259,14 m2. de superficie de tierra y 9.456 m2. de superficie de agua para la instalación de Terminal de Atraque para carga y descarga de productos químicos en el Puerto de Tarragona i ampliación de 8.151,94 m2 de superficie para el muelle de atraque de la concesión de Basf	Resolución APT 20/12/05 19/02/96 y 23/1/97 25/3/08	Terminal Atraque Productos Petroquímicos AIE (BASF Dow)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	44.239,69 374.066,00
125	Ocupación de 2.266,4 m2 de superficie para Planta de Producción de Agua Desmineralizada.	Resolución APT 30/3/01	Tarragona Power, S.L.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	10.893,68 11.534,81
126	Ocupación de 428,5 m2. de superficie para proyecto de modificación de la línea de 110 Kv. desde la receptora de FECSA a la Fábrica de Aragonesas.	Resolución APT 8/9/98	Aragonesas Industrias y Energía, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	2.059,63 419,90
127	Ocupación 2.125 m2. de superficie para toma de agua con destino a refrigeración	O.M. de 7/6/73	IQA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	2.385,53 486,32
128	Ocupación 2.389 m2 en tierra y 14.184 m2 en agua para terminal petroleros 20.000 TPM y plataforma 100	O.M. de 3/04/1985 y Resolución APT 29/1/96	Asfaltos Españoles, S.A. (ASESA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	10.062,22 282.424,38
129	Ocupación 120 m2. superficie para canal de retorno de agua al mar	O.M. de 8/3/68	IQA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	252,36 51,46
130	Oleoducto submarino para transporte hasta el pantalán de Repsol Petróleo, S.A de crudo procedente del campo petrolífero Casa Blanca, incluso el pozo dorada	OO.MM. de 14/05/80 y 22/2/84	Chevron Oil Company of Spain	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	3.553,83 724,72
131	Emisario submarino para vertidos al mar de efluentes de sus plantas petroquímicas	O.M. de 9/1/80 Resolución APT 4/2/00	Repsol Química, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	17.600,83 3.588,47
132	Ocupación de 2.430 m2 de superficie para parque de Bomberos de la Asociación Empresarial Química de Tarragona	APT 28/1/04	Associació Empresarial Química de Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	0,00 0,00
133	Ocupación de 50 m2 de superficie en tierra y 1415 m en lámina de agua para emisario submarino	Resolución APT 8/3/05	Bayer Polímeros, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	508,06 480,61



OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES / WORKS OR ACTIVITIES
AUTHORISED TO PRIVATE COMPANIES

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE
YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
EXPLANADAS DE RIBERA					
134	Ocupación de 50 m2 de superficie en tierra y 1.200 m en lámina de agua para emisario submarino	Resolución APT 8/3/05	Clariant Ibérica, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	433,50 480,61
135	Ocupación de 50 m2 de superficie en tierra y 800 m en lámina de agua para emisario submarino	Resolución APT 8/3/05	Basf Española, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	294,78 480,61
136	Ocupación de 40 m2 de superficie en tierra y 1.320 m en lámina de agua para emisario submarino	Resolución APT 8/3/05	Aragonesas Industrias y Energia	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	943,30 961,22
137	Ocupación de 1.580 m2 de superficie, destinados a depósito de la Brigada Municipal	Resolución Presidencia 12/12/05	Ajuntament de Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	0,00 0,00
138	Ocupación de 107.676,20 m2 en zona terrestre y lámina de agua para Terminal con atraque para el tráfico de mercaderías manipuladas por tubería con destino a la industria petroquímica del Camp de Tarragona	Resolución APT 20/9/05	Repsol Petróleo, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.745.398,02 2.685.585,19
139	Ocupación de 260 m2 para emisario submarino	Resolución APT 21/6/93	Ayuntamiento de Vilaseca de Tarragona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	90,17 662,63
				TOTAL	18.768.264,56

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO / AUTHORIZED IN THE YEAR

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
DIQUE DE LEVANTE					
1	Locales núm. 832 a 836	Resolución APT 11/2/08	ECOCULTIVOS MARINOS, SA	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	2.736,17 1.084,82
2	Local núm. 52	Resolución Presidencia 23/2/08	ÒPTIM SERVEIS INTEGRALS	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 656,68
3	Local núm 73	Resolución Presidencia 20/2/08	Asociación de Transportes Portuarios	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 656,68
4	Locales núm 105 y 106	Resolución APT 1/4/08	VICPORT SERVICIOS PORTUARIOS, SL	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	1.269,36 1.313,35
5	Local núm. 114	Resolución Presidencia 30/4/08	Agustín Montero. Transportes Nacionales e Internacionales	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 656,68
6	Locales núm.857 a 860	Resolución APT 3/6/08	COBOMAR TARRAGONA, SL	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	2.538,72 2.538,72
7	Local núm.817	Resolución APT 3/6/08	REMOLQUES Y NAVEGACIÓN, SA	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
8	Locales núm. 112 y 113	Resolución APT 27/5/08	ESTUDIS I CONSTRUCCIONS, S.A.U.	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	1.269,36 1.269,36
9	Locales núm. 115 y 116	Resolución Presidencia 17/6/08	COTRABA. Cooperativa de Transportistas de Balaguer	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	1.269,36 1.269,36
10	Local núm.177	Resolución Presidencia 1/7/08	BERGÉ MARÍTIMA, SA	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
11	Local núm. 81	Resolución Presidencia 9/8/08	COBRA	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
12	Local núm. 7160	Resolución APT 9/9/08	SOCIEDAD DE EXPLORACIONES SUBMARINAS (SES)	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
13	Local núm. 126	Resolución Presidencia 21/10/08	EMTE SERVICE, S.A.U.	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
14	Local núm. 125	Resolución Presidencia 21/10/08	NAUTICAL ENVIROTECH, SL	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
15	Local núm. 59	Resolución Presidencia 16/10/08	ASSOCIACIÓ CATALANA DE FABRICANTS DE PINSOS (ASFAC)	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
16	Locales núm. 77 Y 78	Resolución APT 4/11/08	WORK SHOP REPAIRS, SL	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	1.269,36 1.269,36
17	Local núm.127	Resolución Presidencia 7/11/08	NUNO COUTO	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
18	Local núm.128	Resolución Presidencia 19/11/08	MARÍTIMA SERVEIS, SL	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO / AUTHORIZED IN THE YEAR

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
DIQUE DE LEVANTE					
19	Local núm.79	Resolución APT 19/2/08	MARÍTIMA SERVEIS, SL	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
20	Local núm.121	Resolución Presidencia 17/3/08	SERVICIOS PORTUARIOS TARRAGONA SA	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	634,68 634,68
21	Ocupación de 500 m2 de superficie de inmueble destinado a sede social.	Resolución APT 19/2/08	SOCIEDAD DE ESTIBA I DESESTIBA DEL PUERTO DE TARRAGONA, APIE	Tasa ocupación Tasa aprovechamiento	13.703,90 2.940,78
MUELLE DE ARAGON					
22	Ocupación de 114 m2 de superficie en el antiguo faro para. bar-restaurante.	Resolución APT 29/7/08	GALLEGO CHINESTA, ISABEL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	6.717,61 2.522,12
23	construcción y explotación de una nave para carga general y siderometalúrgicos.	Resolución APT 29/7/08	ALGEPOSA TARRACO, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	26.762,45 29.837,00
24	Ocupación de 64 m2 de superficie.	Resolución Presidencia 8/2/08	BERGÉ MARÍTIMA,, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	395,04 395,04
MUELLE DE COSTA					
25	Ocupación de 140 m2 de superficie para el servicio de restauración de la Cafeteria-Restaurant situado en la planta baja del edificio de servicios de la APT	Resolución Presidencia 19/2/08	Joaquina García Arjona	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	4.603,87 3.317,16
MUELLE DE REUS					
26	Ocupación 6 m2 de superficie destinados a la instalación de un contenedor con productos y barreras absorbente.	Resolución Presidencia 17/9/08	KERPLER, INGENIERIA Y ECOGESTIÓN	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	47,64 47,64
MUELLE DE RIOJA					
26	Ocupación de 500 m2 de superficie en el inteior de nave, destinado a taller para la reparación de maquinaria.	Resoluclón Presidencia 13/12/07	CODEMAR-IBERBULK, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	7.548,82 6.372,00
27	Ocupación de 214 m2 superfici destinado a oficinas. destinado a taller para la reparación de maquinaria.	Resolución Presidencia 23/2/08	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	2.948,61 3.271,63
MUELLE DE CASTILLA					
28	Ocupación de 413,40 m2 de superficie en la parte central del paramento norte del tinglado ubicado en el muelle de Castilla.	Resolución APT 9/9/08	CODEMAR-IBERBULK, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.987,05 2.597,67
29	Ocupación de la nave A de 1.500 m2 de superficie.	Resolución APT 9/9/08	ECOLMARE IBERICA, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	26.057,28 22.377,60
30	Ocupación de 78,76 m2 de superficie a la 1ª olanta del edificio de Servicios en el muelle de Castilla, destinados a oficinas i a almacen i 40,50 m2 de superficie destinado a aparcamientos.	Resolución APT 4/11/08	SERVEI MANCOMUNAT DE PREVENVIÓ DEL PORT DE TARRAGONA, SA (PREVENPORT)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	5.752,29 4.794,76 1.150,46
31	Ocupación parcial de 2.250 m2 de superficie, destinados al depósito de carga general.	Resolución Presidencia 12/12/08	Tarragona Port Services, SL (TPS)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	40.649,20 9.945,60
32	Ocupación parcial de 4.720 m2 de superficie, destinados al depósito de carga general.	Resolución Presidencia 5/11/08	Tarragona Port Services, SL (TPS)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	59.058,20 15.109,77

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO / AUTHORIZED IN THE YEAR

Nº	DESIGNACION / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACION DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
MUELLE DE CASTILLA					
33	Ocupación de 600 m2 de superficie destinados a instalación de carpa.	Resolución Presidencia 17/9/08	Tarragona Port Services, S.L.	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	4.059,96 811,99
MUELLE DE ANDALUCIA					
34	Ocupación de 28,007,36 m2 de superficie para terminal de contenedores vacíos.	Resolución Presidencia 10/7/08	DP WORLD TARRAGONA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	189.514,60 37.902,92
35	Ocupación de 81 m2 de superficie para la utilización parcial de la Estación Transformadora.	Resolución Presidencia 24/11/08	DP WORLD TARRAGONA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	3.080,04 1.167,99
36	Ocupación de 50,000 m2 destinados a terminal de vehículos.	Resolución Presidencia 14/11/08	Suardiaz Terminal Tarragona, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	338.330,00 140.027,06
37	Ocupación de 1,500 m2 par almacenamiento y reparación de contenedores	Resolución Presidencia 25/5/08	JSV LOGISTIC	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	10.149,90 2.029,98
38	Ocupación de 27,108,78 m2 de superficie para terminal de contenedores vacíos.	Resolución Presidencia 120/12/2007	CARPORT Bergé Marítima, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	27.108,78 31.477,00
MOLL DE LA QUÍMICA					
39	Modificación sustancial consistente en la unificación, ampliación de superficie e incremento termino de concesiones administrativas.	Resolución APT 13/5/08	Terminales Portuarias, SL (TEPSA)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	120.829,79 36.615,30
MOLL DE CANTABRIA					
39	Proyecto modificado nº 1 del emisario conjunto del polígono petroquímico al sur de la Autovia AP-1 de Tarragona a Salou.	Resolución APT 13/5/08	PORT AVENTURA, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	44.328,87 10.638,92
ZONA LA PINEDA					
40	Ocupación de 1.221,91 m2 de superficie para construcción y posterior explotación de un colector de pluviales y salidad de la Acequia mayor del Resort del CentroRecreativo Turístico de Vila-seca.	Resolución APT 29/7/08	PORT AVENTURA, SA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	847,52 316,00
41	Ocupación de 10 m2 de superficie para la instalación de un chiringuito desmontable y 20 m2 de superficie para terraza destinada a bar de playa.	Resolución Presidencia 28/3/08	Rafael Baumund Ferran	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	224,97 2.295,29
ZONA DEL SERRALLO					
42	Ocupación de 65,63 m2 de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 4/11/08	RESTAURANT LA PUDA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.165,25 267,75
43	Ocupación de 28,14 m2 de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 4/11/08	TRAMPATOJO & ENGANYATALL, SL	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	1.097,96 253,26,
44	Ocupación de 152,82 m2 de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 4/11/08	RESTAURANT L'ÀNCORA	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	5.959,98 1.375,38
45	Ocupación de 21 m2 de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 4/11/08	VECIANA I LUCAS, SCP (RESTAURANT XALOC)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	819,00 189,00,
46	Ocupación de 21 m2 de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 4/11/08	Manuel Gil Sánchez (Restaurante Manola)	Tasa ocupación Tasa aprovecha.	819,00 189,00
				TOTAL	1.351.484,73



4.1. TRÁFICO DE PASAJE / PASSENGER TRAFFIC

4.1.1. PASAJEROS / PASSENGERS

4.1.1.1. PASAJEROS, NÚMERO / PASSENGERS, NUMBER

	CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	TOTAL TOTAL	INTERIOR LOCAL
LÍNEA REGULAR / REGULAR SHIPPING LINES	Embarcados / Embarked Desembarcados / Disembarked Total / Total			682
DE CRUCERO / CRUISE	Inicio de línea / Starting a cruise Fin de línea / Ending a cruise En tránsito / In Transit		- - 2.847	
OTROS PASAJEROS / OTHER PASSANGERS			-	
TOTAL				3.529

4.1.1.2. PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO. PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO / PASSENGERS OF REGULAR SHIPPING LINES, NUMBER. PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

Sin movimiento / No operation

4.1.2 NÚMERO DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE PASAJE / NUMBER OF VEHICLES WITH PASSENGERS

Sin movimiento / No operation

4.2. BUQUES / VESSELS

4.2.1. BUQUES MERCANTES / MERCHANT SHIPS

4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE / DISTRIBUTION BY TONNAGE

	TOTAL	Hasta 3.000 G.T. / Up to 3,000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. / Of 3,001 to 5,000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. / Of 5,001 to 10,000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. / Of 10,001 to 25,000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. / Of 25,001 to 50,000 G.T.	Más de 50.000 G.T./ More than 50,000 G.T.
ESPAÑÓLES / SPANISH							
Número / Number	475	56	275	7	137	-	-
G.T. / G.T.	3.609.543	157.727	1.249.439	48.001	2.154.376		
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Número / Number	2.232	283	399	638	490	269	153
G.T. / G.T.	33.870.250	659.938	1.591.546	4.431.987	8.192.690	9.125.116	9.868.973
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	2.707	339	674	645	627	269	153
G.T. / G.T.	37.479.793	817.665	2.840.985	4.479.988	10.347.066	9.125.116	9.868.973
Porcentaje sobre el total % / Percentage on the total %							
Número / Number	100,00	12,52	24,90	23,83	23,16	9,94	5,65
G.T. / G.T.	100,00	2,18	7,58	11,95	27,61	24,35	26,33

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

4

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAG

BANDERAS / <i>FLAGS</i>	Nº de buques / <i>Nº of vessels</i>	G.T.			
España	475	3.609.543	Islas Cayman	36	664.140
Austria	4	19.800	Islas Marshall	113	2.655.931
Alemania	15	200.425	Italia	159	1.860.565
Azerbaiyan	7	25.998	Libano	1	1.745
Antigua y Barbuda	78	325.835	Liberia	144	3.399.622
Antillas Holandesas	22	94.310	Lituania	3	2.994
Arabia Saudita	5	146.687	Luxemburgo	2	54.508
Argelia	19	36.037	Malasia	2	65.435
Bahamas	104	2.715.895	Malta	338	3.687.009
Barbados	5	65.346	Marruecos	2	33.462
Belgica	6	99.611	Moldavia	1	2.833
Belize	2	4.645	Noruega	90	1.409.862
Bermudas	1	27.463	Nueva Zelanda	1	2.059
Bulgaria	10	146.958	Panamá	243	4.531.414
Camboia (Kampuchea)	4	18.547	Polonia	2	23.313
China	2	129.748	Portugal	62	769.978
Chipre	60	1.010.901	Qatar	1	17.476
Comoros	4	10.552	Reino Unido	110	1.111.584
Corea Del Sur	8	259.874	Rumania	1	1.130
Croacia	4	100.695	Rusia	19	75.667
Dinamarca	18	259.123	San Vicente	26	182.052
Dominica	1	77.171	Sierra Leona	1	3.131
Egipto	2	61.359	Singapur	71	1.412.452
Eslovaquia	2	3.628	Siria	1	6.179
Estados Unidos De America	3	89.875	Suecia	15	282.159
Filipinas	8	209.578	Suiza	12	58.124
Francia	14	256.842	Tailandia	3	51.953
Georgia	2	5.119	Tunez	6	97.652
Gibraltar	49	378.424	Turquia	67	280.507
Grecia	36	1.846.046	Ucrania	14	43.787
Holanda (Países Bajos)	99	449.683	Vanuatu	4	81.797
Honduras	1	6.290			
Hong-Kong	59	1.205.710	TOTAL	2.707	37.479.793
India	6	249.055			
Isla Of Man	22	462.500			

4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUE / DISTRIBUTION BY TYPES OF VESSELS

TIPO DE BUQUES / TYPE OF VESSELS	ESPAÑOLES SPANISH		EXTRANJEROS FOREIGN		TOTALES TOTALS	
	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.
	96	557.080	1.132	18.036.879	1.228	18.593.959
TOTAL TANQUES / TOTAL TANKERS	96	557.080	1.132	18.036.879	1.228	18.593.959
	19	60.475	355	8.494.587	374	8.555.062
TOTAL GRANELEROS / TOTAL BULK-CARRIES	19	60.475	355	8.494.587	374	8.555.062
	234	1.075.091	502	2.853.411	736	3.928.502
TOTAL CARGA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO	234	1.075.091	502	2.853.411	736	3.928.502
	107	1.626.091	118	3.424.069	225	5.050.160
TOTAL RO-RO / TOTAL RO-RO	107	1.626.091	118	3.424.069	225	5.050.160
	-	-	15	150.565	15	150.565
TOTAL PASAJE / TOTAL PASSENGERS	0	0	15	150.565	15	150.565
	19	290.806	108	794.213	127	1.085.019
TOTAL PORTACONTENEDORES / TOTAL CONTAINER	19	290.806	108	794.213	127	1.085.019
	-	-	2	116.526	2	116.526
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES / TOTAL OTHER SHIPS	0	0	2	116.526	2	116.526
TOTALES / TOTALS	475	3.609.543	2.232	33.870.250	2.707	37.479.793



ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC



4.2.2. BUQUES DE GUERRA ENTRADOS EN EL AÑO / WARSHIPS ENTERED DURING THE YEAR

Buques de guerra / Warships	Total	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign
Número / Number	6	0	6
Toneladas de desplazamiento / Displacement tons	14.510	0	14.510

4.2.3. EMBARCACIONES DE PESCA / FISSING BOATS

Embarcaciones / Boats		Total	Altura / Deep sea	Bajura / Coastal
Matriculadas hasta el 31 de diciembre / Registered till 31st. december	Número / Number T.R.B.	63 2.139	- -	63 2.139
Con base en el Puerto / Base in the Port	Número / Number T.R.B.	63 2.139	- -	63 2.139

4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE BOATS

Embarcaciones / Boats		Total
Matriculadas hasta el 31 de diciembre / Registered till 31st. december	Número / Number T.R.B.	410 1.920

4.2.5. BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE / SHIPS ENTERED FOR SHIP-BREAKING

Sin movimiento / No operation

4.2.6. OTRAS EMBARCACIONES / OTHERS SHIPS

TIPO TYPE	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.
Pasajeros Local	30	5.403
Remolcadores	29	12.009
Lanchas Auxiliares	14	268
Gabarras	11	8.171
Dragas	2	1.946
Varios / Others	13	6.180
TOTAL / TOTAL	99	33.977

4.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO / HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks									
Acético y ácidos monocarboxílicos / Acetic and monocarboxylic acids	1.753	-	1.753	101.706	156.231	257.937	103.460	156.231	259.690
Acetona y compuestos función nitrilo / Acetone and nitrile function co	-	-	-	33.521	9.939	43.460	33.521	9.939	43.460
Acido sulfúrico / Sulphuric acid	-	6.346	6.346	-	46.348	46.348	-	52.694	52.694
Agua a granel / Bulk water	343.047	-	343.047	-	-	-	343.047	-	343.047
Alcohol Etilico / Ethyl Alcohol	-	-	-	754	19.567	20.321	754	19.567	20.321
Anilina y compuestos función amina / Aniline and amine function compou	-	-	-	-	79.455	79.455	-	79.455	79.455
Azúcares y melazas / Sugars and molasses	-	-	-	-	84.620	84.620	-	84.620	84.620
Éteres / Ethers	39.825	-	39.825	-	-	-	39.825	-	39.825
Gasóleo / Gas oil	40.907	-	40.907	-	176.726	176.726	40.907	176.726	217.634
Gasolina y keroseno / Gasoline and kerosene	-	30.724	30.724	-	246.634	246.634	-	277.358	277.358
Metanol, alcoholes acídicos / Methanol, acyclic alcohol	-	57.027	57.027	3.283	111.187	114.470	3.283	168.214	171.497
Resto gases energéticos petróleo / Other energy-producing gases petrol	-	-	-	108.390	129.421	237.811	108.390	129.421	237.811
Resto otros petrolíferos / Other petroleum products	-	38.846	38.846	18.744	52.113	70.857	18.744	90.960	109.704
Resto productos químicos / Other chemical products	-	2.607	2.607	55.310	183.871	239.182	55.310	186.479	241.789
Sosa cáustica / Caustic soda	67.511	-	67.511	51.127	-	51.127	118.639	-	118.639
Otros / Others	-	20.267	20.267	-	36.472	36.472	-	56.739	56.739
TOTAL / TOTAL	493.043	155.819	648.862	372.836	1.332.584	1.705.419	865.879	1.488.402	2.354.281
Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation									
Carbón mineral / Mineral coal	1.388.591	-	1.388.591	628.780	3.363.869	3.992.649	2.017.371	3.363.869	5.381.240
Cemento y clíncker / Cement and clinker	-	65.334	65.334	-	-	0	-	65.334	65.334
Coque de petróleo / Petroleum coke	-	-	-	8.473	392.163	400.636	8.473	392.163	400.636
Maiz / Maize	-	-	-	-	345.838	345.838	-	345.838	345.838
Sorgo / Sorghum	-	-	-	-	559.981	559.981	-	559.981	559.981
Torta y harina de soja / Soya cake and flours	-	-	-	1.674	145.695	147.368	1.674	145.695	147.368
Trigo / Wheat	1.911	-	1.911	1.514	834.676	836.190	3.425	834.676	838.101
Otros / Others	3.293	-	3.293	-	16.721	16.721	3.293	16.721	20.014
TOTAL / TOTAL	1.393.795	65.334	1.459.129	640.441	5.658.943	6.299.384	2.034.236	5.724.277	7.758.513
Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation									
Alfalfa / Alfalfa	15.157	-	15.157	73.960	-	73.960	89.117	-	89.117
Carbón mineral / Mineral coal	-	-	-	105.553	171.889	277.442	105.553	171.889	277.442
Carbonatos y percarbonatos / Carbonates and percarbonates	-	30.158	30.158	-	91.192	91.192	-	121.350	121.350
Cemento y clíncker / Cement and clinker	-	-	-	169	171.565	171.734	169	171.565	171.734
Coque de petróleo / Petroleum coke	-	-	-	4.130	372.833	376.963	4.130	372.833	376.963
Fosfatos / Phosphates	-	-	-	-	97.369	97.369	-	97.369	97.369
Maiz / Maize	10.053	-	10.053	-	541.300	541.300	10.053	541.300	551.353
Mandioca / Manioc	-	-	-	-	199.681	199.681	-	199.681	199.681
Manganeso / Manganese	-	-	-	-	152.233	152.233	-	152.233	152.233
Otras tortas y harinas / Other cakes and flours	-	-	-	-	253.917	253.917	-	253.917	253.917
Resto minerales / Other minerals	38.081	-	38.081	134	64.951	65.084	38.214	64.951	103.165
Resto piensos y forrajes / Other animal feeds and forage	-	-	-	-	137.574	137.574	-	137.574	137.574
Sorgo / Sorghum	-	-	-	-	261.229	261.229	-	261.229	261.229
Torta y harina de soja / Soya cake and flours	11.728	4.637	16.365	6.373	940.146	946.518	18.100	944.783	962.883
Trigo / Wheat	8.217	-	8.217	21.354	436.903	458.258	29.571	436.903	466.475
Otros / Others	33.642	93.760	127.402	90.335	222.146	312.481	123.978	315.906	439.883
TOTAL / TOTAL	116.878	128.554	245.433	302.007	4.114.930	4.416.936	418.885	4.243.484	4.662.369
Mercancía general / General cargo									
Desperdicios papel / Paper waste	211	4.482	4.693	-	43.053	43.053	211	47.535	47.747
Fruta fresca / Fresh fruit	-	-	-	23	171.160	171.183	23	171.160	171.183
Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and parts	2.718	672	3.391	13.878	29.261	43.138	16.596	29.933	46.529
Polímeros / Polymers	793	688	1.481	72.682	14.764	87.447	73.475	15.452	88.927
Productos laminados planos / Flat metal sheets	-	5.302	5.302	4.851	363.439	368.290	4.851	368.741	373.592
Resto mercancías / Other goods	31.123	22.129	53.251	25.527	10.281	35.807	56.649	32.409	89.059
Resto productos químicos / Other chemical products	3.155	-	3.155	5.461	107.433	112.895	8.616	107.433	116.049
Resto productos siderúrgicos / Other iron and steel products	1.396	-	1.396	11.763	27.049	38.812	13.159	27.049	40.208
Tara contenedores / Tare containers	21.991	18.756	40.747	25.539	30.847	56.386	47.530	49.603	97.133
Vehículos y motocicletas / Vehicles and motorcycles	19.964	5.462	25.426	104.473	55.245	159.718	124.437	60.707	185.144
Otros / Others	32.403	1.794	34.197	99.231	141.751	240.982	131.634	143.545	275.179
TOTAL / TOTAL	113.753	59.285	173.038	363.429	994.284	1.357.712	477.182	1.053.569	1.530.751
TOTAL / TOTAL	2.117.470	408.992	2.526.462	1.678.712	12.100.740	13.779.452	3.796.182	12.509.732	16.305.914

Sin incluir avituallamiento, pesca, tráfico interior y mercancía no embarcada / Excluding supplies, fishing, local traffic and non loaded goods



ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC



4.3.2. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES / HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks									
Acético y ácidos monocarboxílicos / Acetic and monocarboxylic acids	-	-	-	-	9.626	9.626	-	9.626	9.626
Asfalto, betún de petróleo y destilados / Asphalt, petroleum bitumen a	78.588	-	78.588	446.302	-	446.302	524.890	-	524.890
Butano y Propano / Butane and propane	9.666	-	9.666	9.891	648.592	658.483	19.557	648.592	668.149
Concentrado bencénico / Benzol concentrate	-	-	-	4.175	-	4.175	4.175	-	4.175
Condensados crudo y gas natural / Crude oil and natural gas condensate	-	-	-	-	1.555.819	1.555.819	-	1.555.819	1.555.819
Éteres / Ethers	-	-	-	-	2.360	2.360	-	2.360	2.360
Fuel / Fuel oil	939.359	550.256	1.489.615	302.312	875.472	1.177.783	1.241.671	1.425.728	2.667.399
Gasóleo / Gas oil	671.397	3.896	675.293	31.618	358.031	389.649	703.015	361.926	1.064.942
Gasolina pirólisis / Pyrolysis petrol	-	-	-	394.780	-	394.780	394.780	-	394.780
Gasolina y keroseno / Gasoline and kerosene	119.656	-	119.656	193.466	-	193.466	313.123	-	313.123
Metanol, alcoholes acíclicos / Methanol, acyclic alcohol	-	-	-	-	24.508	24.508	-	24.508	24.508
Nafta / Naphtha	10.798	209.992	220.790	85.819	241.724	327.543	96.617	451.715	548.333
Petróleo crudo / Crude petroleum	-	855.011	855.011	-	7.546.603	7.546.603	-	8.401.614	8.401.614
Resto gases energéticos petróleo / Other energy-producing gases petrol	19.052	13.765	32.817	56.430	204.087	260.517	75.482	217.852	293.334
Resto otros petrolíferos / Other petroleum products	-	-	-	-	4.502	4.502	-	4.502	4.502
Resto productos químicos / Other chemical products	-	-	-	88.900	96.452	185.352	88.900	96.452	185.352
TOTAL / TOTAL	1.848.516	1.632.919	3.481.436	1.613.695	11.567.774	13.181.469	3.462.211	13.200.694	16.662.905

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

4

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks									
Acético y ácidos monocarboxílicos / Acetic and monocarboxylic acids	1.753	-	1.753	101.706	165.856	267.563	103.460	165.856	269.316
Agua a granel / Bulk water	343.047	-	343.047	-	-	-	343.047	-	343.047
Asfalto, betún de petróleo y destilados / Asphalt, petroleum bitumen a	78.588	-	78.588	446.302	-	446.302	524.890	-	524.890
Butano y Propano / Butane and propane	9.666	-	9.666	9.891	658.615	668.506	19.557	658.615	678.172
Condensados crudo y gas natural / Crude oil and natural gas condensate	-	-	-	-	1.555.819	1.555.819	-	1.555.819	1.555.819
Fuel / Fuel oil	939.359	550.256	1.489.615	302.312	875.472	1.177.783	1.241.671	1.425.728	2.667.399
Gasóleo / Gas oil	712.305	3.896	716.200	31.618	534.757	566.375	743.923	538.653	1.282.575
Gasolina pirólisis / Pyrolysis petrol	-	-	-	394.780	-	394.780	394.780	-	394.780
Gasolina y keroseno / Gasoline and kerosene	119.656	30.724	150.381	193.466	246.634	440.100	313.123	277.358	590.481
Metanol, alcoholes acíclicos / Methanol, acyclic alcohol	-	57.027	57.027	3.283	135.695	138.977	3.283	192.722	196.005
Nafta / Naphtha	10.798	209.992	220.790	85.819	241.724	327.543	96.617	451.715	548.333
Petróleo crudo / Crude petroleum	-	855.011	855.011	-	7.546.603	7.546.603	-	8.401.614	8.401.614
Resto gases energéticos petróleo / Other energy-producing gases petrol	19.052	13.765	32.817	164.820	333.508	498.328	183.872	347.272	531.144
Resto productos químicos / Other chemical products	-	2.607	2.607	144.211	280.323	424.534	144.211	282.931	427.141
Sosa cáustica / Caustic soda	67.511	-	67.511	51.127	-	51.127	118.639	-	118.639
Otros / Others	39.825	65.460	105.284	57.194	325.352	382.546	97.019	390.812	487.831
TOTAL / TOTAL	2.341.560	1.788.738	4.130.297	1.986.530	12.900.358	14.886.888	4.328.090	14.689.096	19.017.186
Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation									
Carbón mineral / Mineral coal	1.388.591	-	1.388.591	628.780	3.363.869	3.992.649	2.017.371	3.363.869	5.381.240
Coque de petróleo / Petroleum coke	-	-	-	8.473	392.163	400.636	8.473	392.163	400.636
Maíz / Maize	-	-	-	-	345.838	345.838	-	345.838	345.838
Sorgo / Sorghum	-	-	-	-	559.981	559.981	-	559.981	559.981
Torta y harina de soja / Soya cake and flours	-	-	-	1.674	145.695	147.368	1.674	145.695	147.368
Trigo / Wheat	1.911	-	1.911	1.514	834.676	836.190	3.425	834.676	838.101
Otros / Others	3.293	65.334	68.627	-	16.721	16.721	3.293	82.055	85.348
TOTAL / TOTAL	1.393.795	65.334	1.459.129	640.441	5.658.943	6.299.384	2.034.236	5.724.277	7.758.513
Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation									
Alfalfa / Alfalfa	15.157	0	15.157	73.960	0	73.960	89.117	0	89.117
Carbón mineral / Mineral coal	0	0	0	105.553	171.889	277.442	105.553	171.889	277.442
Carbonatos y percarbonatos / Carbonates and percarbonates	0	30.158	30.158	0	91.192	91.192	0	121.350	121.350
Cemento y clínker / Cement and clinker	0	0	0	169	171.565	171.734	169	171.565	171.734
Coque de petróleo / Petroleum coke	0	0	0	4.130	372.833	376.963	4.130	372.833	376.963
Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	97.369	97.369	0	97.369	97.369
Maíz / Maize	10.053	0	10.053	0	541.300	541.300	10.053	541.300	551.353
Mandioca / Manioc	0	0	0	0	199.681	199.681	0	199.681	199.681
Manganeso / Manganese	0	0	0	0	152.233	152.233	0	152.233	152.233
Otras tortas y harinas / Other cakes and flours	0	0	0	0	253.917	253.917	0	253.917	253.917
Resto minerales / Other minerals	38.081	0	38.081	134	64.951	65.084	38.214	64.951	103.165
Resto piensos y forrajes / Other animal feeds and forage	0	0	0	0	137.574	137.574	0	137.574	137.574
Sorgo / Sorghum	0	0	0	0	261.229	261.229	0	261.229	261.229
Torta y harina de soja / Soya cake and flours	11.728	4.637	16.365	6.373	940.146	946.518	18.100	944.783	962.883
Trigo / Wheat	8.217	0	8.217	21.354	436.903	458.258	29.571	436.903	466.475
Otros / Others	33.642	93.760	127.402	90.335	222.146	312.481	123.978	315.906	439.883
TOTAL / TOTAL	116.878	128.554	245.433	302.007	4.114.930	4.416.936	418.885	4.243.484	4.662.369
Mercancía general / General cargo									
Azúcares y melazas / Sugars and molasses	7	0	7	0	19.947	19.947	7	19.947	19.954
Barras y perfiles / Bars and profiles	0	0	0	3.027	35.132	38.158	3.027	35.132	38.158
Desperdicios papel / Paper waste	211	4.482	4.693	0	43.053	43.053	211	47.535	47.747
Fruta fresca / Fresh fruit	0	0	0	23	171.160	171.183	23	171.160	171.183
Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and parts	2.718	672	3.391	13.878	29.261	43.138	16.596	29.933	46.529
Polímeros / Polymers	793	688	1.481	72.682	14.764	87.447	73.475	15.452	88.927
Productos laminados planos / Flat metal sheets	0	5.302	5.302	4.851	363.439	368.290	4.851	368.741	373.592
Resto frutas, hortalizas, legumbres / Others Fruits and vegetables	0	0	0	0	26.088	26.088	0	26.088	26.088
Resto mercancías / Other goods	31.123	22.129	53.251	25.527	10.281	35.807	56.649	32.409	89.059
Resto productos químicos / Other chemical products	3.155	0	3.155	5.461	107.433	112.895	8.616	107.433	116.049
Resto productos siderúrgicos / Other iron and steel products	1.396	0	1.396	11.763	27.049	38.812	13.159	27.049	40.208
Sal común / Salt	0	0	0	24.683	0	24.683	24.683	0	24.683
Tara contenedores / Tare containers	21.991	18.756	40.747	25.539	30.847	56.386	47.530	49.603	97.133
Tara plataformas / Tare platforms	760	721	1.481	17.859	19.769	37.627	18.618	20.490	39.108
Vehículos y motocicletas / Vehicles and motorcycles	19.964	5.462	25.426	104.473	55.245	159.718	124.437	60.707	185.144
Otros / Others	31.636	1.073	32.710	53.663	40.814	94.477	85.299	41.888	127.187
TOTAL / TOTAL	113.753	59.285	173.038	363.429	994.284	1.357.712	477.182	1.053.569	1.530.751
TOTAL / TOTAL	3.965.986	2.041.911	6.007.897	3.292.407	23.668.514	26.960.921	7.258.393	25.710.426	32.968.818

Sin incluir avituallamiento, pesca, tráfico interior y mercancía no embarcada / Excluding supplies, fishing, local traffic and non loaded goods

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

4

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO / TOTAL GOODS BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

TOTAL MERCANCÍAS POR NACIONALIDAD / TOTAL GOODS BY COUNTRIES

Naciones / Countries	Cargadas Loaded Tm. / Tons	Descargadas Unloaded Tm. / Tons	Total Tm. / Tons
ESPAÑA	3.965.986	2.041.911	6.007.897
África Del Sur	3.630	2.462.326	2.465.956
Alemania	105.134	27.605	132.739
Angola	1.666	428.588	430.254
Antillas Holandesas.	15	4.556	4.570
Arabia Saudita	42.056	236.642	278.698
Argelia	308.026	2.493.169	2.801.195
Argentina	-	1.803.345	1.803.345
Bahamas	-	76.035	76.035
Belgica	88.258	146.209	234.467
Benin	32	56.094	56.127
Brasil	27.557	376.529	404.087
Bulgaria	28	207.344	207.372
Canadá	82.649	116.236	198.885
Chile	253	9.385	9.637
China	17.080	201.193	218.273
Chipre	12.369	1.430	13.799
Colombia	5.225	452.291	457.516
Congo	-	4.891	4.891
Congo Rep. Democratica (Zaire)	180	-	180
Corea Del Sur	2.309	80.322	82.630
Costa De Marfil	30	1.850	1.880
Costa Rica	2.638	58.051	60.689
Croacia	19.607	20.524	40.131
Dinamarca	8.227	-	8.227
Djibouti (Yibuti)	6	16.189	16.195
Ecuador	-	51	51
Egipto	6.009	478.410	484.420
El Salvador	-	5	5
Emiratos Arabes Unidos	15.000	-	15.000
Eslovenia	1.190	19.822	21.012
Estados Unidos De America	239.191	1.918.447	2.157.638
Estonia	-	10.403	10.403
Finlandia	2.146	10.435	12.581
Francia	32.617	313.005	345.622
Gabon	-	99.801	99.801
Gibraltar	121.096	32.010	153.107
Grecia	44.768	207.113	251.881
Guadalupe	984	-	984
Guatemala	2.982	148	3.130
Guinea Ecuatorial	14.647	437.761	452.407
Guyana	-	16.258	16.258
Holanda (Países Bajos)	366.731	216.962	583.693
Honduras	287	-	287
India	4.829	96.126	100.954
Indonesia	-	296.994	296.994
Iran	-	186.700	186.700
Irlanda	45.338	-	45.338
Is. Mauricio	-	1.613	1.613
Islandia	5.341	-	5.341
Islas Cayman	-	3.984	3.984
Israel	-	2.955	2.955
Italia	1.083.443	595.990	1.679.433
Japón	27.345	5	27.349
Jordania	1.050	9.290	10.339
Kenya	-	64	64
Kuwait	-	24.839	24.839
Letonia	-	62.148	62.148
Líbano	12.121	8	12.129
Liberia	64	28.607	28.671
Libia	729	2.132.598	2.133.327
Malasia	-	45.299	45.299
Malta	20.002	73.690	93.692
Marruecos	64.538	99.372	163.910
Martinica	2.849	-	2.849
Méjico	45.361	593.046	638.408
Montenegro	-	1.467	1.467
Mozambique	44	5.594	5.638
Namibia	-	37	37
Nigeria	9.464	136.842	146.306
Noruega	-	117.922	117.922
Nueva Zelanda	226	47.592	47.818
Oman	-	11.788	11.788
Pakistan	-	51.794	51.794
Panamá	22	173	195
Peru	3.511	191	16.903
Polonia	96.907	13.392	162.023
Portugal	9.163	65.116	9.163
Puerto Rico	-	-	-
Qatar	-	41.221	41.221
Reino Unido	84.972	242.811	327.783
República Dominicana	2.466	182	2.649
Rumania	5.488	163.365	168.853
Rusia	-	1.761.361	1.761.361
Singapur	9	-	9
Siría	62.017	250.299	312.316
Suecia	-	161.820	161.820
Taiwan	2.475	13.705	16.180
Tanzania	60	-	60
Thailandia	-	268.044	268.044
Trinidad Y Tobago	-	13.490	13.490
Tunez	31.443	94.283	125.726
Turquia	89.717	671.522	761.239
Ucrania	4.057	1.475.086	1.479.143
Uruguay	-	31.933	31.933
Venezuela	2.734	729.209	731.943
Vietnam	-	3.512	3.512
TOTAL	7.258.393	25.710.426	32.968.818



4.3.5. MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / GOODS TRANSHIPPED

4.3.5.1. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS Y CLASE DE NAVEGACIÓN / CLASSIFICATION BY GOODS AND TYPES OF NAVIGATION

Sin movimiento / No operation

4.3.6. TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF / ROLL-ON / ROLL-OFF TRAFFIC

4.3.6.1. RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF / SUMMARY OF THE TRAFFIC ROLL-ON / ROLL-OFF

	CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	TOTAL TOTAL
Mercancías embarcadas / Loaded goods			
En contenedores / By containers	676	4.586	5.261
En otros medios / By other means	21.258	190.617	211.875
TOTAL / TOTAL	21.934	195.203	217.136
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods			
En contenedores / By containers	-	1.505	1.505
En otros medios / By other means	6.326	132.907	139.233
TOTAL / TOTAL	6.326	134.412	140.738
Mercancías embarcadas más desembarcadas / Loaded and unloaded goods			
En contenedores / By containers	676	6.090	6.766
En otros medios / By other means	27.584	323.524	351.108
TOTAL / TOTAL	28.260	329.615	357.874

4.3.6.2. UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON / ROLL-OFF / UNITS OF INTERMODAL
TRANSPORT ROLL-ON / ROLL-OFF

TIPO / TYPE	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Camiones / trucks	-	6	6	116	19	135	116	25	141
Furgonetas / Vans	-	-	0	1	1	2	1	1	2
Plataformas / Platforms	112	103	215	2.568	2.822	5.390	2.680	2.925	5.605
TOTAL / TOTAL	112	109	221	2.685	2.842	5.527	2.797	2.951	5.748

Sin incluir mercancía no embarcada / Excluding non loaded goods

4.3.6.3. UNIDADES DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE MERCANCÍAS / UNITS OF VEHICLES CONSIDERED LIKE GOOD

TIPO / TYPE	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Automóviles Cars	16.661	3.798	20.459	87.173	44.729	131.902	103.834	48.527	152.361
Vehículos Automoviles para Usos Especiales / Vehicles Automobiles for Special Uses	4	-	4	2.623	2.635	5.258	2.627	2.635	5.262
Autocares /Buses	-	-	0	4	-	4	4	0	4
TOTAL / TOTAL	16.665	3.798	20.463	89.800	47.364	137.164	106.465	51.162	157.627

Sin incluir mercancía no embarcada / Excluding non loaded goods

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

4

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3.7. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS / CLASSIFICATION OF GOODS

4.3.7.1. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA / CLASSIFICATION BY NATURE

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
PRODUCTOS ENERGÉTICOS / POWER PRODUCTS	3.278.030	1.702.490	4.980.520	2.003.840	16.350.633	18.354.473	5.281.870	18.053.123	23.334.993
01 Petróleo crudo / Crude oil	-	855.011	855.011	-	7.546.603	7.546.603	0	8.401.614	8.401.614
02 Fuel-oil / Fuel oil	939.359	550.256	1.489.615	302.429	875.472	1.177.901	1.241.788	1.425.728	2.667.517
03 Gas-oil / Gas oil	712.305	3.896	716.200	31.618	534.757	566.375	743.923	538.653	1.282.575
04 Gasolina / Petrol	119.656	30.724	150.381	193.466	246.634	440.100	313.123	277.358	590.481
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	89.402	248.838	338.240	554.679	1.854.208	2.408.887	644.080	2.103.046	2.747.126
07 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	28.718	13.765	42.482	174.711	992.122	1.166.834	203.429	1.005.887	1.209.316
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	-	-	0	-	-	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	1.388.591	-	1.388.591	746.936	4.300.837	5.047.773	2.135.527	4.300.837	6.436.364
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS / IRON AND STEEL PRODUCTS	1.396	35.568	36.964	28.666	426.912	455.577	30.062	462.480	492.541
08 Mineral de hierro / Iron ore	-	30.266	30.266	-	-	0	0	30.266	30.266
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	-	-	0	-	-	0	0	0	0
13 Productos siderúrgicos / Iron products	1.396	5.302	6.697	28.666	426.912	455.577	30.062	432.213	462.275
PRODUCTOS METALÚRGICOS / METALLURGIC PRODUCTS	41.748	3.609	45.357	11.335	255.008	266.342	53.083	258.616	311.699
09 Piritas / Pyrites	-	-	0	-	9	9	0	9	9
10 Otros minerales / Other ores	41.523	3.598	45.120	6.866	246.944	253.810	48.389	250.541	298.930
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	225	11	236	4.468	8.056	12.524	4.694	8.067	12.761
ABONOS / FERTILIZERS	45	60.029	60.074	11.061	229.227	240.288	11.106	289.256	300.362
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	0	-	97.369	97.369	0	97.369	97.369
15 Potasas / Potash	-	-	0	-	5.100	5.100	0	5.100	5.100
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	45	60.029	60.074	11.061	126.757	137.819	11.106	186.787	197.893
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	113.102	117.093	230.196	812.258	964.061	1.776.318	925.360	1.081.154	2.006.514
17 Productos químicos / Chemical products	113.102	117.093	230.196	812.258	964.061	1.776.318	925.360	1.081.154	2.006.514
MATERIALES DE CONSTRUCCION / BUILDING MATERIALS	4.338	65.358	69.696	2.778	178.287	181.065	7.117	243.644	250.761
05 Asfalto / Asphalt	-	-	0	725	-	725	725	0	725
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	-	65.334	65.334	169	171.565	171.734	169	236.899	237.068
20 Materiales de construcción / Building materials	4.338	24	4.362	1.885	6.721	8.606	6.223	6.745	12.968
PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS Y GANADERO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	409.231	4.971	414.202	138.778	5.065.892	5.204.670	548.009	5.070.863	5.618.872
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	22.255	-	22.255	36.605	3.016.051	3.052.656	58.861	3.016.051	3.074.911
22 Habas y harinas de soja / Beans and soya flour	-	-	0	-	5.316	5.316	0	5.316	5.316
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	11	-	11	48	197.267	197.314	59	197.267	197.325
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	353.852	81	353.933	12.706	19.967	32.673	366.558	20.048	386.606
27 Conservas / Tinned food	136	-	136	1.018	668	1.686	1.154	668	1.823
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	89	-	89	70	100	170	159	100	259
29 Aceites y grasas / Oils and greases	609	-	609	485	5.149	5.634	1.094	5.149	6.244
30 Otros productos alimenticios / Other foods	2.995	30	3.025	981	104.943	105.924	3.975	104.973	108.948
33 Pescado congelado / Frozen fish	-	223	223	23	268	291	23	492	515
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	29.284	4.637	33.921	86.843	1.716.163	1.803.006	116.126	1.720.800	1.836.927
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	75.374	27.854	103.227	135.527	92.617	228.143	210.901	120.470	331.371
19 Maderas y corcho / Wood and cork	2.590	17	2.606	12.867	2.337	15.204	15.456	2.354	17.810
25 Sal común / Salt	31.749	-	31.749	81.368	-	81.368	113.117	0	113.117
26 Papel y pasta / Paper and pulp	7.193	5.036	12.229	1.688	50.738	52.426	8.881	55.774	64.656
31 Maquinaria, aparatos, herramientas y repuestos / Machinery, sets, tools and spares	2.718	672	3.391	13.878	29.261	43.138	16.596	29.933	46.529
34 Resto mercancías / Other goods	31.123	22.129	53.251	25.727	10.281	36.007	56.849	32.409	89.259
TRANSPORTES ESPECIALES / SPECIAL TRANSPORTS	42.721	24.939	67.660	148.164	105.879	254.043	190.885	130.819	321.704
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	19.971	5.462	25.433	104.766	55.263	160.029	124.737	60.725	185.463
38 Tara plataformas, vagones y camiones en régimen de carga (ro-ro) / Platforms, wagons and trucks in ro-ro traffic tare weights	760	721	1.481	17.859	19.769	37.627	18.618	20.490	39.108
39 Tara contenedores / Containers tare	21.991	18.756	40.747	25.539	30.847	56.386	47.530	49.603	97.133
40 Mercancía en contenedores en tránsito (concierto internacional) / Goods in transit containers (international concert)	-	-	0	-	-	0	0	0	0
TOTAL	3.965.986	2.041.911	6.007.897	3.292.407	23.668.514	26.960.921	7.258.393	25.710.426	32.968.818

Sin incluir avituallamiento, pesca, tráfico interior y mercancía no embarcada / Excluding supplies, fishing, local traffic and non loaded goods

4.3.7.2.A CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING

MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS			GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES / GENERAL CARGO IN CONTAINERS		
	CARGADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	CARGADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	CARGADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
PRODUCTOS ENERGÉTICOS / POWER PRODUCTS	3.142.397	13.752.236	16.894.633	2.135.527	4.300.754	6.436.281	1.558	83	1.640
01 Petróleo crudo / Crude oil	-	8.401.614	8.401.614	-	-	0	-	-	0
02 Fuel-oil / Fuel oil	1.241.671	1.425.728	2.667.399	-	-	0	118	-	118
03 Gas-oil / Gas oil	743.923	538.653	1.282.575	-	-	0	-	-	0
04 Gasolina / Petrol	313.123	277.358	590.481	-	-	0	-	-	0
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	640.252	2.102.996	2.743.248	-	-	0	1.440	-	1.440
07 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	203.429	1.005.887	1.209.316	-	-	0	-	-	0
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	-	-	0	-	-	0	-	-	0
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	-	-	0	2.135.527	4.300.754	6.436.281	-	83	83
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS / IRON AND STEEL PRODUCTS	0	0	0	8.970	30.266	39.237	1.750	1.111	2.861
08 Mineral de hierro / Iron ore	-	-	0	-	30.266	30.266	-	-	0
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	-	-	0	-	-	0	-	-	0
13 Productos siderúrgicos / Iron products	-	-	0	8.970	-	8.970	1.750	1.111	2.861
PRODUCTOS METALÚRGICOS / METALLURGIC PRODUCTS	0	0	0	41.507	243.060	284.568	683	670	1.353
09 Piritas / Pyrites	-	-	0	-	-	0	-	09	9
10 Otros minerales / Other ores	-	-	0	41.507	243.060	284.568	311	473	784
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	-	-	0	-	-	0	373	188	560
ABONOS / FERTILIZERS	0	21.384	21.384	10.838	267.739	278.576	228	134	362
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	0	-	97.369	97.369	-	-	0
15 Potasas / Potash	-	-	0	-	5.100	5.100	-	-	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	-	21.384	21.384	10.838	165.269	176.107	228	134	362
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	841.893	806.223	1.648.116	0	151.775	151.775	65.441	111.908	177.349
17 Productos químicos / Chemical products	841.893	806.223	1.648.116	-	151.775	151.775	65.441	111.908	177.349
MATERIALES DE CONSTRUCCION / BUILDING MATERIALS	0	0	0	169	236.899	237.068	5.552	24	5.576
05 Asfalto / Asphalt	-	-	0	-	-	0	725	-	725
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	0	169	236.899	237.068	-	-	0
20 Materiales de construcción / Building materials	-	-	0	-	-	0	4.827	24	4.851
PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS Y GANADERO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	343.801	109.252	453.053	167.476	4.737.267	4.904.743	29.821	41.669	71.489
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	-	-	0	58.585	3.015.966	3.074.551	193	84	277
22 Habas y harinas de soja / Beans and soya flour	-	-	0	-	5.316	5.316	-	-	-
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	-	-	0	-	-	0	29	40.008	40.037
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	343.801	19.567	363.368	-	-	0	22.444	179	22.623
27 Conservas / Tinned food	-	-	0	-	-	0	347	606	953
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	-	-	0	-	-	0	135	100	234
29 Aceites y grasas / Oils and greases	-	5.065	5.065	-	-	0	648	-	648
30 Otros productos alimenticios / Other foods	-	84.620	84.620	-	-	0	3.533	364	3.898
33 Pescado congelado / Frozen fish	-	-	0	-	-	0	-	268	268
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	-	-	0	108.891	1.715.985	1.824.876	2.492	58	2.550
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	0	0	0	88.634	0	88.634	44.942	27.233	72.175
19 Maderas y corcho / Wood and cork	-	-	0	-	-	0	-	17	17
25 Sal común / Salt	-	-	0	88.434	-	88.434	-	-	-
26 Papel y pasta / Paper and pulp	-	-	0	-	-	0	8.020	12.668	20.688
31 Maquinaria, aparatos, herramientas y repuestos / Machinery, sets, tools and spares	-	-	0	-	-	0	2.508	5.841	8.348
34 Resto mercancías / Other goods	-	-	0	200	-	200	34.415	8.708	43.123
TRANSPORTES ESPECIALES / SPECIAL TRANSPORTS	0	0	0	0	0	0	47.576	49.572	97.148
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	-	-	0	-	-	0	50	-	50
38 Tara plataformas, vagones y camiones en régimen de carga (ro-ro) / Platforms, wagons and trucks in ro-ro traffic tare weights	-	-	0	-	-	0	47.525	49.572	97.098
39 Tara contenedores / Containers tare	-	-	0	-	-	0	-	-	-
40 Mercancía en contenedores en tránsito (concierto internacional) / Goods in transit containers (international concert)	-	-	0	-	-	0	-	-	-
TOTAL	4.328.090	14.689.096	19.017.186	2.453.121	9.967.761	12.420.882	197.550	232.403	429.953

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

4

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3.7.2.B CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (CONTINUACIÓN) / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING (CONTINUED)

MERCANCÍAS / GOODS

	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / OTHER GENERAL CARGO			TOTAL MERCANCÍA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO			TOTAL		
	CARGADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	CARGADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	CARGADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
PRODUCTOS ENERGÉTICOS / POWER PRODUCTS	2.389	50	2.439	3.947	133	4.079	5.281.870	18.053.123	23.334.993
01 Petróleo crudo / Crude oil	-	-	0	-	-	0	0	8.401.614	8.401.614
02 Fuel-oil / Fuel oil	-	-	0	118	-	118	1.241.788	1.425.728	2.667.517
03 Gas-oil / Gas oil	-	-	0	-	-	0	743.923	538.653	1.282.575
04 Gasolina / Petrol	-	-	0	-	-	0	313.123	277.358	590.481
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	2.389	50	2.439	3.829	50	3.879	644.080	2.103.046	2.747.126
07 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	-	-	0	-	-	0	203.429	1.005.887	1.209.316
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	-	-	0	-	-	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	-	-	0	-	83	83	2.135.527	4.300.837	6.436.364
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS / IRON AND STEEL PRODUCTS	19.342	431.102	450.444	21.091	432.213	453.305	30.062	462.480	492.541
08 Mineral de hierro / Iron ore	-	-	0	-	-	0	0	30.266	30.266
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	-	-	0	-	-	0	0	0	0
13 Productos siderúrgicos / Iron products	19.342	431.102	450.444	21.091	432.213	453.305	30.062	432.213	462.275
PRODUCTOS METALÚRGICOS / METALLURGIC PRODUCTS	10.892	14.887	25.779	11.575	15.556	27.132	53.083	258.616	311.699
09 Piritas / Pyrites	-	-	0	-	9	9	0	9	9
10 Otros minerales / Other ores	6.571	7.008	13.579	6.882	7.481	14.363	48.389	250.541	298.930
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	4.321	7.879	12.200	4.694	8.067	12.761	4.694	8.067	12.761
ABONOS / FERTILIZERS	41	0	41	269	134	402	11.106	289.256	300.362
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	0	-	-	0	0	97.369	97.369
15 Potasas / Potash	-	-	0	-	-	0	0	5.100	5.100
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	41	-	41	269	134	402	11.106	186.787	197.893
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	18.026	11.248	29.274	83.467	123.156	206.623	925.360	1.081.154	2.006.514
17 Productos químicos / Chemical products	18.026	11.248	29.274	83.467	123.156	206.623	925.360	1.081.154	2.006.514
MATERIALES DE CONSTRUCCION / BUILDING MATERIALS	1.396	6.721	8.117	6.948	6.745	13.693	7.117	243.644	250.761
05 Asfalto / Asphalt	-	-	0	725	-	725	725	0	725
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	0	-	-	0	169	236.899	237.068
20 Materiales de construcción / Building materials	1.396	6.721	8.117	6.223	6.745	12.968	6.223	6.745	12.968
PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS Y GANADERO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	6.912	182.675	189.587	36.733	224.344	261.076	548.009	5.070.863	5.618.872
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	83	-	83	276	84	360	58.861	3.016.051	3.074.911
22 Habas y harinas de soja / Beans and soya flour	-	-	0	-	-	0	0	5.316	5.316
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	30	157.258	157.288	59	197.267	197.325	59	197.267	197.325
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	313	302	615	22.757	481	23.238	366.558	20.048	386.606
27 Conservas / Tinned food	808	62	870	1.154	668	1.823	1.154	668	1.823
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	24	-	24	159	100	259	159	100	259
29 Aceites y grasas / Oils and greases	447	84	531	1.094	84	1.178	1.094	5.149	6.244
30 Otros productos alimenticios / Other foods	442	19.988	20.430	3.975	20.353	24.328	3.975	104.973	108.948
33 Pescado congelado / Frozen fish	23	223	246	23	492	515	23	492	515
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	4.744	4.757	9.501	7.236	4.815	12.051	116.126	1.720.800	1.836.927
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	77.324	93.237	170.561	122.266	120.470	242.737	210.901	120.470	331.371
19 Maderas y corcho / Wood and cork	15.456	2.337	17.793	15.456	2.354	17.810	15.456	2.354	17.810
25 Sal común / Salt	24.683	-	24.683	24.683	-	24.683	113.117	0	113.117
26 Papel y pasta / Paper and pulp	862	43.106	43.968	8.881	55.774	64.656	8.881	55.774	64.656
31 Maquinaria, aparatos, herramientas y repuestos / Machinery, sets, tools and spares	14.088	24.092	38.181	16.596	29.933	46.529	16.596	29.933	46.529
34 Resto mercancías / Other goods	22.234	23.701	45.936	56.649	32.409	89.059	56.849	32.409	89.259
TRANSPORTES ESPECIALES / SPECIAL TRANSPORTS	143.310	81.246	224.556	190.885	130.819	321.704	190.885	130.819	321.704
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	124.687	60.725	185.412	124.737	60.725	185.463	124.737	60.725	185.463
38 Tara plataformas, vagones y camiones en régimen de carga (ro-ro) / Platforms, wagons and trucks in ro-ro traffic tare weights	18.618	20.490	39.108	18.618	20.490	39.108	18.618	20.490	39.108
39 Tara contenedores / Containers tare	05	31	36	47.530	49.603	97.133	47.530	49.603	97.133
40 Mercancía en contenedores en tránsito (concierto internacional) / Goods in transit containers (international concert)	-	-	0	-	-	0	0	0	0
TOTAL	279.632	821.166	1.100.798	477.182	1.053.569	1.530.751	7.258.393	25.710.426	32.968.818

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

4

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3.7.3. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
PRODUCTOS ENERGÉTICOS / POWER PRODUCTS	1.372.166	0	1.372.166	734.333	2.124.949	2.859.282	2.106.498	2.124.949	4.231.448
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	1.372.166	-	1.372.166	734.333	2.124.949	2.859.282	2.106.498	2.124.949	4.231.448
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS / IRON AND STEEL PRODUCTS	0	0	0	508	0	508	508	0	508
13 Productos siderúrgicos / Iron products	-	-	0	508	-	508	508	0	508
PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS Y GANADERO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	2.500	223	2.723	2.810	5.310	8.120	5.310	5.533	10.843
22 Habas y harinas de soja / Beans and soya flour	2.500	-	2.500	2.810	5.310	8.120	5.310	5.310	10.620
33 Pescado congelado / Frozen fish	-	223	223	-	-	0	0	223	223
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	406	42	448	422	618	1.040	828	659	1.487
30 Otros productos alimenticios / Other foods	-	-	0	223	-	223	223	0	223
31 Maquinaria, aparatos, herramientas y repuestos / Machinery, sets, tools and spares	406	42	448	198	618	816	605	659	1.264
TRANSPORTES ESPECIALES / SPECIAL TRANSPORTS	1.820	1.203	3.023	12.999	15.776	28.775	14.819	16.979	31.798
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	1.793	1.203	2.995	12.040	14.615	26.655	13.832	15.818	29.651
38 Tara plataformas, vagones y camiones en régimen de carga (ro-ro) / Platforms, wagons and trucks in ro-ro traffic tare weights	28	-	28	-	-	0	28	0	28
39 Tara contenedores / Containers tare	-	-	0	959	1.160	2.119	959	1.160	2.119
TOTAL	1.376.892	1.468	1.378.360	751.072	2.146.653	2.897.724	2.127.964	2.148.121	4.276.084

¹Las mercancías insertadas en este cuadro se encuentran incluidas en el cuadro 4.3.7, como desembarcadas y embarcadas / These goods are included in table 4.3.7, as unloaded and loaded

4.3.7.4. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS SEGÚN NST-2004 (NO INCLUIDO EN 2007) / CLASSIFICATION OF GOODS BY NST-2004 (NO INCLUDED IN 2007)



4.4. TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS / LOCAL TRAFFIC, TONS

Mercancías / Goods	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
Resto gases energéticos petróleo / Other energy-producing gases petrol	-	-	-
Resto productos químicos / Other chemical products	-	-	-

4.5. AVITUALLAMIENTOS / SUPPLIES

Mercancías / Goods	Cargadas / Loaded	Tm. / Tons
Agua / Water	44.414	44.414
Combustibles líquidos / Fuel liquid	134.442	134.442
Varios / Others	721	721
TOTAL		179.577

4.6. PESCA CAPTURADA / FISH CATCH

Clase de pesca / Types of fish	Peso (Kg.) Weight (Kg.)	Valor en 1ª venta (Euros) Value in 1st sale (Euros)
PESCA FRESCA / FRESH FISH	3.072.970	7.936.011
Moluscos / Shell fish	2.229	20.955
Crustáceos / Crustaceans	172.505	4.570.921
Peces / Fish	36.227	221.030
TOTAL PESCA FRESCA / TOTAL FRESH FISH	3.283.931	12.748.917
Bacalao verde / codfish	-	-
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	3.283.931	12.748.917

4.7. TRÁFICO DE CONTENEDORES / CONTAINERS TRAFFIC

4.7.1 CONTENEDORES DE 20 PIES / 20 FEET CONTAINERS

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	590	4.677	2.128	19.567	2.718	24.243
Vacios / Empty	481	1.066	404	910	885	1.977
TOTAL	1.071	5.743	2.532	20.477	3.603	26.220
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	17	94	1.955	20.297	1.972	20.390
Vacios / Empty	346	760	280	588	626	1.348
TOTAL	363	854	2.235	20.885	2.598	21.739
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	607	4.770	4.083	39.863	4.690	44.634
Vacios / Empty	827	1.827	684	1.498	1.511	3.325
TOTAL	1.434	6.597	4.767	41.362	6.201	47.959

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT



ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC



4.7.2 CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / CONTAINERS OVER 20 FEET

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	8.935	80.407	5.352	76.577	14.287	156.984
Vacíos / Empty	655	2.999	2.667	11.346	3.322	14.346
TOTAL	9.590	83.407	8.019	87.923	17.609	171.330
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	2.258	18.372	12.382	176.477	14.640	194.848
Vacíos / Empty	3.211	13.327	615	2.489	3.826	15.816
TOTAL	5.469	31.699	12.997	178.966	18.466	210.664
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	11.193	98.779	17.734	253.054	28.927	351.833
Vacíos / Empty	3.866	16.326	3.282	13.835	7.148	30.162
TOTAL	15.059	115.105	21.016	266.889	36.075	381.994

4.7.3 TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES / TOTAL CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	9.525	85.084	7.480	96.144	17.005	181.228
Vacíos / Empty	1.136	4.066	3.071	12.257	4.207	16.322
TOTAL	10.661	89.150	10.551	108.401	21.212	197.550
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	2.275	18.465	14.337	196.773	16.612	215.239
Vacíos / Empty	3.557	14.087	895	3.077	4.452	17.164
TOTAL	5.832	32.553	15.232	199.850	21.064	232.403
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	11.800	103.549	21.817	292.917	33.617	396.466
Vacíos / Empty	4.693	18.153	3.966	15.333	8.659	33.487
TOTAL	16.493	121.702	25.783	308.251	42.276	429.953

4.7.5 TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES / TOTAL EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS)

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	9.187	85.084	6.462	96.144	15.649	181.228
Vacíos / Empty	1.791	4.066	5.738	12.257	7.529	16.322
TOTAL	10.978	89.150	12.200	108.401	23.178	197.550
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	2.374	18.465	13.588	196.773	15.962	215.239
Vacíos / Empty	6.768	14.087	1.510	3.077	8.278	17.164
TOTAL	9.142	32.553	15.098	199.850	24.240	232.403
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	11.561	103.549	20.050	292.917	31.611	396.466
Vacíos / Empty	8.559	18.153	7.248	15.333	15.807	33.487
TOTAL	20.120	121.702	27.298	308.251	47.418	429.953

INFORME ANUAL / ANNUAL REPORT

4

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.7.6 CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO / EQUIVALENTE 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	-	-	2	223	2	223
Vacios / Empty	-	-	390	959	390	959
TOTAL	0	0	392	1.183	392	1.183
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	-	-	376	905	376	905
Vacios / Empty	-	-	109	255	109	255
TOTAL	0	0	485	1.160	485	1.160
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	-	-	378	1.129	378	1.129
Vacios / Empty	-	-	499	1.214	499	1.214
TOTAL	0	0	877	2.343	877	2.343

4.7.7 MERCANCÍAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA Y USO (TONELADAS) / GOODS TRANSPORTER IN CONTAINERS CLASSIFIED BY TYPES (TONS)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
PRODUCTOS ENERGÉTICOS / POWER PRODUCTS	16	0	16	1.542	83	1.625	1.558	83	1.640
01 Petróleo crudo / Crude oil	-	-	0	-	-	0	0	0	0
02 Fuel-oil / Fuel oil	-	-	0	118	-	118	118	0	118
03 Gas-oil / Gas oil	-	-	0	-	-	0	0	0	0
04 Gasolina / Petrol	-	-	0	-	-	0	0	0	0
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	16	-	16	1.424	-	1.424	1.440	0	1.440
07 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	-	-	0	-	-	0	0	0	0
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	-	-	0	-	-	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	-	-	0	-	83	83	0	83	83
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS / IRON AND STEEL PRODUCTS	1.396	0	1.396	354	1.111	1.465	1.750	1.111	2.861
08 Mineral de hierro / Iron ore	-	-	0	-	-	0	0	0	0
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	-	-	0	-	-	0	0	0	0
13 Productos siderúrgicos / Iron products	1.396	-	1.396	354	1.111	1.465	1.750	1.111	2.861
PRODUCTOS METALÚRGICOS / METALLURGIC PRODUCTS	374	11	385	309	658	967	683	670	1.353
09 Piritas / Pyrites	-	-	0	-	09	9	0	9	9
10 Otros minerales / Other ores	149	-	149	162	473	635	311	473	784
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	225	11	236	147	177	324	373	188	560
ABONOS / FERTILIZERS	45	134	179	183	0	183	228	134	362
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	0	-	-	0	0	0	0
15 Potasas / Potash	-	-	0	-	-	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	45	134	179	183	-	183	228	134	362
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	4.013	688	4.701	61.428	111.220	172.648	65.441	111.908	177.349
17 Productos químicos / Chemical products	4.013	688	4.701	61.428	111.220	172.648	65.441	111.908	177.349
MATERIALES DE CONSTRUCCION / BUILDING MATERIALS	4.338	24	4.361	1.214	0	1.214	5.552	24	5.576
05 Asfalto / Asphalt	-	-	0	725	-	725	725	0	725
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	0	-	-	0	0	0	0
20 Materiales de construcción / Building materials	4.338	24	4.361	489	-	489	4.827	24	4.851
PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS Y GANADERO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	17.225	111	17.336	12.595	41.558	54.153	29.821	41.669	71.489
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	181	-	181	12	84	96	193	84	277
22 Habas y harinas de soja / Beans and soya flour	-	-	0	-	-	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	11	-	11	18	40.008	40.026	29	40.008	40.037
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	10.805	81	10.886	11.639	98	11.738	22.444	179	22.623
27 Conservas / Tinned food	136	-	136	210	606	817	347	606	953
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	89	-	89	46	100	146	135	100	234
29 Aceites y grasas / Oils and greases	609	-	609	39	39	648	648	0	648
30 Otros productos alimenticios / Other foods	2.995	30	3.025	539	334	873	3.533	364	3.898
33 Pescado congelado / Frozen fish	-	-	0	-	268	268	0	268	268
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	2.399	-	2.399	93	58	151	2.492	58	2.550
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	39.712	12.830	52.542	5.230	14.404	19.634	44.942	27.233	72.175
19 Maderas y corcho / Wood and cork	-	17	17	-	-	0	0	17	17
25 Sal común / Salt	-	-	0	-	-	0	0	0	0
26 Papel y pasta / Paper and pulp	7.193	5.036	12.229	826	7.632	8.458	8.020	12.668	20.688
31 Maquinaria, aparatos, herramientas y repuestos / Machinery, sets, tools and spares	1.396	530	1.926	1.111	5.311	6.423	2.508	5.841	8.348
34 Resto mercancías / Other goods	31.123	7.247	38.370	3.292	1.461	4.753	34.415	8.708	43.123
TRANSPORTES ESPECIALES / SPECIAL TRANSPORTS	22.030	18.756	40.786	25.545	30.816	56.362	47.576	49.572	97.148
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	40	-	40	11	-	11	50	0	50
38 Tara plataformas, vagones y camiones en régimen de carga (ro-ro) / Platforms, wagons and trucks in ro-ro traffic tare weights	-	-	0	-	-	0	0	0	0
39 Tara contenedores / Containers tare	21.991	18.756	40.747	25.534	30.816	56.351	47.525	49.572	97.098
40 Mercancía en contenedores en tránsito (concierto internacional) / Goods in transit containers (international concert)	-	-	0	-	-	0	0	0	0
TOTAL	89.150	32.553	121.702	108.401	199.850	308.251	197.550	232.403	429.953



4.8. RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO / GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC

4.8.1 CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1

Conceptos / Concepts	Parcial / Partial	Toneladas / Tons	Total
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS	-		19.017.186
Productos petrolíferos / Petroleum products	16.899.354		-
Otros líquidos / Other liquids	2.117.831		-
GRANELES SÓLIDOS / SOLID BULKS	12.420.882		12.420.882
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO	1.530.751		1.530.751
TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC	-		-
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES	-		179.577
Productos petrolíferos / Petroleum products	134.442		-
Resto / Rest	45.135		-
PESCA / FISHING	3.284		3.284
TOTAL	33.151.680		33.151.680

4.8.2 CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (INCLUIDO TRÁFICO INTERIOR, AVITUALLAMIENTO Y PESCA) / GENERAL CHART NUMBER 2 (LOCAL TRAFFIC, SUPPLIES AND FISHING INCLUDED)

Conceptos / Concepts	Toneladas / Tons
Mercancías embarcadas / Cargo loaded	7.437.970
Mercancías desembarcadas / Cargo unloaded	25.713.709
Mercancías transbordadas / Cargo transhipped	0
TOTAL	33.151.680

4.8.3 CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3

Conceptos / Concepts	Toneladas / Tons	Parcial / Partial	Total
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE	0		30.985.757
Importación / Imports	27.217.923		0
Exportación / Exports	3.767.834		0
Transbordo / Transhipped	0		0
CABOTAJE / DOMESTIC	4.933.805		4.933.805
PESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	220.177		220.177
TOTAL	36.139.738		36.139.738



ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC



4.9. TRÁFICO TERRESTRE / HINTERLAND TRAFFIC

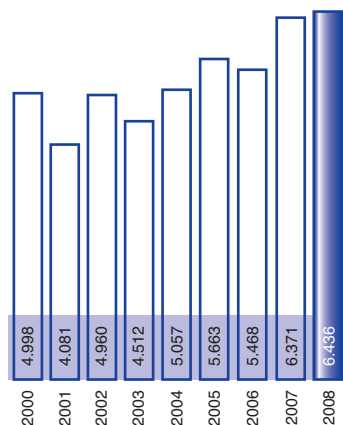
4.9.1 TRÁFICO FERROVIARIO / RAILWAY TRAFFIC

Medio de transporte utilizado para entrada o salida de la zona de servicio del Puerto / Transport system used for Hinterland connections from or to Port area	Toneladas / Tons		Total
	Cargadas en barco / Loaded on vessel	Descargadas de barco / Unloaded from vessel	
Ferrocarril / Railway	288.935	1.685.321	1.974.256
Carretera / Road	567.865	7.140.882	7.708.748
Tubería / Pipe	4.453.206	14.739.398	19.192.604
Otros medios / Other	-	-	0
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE / TOTAL HINTERLAND TRAFFIC	5.310.007	23.565.602	28.875.608
Sin transporte terrestre / Without land transport	2.127.964	2.148.108	4.276.072
TOTAL / TOTAL	7.437.970	25.713.710	33.151.680

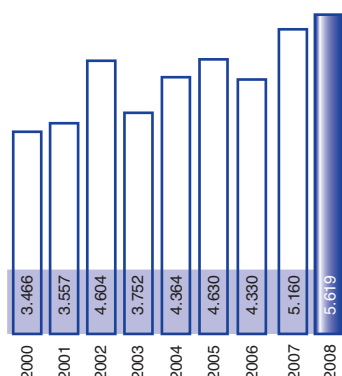
4.9.2 TRÁFICO T.I.R. / T.I.R. TRAFFIC

Conceptos / Concepts	Número de camiones / Number of trucks	Toneladas / Tons
TRÁFICO T.I.R. / T.I.R TRAFFIC		
Importación / Import	-	0
Exportación / Export	-	0
TERRESTRE EN GENERAL / GENERAL LAND		
Mercancía no embarcada / Non loaded goods	-	123.915
TOTAL	-	123.915

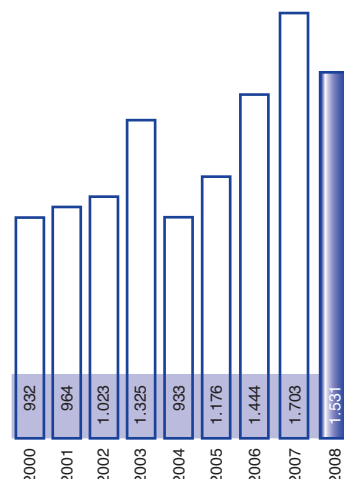
4.10. GRÁFICOS / DIAGRAMS



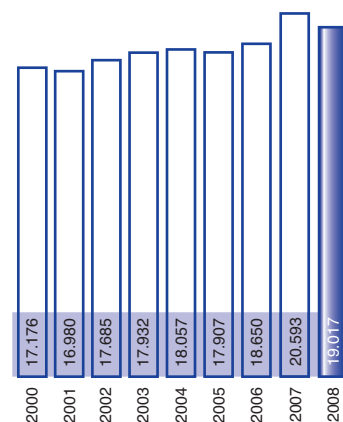
CARBÓN / COAL



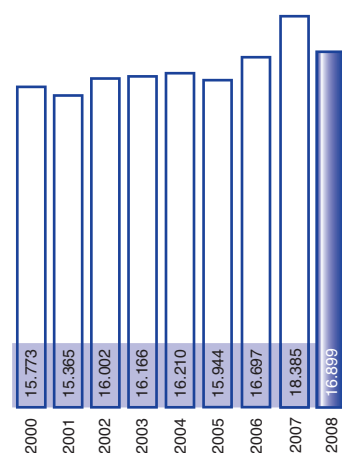
PRODUCTOS AGROALIMENTARIOS / FOOD AND AGRICULTURE PRODUCTS



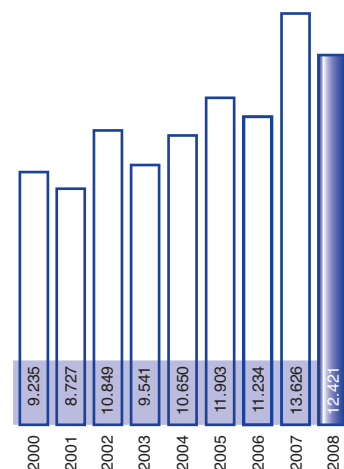
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO



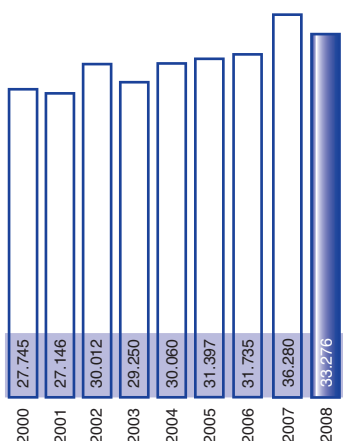
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS



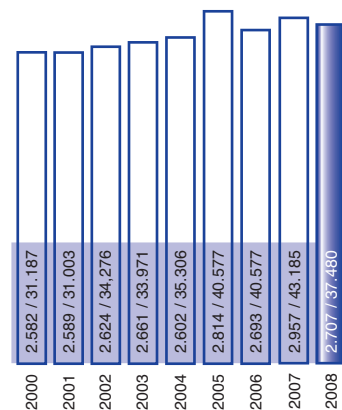
PETRÓLEOS / PETROLEUM



GRANELES SÓLIDOS / SOLID BULKS



TRÁFICO TOTAL / TOTAL TRAFFIC



BUQUES G.T. / VESSELS GT

5.1. UTILIZACIÓN DE MUELLES / QUAY UTILIZATION

Muelles o atraques / Quays or berths	Toneladas / Tons		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
PROLONGACIÓN DIQUE DE LEVANTE	1.376	0	1.376
Avituallamientos / Supplies	1.376	0	1.376
CATALUNYA	179.928	3.900.597	4.080.524
Avituallamientos / Supplies	20.928	0	20.928
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	159.000	3.629.299	3.788.299
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	0	271.298	271.298
ALCUDIA	1.619.146	3.870	1.623.016
Avituallamientos / Supplies	1.520	0	1.520
Mercancía general / General cargo	0	3.870	3.870
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	1.617.626	0	1.617.626
NAVARRA	379.589	1.199.460	1.579.050
Avituallamientos / Supplies	7.731	0	7.731
Mercancía general / General cargo	535	27.302	27.837
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	234.508	128.600	363.108
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	136.815	1.043.559	1.180.374
ARAGÓN	145.641	2.524.034	2.669.675
Avituallamientos / Supplies	24.118	0	24.118
Mercancía general / General cargo	25.622	427.633	453.254
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	1.911	632.030	633.941
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	93.991	1.464.371	1.558.362
LLEIDA SUR	51.010	13.615	64.625
Avituallamientos / Supplies	697	0	697
Mercancía general / General cargo	14.469	13.615	28.085
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	35.843	0	35.843
LEVANTE	399	0	399
Avituallamientos / Supplies	399	0	399
COSTA	144	0	144
Avituallamientos / Supplies	144	0	144
MUELLE DE PESCADORES	0	3.284	3.284
Pesca / Fishing	0	3.284	3.284
REUS NORTE	3.090	0	3.090
Avituallamientos / Supplies	3.090	0	3.090
REUS TESTERO	6.099	65.334	71.433
Avituallamientos / Supplies	6.099	0	6.099
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	0	65.334	65.334
REUS SUR	1.922	121.770	123.692
Avituallamientos / Supplies	1.755	0	1.755
Mercancía general en contenedores / General cargo in containers	167	422	589
Mercancía general / General cargo	0	121.347	121.347
RIOJA	191.419	33.120	224.539
Avituallamientos / Supplies	380	0	380
Mercancía general en contenedores / General cargo in containers	93	305	398
Mercancía general / General cargo	180	29.860	30.040
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	190.766	0	190.766
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	0	2.955	2.955
CASTILLA SUR	171.601	962.729	1.134.331
Avituallamientos / Supplies	3.045	0	3.045
Mercancía general en contenedores / General cargo in containers	10.506	15.224	25.730
Mercancía general / General cargo	20.931	47.942	68.873
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	19.677	140.379	160.056
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	117.443	759.184	876.627
CASTILLA OESTE	64.383	1.838.525	1.902.909
Avituallamientos / Supplies	22.452	0	22.452
Mercancía general / General cargo	5.624	7.774	13.398
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	1.514	1.128.635	1.130.150
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	34.793	702.116	736.909

5.1. UTILIZACIÓN DE MUELLES (CONTINUACIÓN) / QUAY UTILIZATION (CONTINUED)

Muelles o atraques / Quays or berths	Toneladas / Tons		Total
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	
DE LA QUIMICA	711.756	1.779.553	2.491.309
Avituallamientos / Supplies	17.086	0	17.086
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	694.670	1.779.553	2.474.223
EUROENERGO	65.504	342.408	407.912
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	65.504	342.408	407.912
T.A.P.P.	22.828	583.666	606.494
Avituallamientos / Supplies	540	0	540
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	22.288	583.666	605.954
PANTALÁN ASESA	550.888	1.139.342	1.690.230
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	550.888	1.139.342	1.690.230
GALICIA	64.090	24.353	88.443
Avituallamientos / Supplies	876	0	876
Mercancía general / General cargo	63.214	24.353	87.568
ANDALUCIA	340.994	282.090	623.084
Avituallamientos / Supplies	17.958	0	17.958
Mercancía general en contenedores / General cargo in containers	186.784	216.452	403.236
Mercancía general / General cargo	136.251	65.638	201.889
CANTABRIA	17.147	51.832	68.980
Avituallamientos / Supplies	4.342	0	4.342
Mercancía general / General cargo	12.805	51.832	64.637
PANTALÁN REPSOL	2.809.385	8.540.409	11.349.794
Avituallamientos / Supplies	5.410	0	5.410
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	2.803.974	8.540.409	11.344.383
MONOBOYA REPSOL	0	2.182.447	2.182.447
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	0	2.182.447	2.182.447
OLEODUCTO	0	121.271	121.271
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	0	121.271	121.271
FONDEO	39.631	0	39.631
Avituallamientos / Supplies	39.631	0	39.631
TOTAL	7.437.970	25.713.710	33.151.281
TRÁFICO MARÍTIMO			
Graneles líquidos con instalación / Liquid bulks by special facilities	4.328.090	14.689.096	19.017.186
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	2.034.236	5.724.277	7.758.513
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	418.885	4.243.484	4.662.369
Mercancía general / General cargo	279.632	821.166	1.100.798
Mercancía general en contenedores / General cargo in containers	197.550	232.403	429.953
Pesca / Fishing	0	3.284	3.284
Avituallamientos / Supplies	179.577	0	179.577
TOTAL	7.437.970	25.713.710	33.151.680

Sin incluir tráfico interior y mercancía no embarcada / Excluding local traffic and non loaded goods



UTILIZACIÓN DEL PUERTO / PORT UTILIZATION

5.2. DÁRSENAS / BASINS

Barcos fondeados / Anchored ships	Total
Número / Number	765
G.T.	12.904.798
G.T. x días / G.T. x days	17.762.576.196

5.3. AMARRES DE PUNTA / POINTED MOORING

Barcos amarrados / Stern moored ships	Total
Número / Number	0
G.T.	0
G.T. x días / G.T. x days	0

5.4. ATRAQUES / BERTHS

Barcos atracados / Docked ships	Total
Número / Number	2.691
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / Linear metres of berths (sum of length)	379.097
Metros lineales x día / Linear metres x days	590.109

5.5. OCUPACIÓN DE SUPERFICIE / AREA UTILIZATION

Zonas / Zones	m2 x día / m2 x day			Total
	Descubiertas Open air	Cubiertas y abiertas Covered and open	Cerradas Enclosed	
Zonas de muelles / Docks' zone	0	0	0	0
Otras zonas / Other zones	0	0	0	873.862
TOTAL	0	0	0	873.862

5.6. MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA / MECHANICAL SHORE EQUIPMENT

5.6.1. GRÚAS / CRANES

TIPO / TYPE POTENCIA DE GRUAS	CON GANCHO / WITH HOOK		CON CUCHARA / WITH BUCKET-GRAB		TOTALES / TOTALS	
	Horas	Toneladas	Horas	Toneladas	Horas	Toneladas
	Hours	Tons	Hours	Tons	Hours	Tons
GRÚAS DE PARTICULARES						
Hasta 6 TM	833	57.013	0	0	833	57.013
Entre 7 y 12 Tm	245	10.608	0	0	245	10.608
Entre 13 y 16 Tm	0	0	1.272	360.306	1.272	360.306
Mayor de 16 Tm	1.788	562.625	18.679	9.324.063	20.467	9.886.688
Grúa Gantry 40 Tm	1.500	233.312	-	-	1.500	233.312
TOTAL	4.366	863.558	19.951	9.684.369	24.317	10.547.927
DESCARGADORAS	-	-	1.191	710.570	1.191	710.570
TOTAL	-	-	1.191	710.570	1.191	710.570
TOTALES	4.366	863.558	21.142	10.394.939	25.508	11.258.497

5.6.2. INSTALACIONES ESPECIALES / SPECIAL INSTALLATIONS

Instalaciones / Installations	Toneladas / Tons
SILOS PARA GRANOS / GRAIN SILOS	
Silos de Tarragona, S.A.	1.362.385
OTRAS INSTALACIONES PARA GRANOS / OTHER GRAIN INSTALLATIONS	
Silos de Tarragona, S.A.	403.572
Tarragona Port Services, S.L.	142.053
SILOS PARA CEMENTO / CEMENT SILOS	
Cía. Valenciana de Cementos Portland, S.A.	65.334
DESCARGA Y ALMACENAMIENTO DE CARBÓN TÉRMICO / UNLOADING & STORAGE OF THERMAL COAL	
Tarragona Port Services, S.L.	5.785.169
TUBERÍAS PARA CARGA-DESCARGA DE PRODUCTOS QUÍMICOS Y OTROS LÍQUIDOS / PIPELINES FOR LOADING-UNLOADING CHEMICAL PRODUCTS AND OTHER LIQUIDS	
Terminales Químicos, S.A. (Por atraque Inflamables 1,2 ó 4)	2.024.611
Terminales Químicos, S.A. (Por muelle de Castilla)	109.222
Terminales Portuarias, S.A. (Por atraque Inflamables 1 ó 2)	209.417
TUBERÍAS PARA CARGA-DESCARGA DE GLP / PIPELINES FOR LOADING-UNLOADING LPG	
Repsol Butano, S.A.	320.731
PANTALANES / JETTIES	
Asfaltos Españoles, S.A.	1.690.230
Repsol Petróleo, S.A.	11.349.794
MONOBOYA / MONOBUOY	
Repsol Petróleo, S.A.	2.182.447
OLEODUCTO / PIPELINE	
Repsol Exploración, S.A.	121.271
EXPLANADA HIDROCARBUROS /HIDROCARBURE ESPLANADE	
T.A.P.P.	606.494
Euroenergo	407.912
TOTAL GRANELES LÍQUIDOS / TOTAL LIQUID BULKS	19.022.128
TOTAL GRANELES SÓLIDOS / TOTAL SOLID BULKS	7.758.513



5.7. CARRETILLAS / CONVEYOR TRUCKS

Transportadas / Transporting	-
Elevadoras / Elevating	-
Remolques / Towing	-

5.8. CINTAS TRANSPORTADORAS / CONVEYOR BELTS

Horas / Hours	-
Toneladas / Tons	-

5.9. PALSS CARGADORAS / MECHANIC SHOVELS

Horas / Hours	-
Toneladas /Tons.	-

5.10. TRACCIÓN DE MANIOBRAS / RAILWAYS SHUNTING

Locomotoras / locomotives / Horas / Hours	13.352
Tractores / Tractors / Horas / Hours	-

5.11. VAGONES / WAGONS

Número de vagones transportados / Number of transported wagons	43.930
--	--------

5.12. CAMIONES / RUCKS

Nº Camiones entrados en el puerto / Number of trucks entered in the port	385.403
--	---------

5.13. BÁSCULAS / WEIGHBRIDGES

Número de pesadas / Number of weighing-ins	342.504
Toneladas / Tons	17.077.438

5.14. CRÚAS FLOTANTES / FLOATING CRANES

Número de Servicios / Number of services	-
Número de horas / Number of hours	-

5.15. REMOLCADORES / TUGBOATS

Número de servicios / Number of services	4.468
Número de horas / Number of hours	4.694

5.16. VARADEROS / SLIP WAYS

Número de varadas / Number of dockings	-
Toneladas varadas	-

6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO / WORKS IN PROGRESS OR COMPLETED THROUGHOUT THE YEAR

TÍTULO DE LA INVERSIÓN	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO	CERTIFICADO A ORIGEN	CERTIFICADO EN EL AÑO	SITUACIÓN 31/12/05
AMPLIACIÓN DEL MUELLE ANDALUCÍA PARA LA IMPLANTACIÓN DE UNA TERMINAL DE CONTENEDORES Y TRASLADO DE LAS INSTALACIONES DEL PANTALAN DE ASESÀ	43.448.616,23	7.388.247,67	7.388.247,67	EJECUCIÓN
RESCATE DE LA CONCESIÓN "EDIFICIO DE OFICINAS SOBRE PLATAFORMA DE APARCAMIENTO, ANEJA A LA APT (ANTIGUA PLAYA DE LA COMANDANCIA)	6.300.000,00	6.300.000,00	6.300.000,00	TERMINADA
VÍAS EXTERNAS MUELLE ARAGÓN	3.693.262,74	3.693.262,74	32.261,37	TERMINADA
DRAGADO DARSENA JUNTO A EXPLANADA CONTRADIQUE	3.496.725,82	3.496.725,82	324.126,47	TERMINADA
MODIFICADO REORDENACIÓN ZONA DEL SERRALLO	3.410.617,67	3.410.617,67	342.347,35	TERMINADA
PROYECTO CONSTRUCTIVO DEL VIAL TERRITORIAL, LA LÍNEA DE FERROCARRIL ZAL Y LOS ACCESOS DE REPSOL EN EL TRAMO ELEVADO SOBRE EL RACK DE REPSOL	3.336.527,99	350.572,99	350.572,99	EJECUCIÓN
ATRAQUE EMBARCACIONES AUXILIARES MUELLE CANTABRIA	2.544.442,25	2.544.442,25	2.095.619,44	EJECUCIÓN
PROLONGACIÓN 250 M ESPIGÓN DELS PRATS	2.288.483,43	2.271.531,96	5.717,50	TERMINADA
NUEVO ATRAQUE RO-RO MUELLE CANTABRIA	1.736.761,21	1.727.968,46	1.727.968,46	TERMINADA
COMPLEMENTARIO Nº 1 P. MODIFICADO A LA VARIANTE PROLONGACIÓN DIQUE	1.553.805,36	1.553.805,36	81.537,99	TERMINADA
SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN SISTEMA DE CONTROL DE ACCESOS AL RECINTO PORTUARIO DEL PUERTO DE TARRAGONA	1.471.375,25	1.471.375,25	130.693,32	TERMINADA
VIAL DE CIRCUNVALACIÓN EN CASTILLA SUR	1.370.411,59	1.321.647,57	1.321.647,57	EJECUCIÓN
ACCESO FERROVIARIO AL MUELLE CANTABRIA FASE I	941.252,19	941.252,19	292.596,76	TERMINADA
URBANIZACIÓN DEL M. COSTA Y TRAMO PASEO DE LA INDEPENDENCIA	830.931,03	300.152,19	300.152,19	EJECUCIÓN
NUEVO PUESTO DE INSPECCIÓN FRONTERIZO	767.155,09	609.334,75	609.334,75	EJECUCIÓN
RED GENERAL DE FIBRA OPTICA	707.886,28	697.794,68	697.794,68	EJECUCIÓN
PAVIMENTACIONES MUELLE CASTILLA	659.379,31	653.388,72	653.388,72	EJECUCIÓN
APORTACIÓN DE ARENA A LA PLAYA DE LA PINEDA	613.537,69	613.537,69	613.537,69	TERMINADA
COMPLEMENTARIO Nº 1 DEL DE REORDENACIÓN ZONA SERRALLO	554.809,42	554.809,42	49.460,74	TERMINADA
SUPERESTRUCTURA MUELLE DE CONTENEDORES	431.759,54	431.759,54	431.759,54	TERMINADA
DRAGADO MORRO JUNTO PANTALAN ASESÀ	431.648,91	431.648,91	431.648,91	TERMINADA
DESMONTAJE MORRO PANTALAN ASESÀ	428.681,96	428.681,96	428.681,96	TERMINADA
RECUPERACIÓN DE CAJONES RO-RO Y POSTERIOR FONDEO EN ALINEACIÓN MUELLE	426.311,31	426.311,31	426.311,31	TERMINADA
ROTONDA DE ACCESO AL MUELLE ARAGÓN	421.478,23	421.478,23	318.867,50	TERMINADA
APORTACIÓN SUELO SELECCIONADO EN EXPLANADA ADOSADA AL M. CANTABRIA	421.188,81	421.188,81	114.916,07	EJECUCIÓN
ACCESO FERROVIARIO ZONA CENTRAL M. ARAGÓN	412.016,06	412.016,06	38.279,52	TERMINADA
ORDENACIÓN DEL ACCESO AL PUERTO POR MUELLE LEVANTE	402.832,75	402.832,75	253.574,19	TERMINADA
PAVIMENTO DE HORMIGÓN JUNTO NAVES CODEMAR M. CASTILLA SUR	393.791,47	393.791,47	19.071,47	TERMINADA
ACCESO FERROVIARIO AL MUELLE CANTABRIA FASE II	389.956,90	389.337,03	389.337,03	EJECUCIÓN
FORMACIÓN DE EXPLANADA EN MUELLE CANTABRIA	387.500,00	382.458,02	382.458,02	EJECUCIÓN
PAVIMENTO DE HORMIGÓN ESQUINA M. RIOJA M. CASTILLA	387.068,97	382.035,12	382.035,12	EJECUCIÓN
INSTALACIÓN DE 11 TORRES DE ILUMINACIÓN EN EL M. CANTABRIA	380.000,00	380.000,00	380.000,00	EJECUCIÓN
AMPLIACIÓN Y MEJORAS DEL SISTEMA DE CONTROL DE ACCESOS AL RECINTO DEL PUERTO DE TARRAGONA	379.649,00	379.649,00	31.800,38	TERMINADA
NUEVA ESTACIÓN TRANSFORMADORA EXTREMO SUR M. CANTABRIA	347.413,79	347.413,79	347.413,79	EJECUCIÓN
DRAGADO DARSENA EXTREMO MUELLE CANTABRIA	347.187,07	345.883,19	345.883,19	TERMINADA
PAVIMENTACIÓN VIAL POSTERIOR SILOS M. CASTILLA	322.070,25	322.070,25	172.237,05	TERMINADA
PAVIMENTO AGLOMERADO ASFÁLTICO EXPLANADA M. ARAGÓN ZONA CENTRO	321.795,26	321.795,26	28.691,80	TERMINADA
PAVIMENTO AGLOMERADO ASFÁLTICO ANTIGUA CALZADA M. ARAGÓN JUNTO GONVARRI	321.775,44	321.775,44	28.671,99	TERMINADA
PAVIMENTACIÓN ACCESOS EDIFICIO A.P.T.	320.187,59	320.187,59	171.354,47	TERMINADA
ACCESO JUNTO CERRAMIENTO MUELLE CANTABRIA	317.757,14	317.757,14	27.757,14	TERMINADA
VIAL ACCESO MUELLE CANTABRIA FASE I	316.861,43	316.861,43	32.850,51	TERMINADA
HABILITACIÓN ZONA CENTRAL EN PROLONGACIÓN MUELLE CANTABRIA	315.713,71	315.713,71	163.360,43	TERMINADA
DRAGADO JUNTO A CANTILES MUELLES VARIOS	313.990,72	313.990,72	74.200,05	TERMINADA
INFRAESTRUCTURA Y ASFALTADO SIMPLE EN ZONA CENTRAL MUELLE CANTABRIA	313.443,51	313.443,51	313.443,51	TERMINADA
MOTA DE CIERRE EN RECINTO EXTREMO CONTRADIQUE	307.600,00	307.600,00	27.600,00	TERMINADA
APORTACIÓN SUELO SELECCIONADO Y ZAHORRAS JUNTO M. CANTABRIA	307.135,45	78.066,58	78.066,58	EJECUCIÓN
VALLADO PERIMETRAL ZONA DELIMITACIÓN SERVICIOS A.P.T.	304.420,46	304.420,46	23.885,81	TERMINADA
PAVIMENTACIÓN VIAL PERIMETRAL CONCESIÓN DOW EXPLANADA HIDROCARBUROS SUR	296.260,38	293.101,35	293.101,35	EJECUCIÓN
ADQUISICIÓN BOMBA IMPULSIÓN SISTEMA DE PROTECCIÓN ONTRAINCENDIOS MOVIL DE LOS MUELLES, TERMINALES Y ZONAS DE ESTIBA	276.716,38	276.716,37	276.716,37	TERMINADA
APORTACIÓN ZAHORRAS ARTIFICIALES EN ZONA CENTRAL MUELLE CANTABRIA	272.055,34	272.055,34	272.055,34	TERMINADA
VÍAS ACCESO Y MANIOBRA PARA SITASA EN M. ARAGÓN	263.656,18	263.656,18	263.656,18	TERMINADA
ACONDICIONAMIENTO PUENTE DE FERROCARRIL C/PERE MARTELL Y ZONA JUVENIL	255.333,21	255.333,21	255.333,21	EJECUCIÓN
DESMONTADO Y REFLOTADO DE PROTECCIONES DE HORMIGÓN ARMADO DEL EMISARIO EN ATRAQUE TERMINAL VEHÍCULOS	245.894,00	245.894,00	245.894,00	TERMINADA

6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO / WORKS IN PROGRESS OR COMPLETED THROUGHOUT THE YEAR

TÍTULO DE LA INVERSIÓN	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO	CERTIFICADO A ORIGEN	CERTIFICADO EN EL AÑO	SITUACIÓN 31/12/05
MEJORA PARCIAL CALADO DÁRSENA DEL MOLINO	245.099,34	245.099,34	245.099,34	TERMINADA
ACCESO FERROVIARIO AL MUELLE CASTILLA	241.308,65	241.308,65	1.033,50	TERMINADA
HABILITACIÓN ZONA CANTIL EN CERRAMIENTO				
EXPLANADA CONTRADIQUE	209.913,79	207.228,15	207.228,15	EJECUCIÓN
NUEVO TINGLADO METÁLICO MUELLE CASTILLA	207.837,60	207.837,60	40.839,22	TERMINADA
DEFENSA VIARIA EN MUELLE LEVANTE Y ROTONDA MUELLE ARAGÓN	203.255,39	203.255,39	123.402,12	TERMINADA
VALLADO ZONA DELIMITACIÓN SERVICIOS A.P.T.				
JUNTO RÍO FRANCOLÍ Y MUELLE REUS	195.424,66	192.904,63	192.904,63	EJECUCIÓN
SUMINISTRO DE MAQUINARIA MULTIFUNCIÓN E IMPRESORAS DE VOLUMEN EN EL EDIFICIO DE LA AUTORIDAD PORTUARIA DE TARRAGONA	183.602,00	170.572,80	170.572,80	TERMINADA
ADQUISICIÓN DE LICENCIAS MICROSOFT AÑO 2008	179.506,08	179.506,08	179.506,08	TERMINADA
ACOMETIDA ELÉCTRICA PUERTA Nº 5 ÁREA HIDROCARBUROS	178.255,29	178.255,29	12.813,37	TERMINADA
A.T. PARA LA REDACCIÓN DEL PROYECTO BÁSICO Y DE EJECUCIÓN PARA LA REMODELACIÓN DEL EDIFICIO DEL CENTRO DE NEGOCIOS PARA OFICINAS DE LA APT, SITUADO EN EL PASEO DE LA ESCOLLERA DEL PUERTO DE TARRAGONA	167.468,00	40.000,00	40.000,00	EJECUCIÓN
APORTACIÓN Y VERTIDO DE TIERRAS EN PROLONGACIÓN DEL M. CANTABRIA	164.700,00	164.700,00	14.700,00	TERMINAD
A.T. PARA LA ELABORACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DEL PUERTO DE TARRAGONA 2008-2025	162.000,00	81.000,00	81.000,00	EJECUCIÓN
PROYECTO PARA LA READAPTACIÓN DE QUIOSCOS DE ACCESO AL APARCAMIENTO SUBTERRÁNEO AL MUELLE DE COSTA (SERRALLO-TARRAGONA)	161.399,51	92.447,15	92.447,15	EJECUCIÓN
A.T. PARA LA REDACCIÓN DEL PROYECTO NUEVO PUENTE MÓVIL DE FERROCARRIL ENTRE M. REUS Y M. ARAGÓN	160.000,00	160.000,00	160.000,00	EJECUCIÓN
A.T. PARA LA REDACCIÓN DEL PROYECTO Y COLABORACIÓN EN LA DIRECCIÓN DE LA OBRA "NUEVO EDIFICIO DE SERVICIOS PORT CONTROL EN EL MUELLE DE CANTABRIA DEL PUERTO DE TARRAGONA"	150.000,00	40.000,00	40.000,00	EJECUCIÓN
ADQUISICIÓN DE ELECTRÓNICA DE RED CISCO	140.758,12	140.758,12	140.758,12	TERMINADA
NUEVOS EMBARCADEROS, ACCESOS, AMARRES, PLATAFORMAS Y BARANDILLAS DE PROTECCIÓN EN EL M. DE LA QUÍMICA (ATRAQUES 1, 2 Y 3)	140.735,60	70.049,35	70.049,35	EJECUCIÓN
A.T. 6 SONDEOS AMPLIACIÓN MUELLE DE LA QUÍMICA	137.999,40	137.999,40	137.999,40	TERMINADA
INSTALACIÓN DE LÍNEA DE FIBRA ÓPTICA ENTRE OFICINA APT Y PORT CONTROL	133.799,13	133.799,13	133.799,13	TERMINADA
A.T. PARA LA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE AMPLIACIÓN DEL M. ANDALUCÍA DEL PUERTO DE TARRAGONA	133.000,00	133.000,00	133.000,00	TERMINADA
NUEVOS ELEMENTOS DE INFRAESTRUCTURA FERROVIARIA	131.683,52	64.147,47	64.147,47	EJECUCIÓN
A.T. PARA LA ELABORACIÓN DEL PLAN DIRECTOR FERROVIARIO DEL PUERTO DE TARRAGONA	115.000,00	40.000,00	40.000,00	EJECUCIÓN
ADQUISICIÓN PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS MOVIL DE LOS MUELLES, TERMINALES Y ZONAS DE ESTIBA	115.000,00	115.000,00	115.000,00	TERMINADA
A.T. 4 SONDEOS AMPLIACIÓN MUELLE ANDALUCÍA	114.646,50	114.646,50	114.646,50	TERMINADA
SUSTITUCION DEL PAVIMENTO EXISTENTE ENTRE NAVE METALICA Y NAVE CODEMAR EN M. CASTILLA SUR	102.928,91	102.928,91	9.218,85	TERMINADA
ADQUISICIÓN DE MONITOR DEL SISTEMA DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS MÓVIL PARA LOS MUELLES, TERMINALES Y ZONAS DE ESTIBA EN EL PUERTO DE TARRAGONA	98.815,00	98.815,00	98.815,00	TERMINADA
ALUMBRADO PÚBLICO CALLES EXPLANADA M. ARAGÓN, FASE II	85.467,26	85.467,26	85.467,26	TERMINADA
A.T. REDACCIÓN PROYECTO BÁSICO PARA LA REMODELACIÓN EDIFICIO SEDE APT	84.000,00	84.000,00	34.000,00	TERMINADA
NUEVA E.T. 3.3 MUELLE ARAGÓN	79.729,32	79.729,32	9.392,88	TERMINADA
A.T. PARA LEVANTAMIENTO BATIMÉTRICO DE LA ZONA INTERIOR Y EXTERIOR DEL PUERTO	73.500,00	73.500,00	73.500,00	TERMINADA
ADQUISICIÓN DE SERVIDORES BLADE AÑO 2008	65.201,21	65.201,21	65.201,21	TERMINADA
A.T. PARA LOS ESTUDIOS PRELIMINARES Y COORDINACIÓN DE ACCIONES PREVIAS PARA LA CREACIÓN Y DESARROLLO DE UNA ZONA DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS	60.000,00	21.777,00	21.777,00	EJECUCIÓN
OBRAS VARIAS Y MENORES		1.429.629,03	CONTINUA	
LIQUIDACIONES Y REVISIONES		129.631,03	CONTINUA	
PAVIMENTACIONES E INSTALACIONES		728.060,82	CONTINUA	
INMOBILIZADO FINANCIERO		96.000,00	CONTINUA	
INMOBILIZADO INMATERIAL		153.890,14	CONTINUA	
SEÑALES MARITIMAS		23.177,18	CONTINUA	
INVERSIONES INFORMÁTICAS		134.911,59	CONTINUA	
		36.431.537,77		



6.2. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES / DESCRIPTION OF MAIN WORKS

1.- AMPLIACIÓN DEL MUELLE DE ANDALUCÍA PARA LA IMPLANTACIÓN DE UNA TERMINAL DE CONTENEDORES Y TRASLADO DE LAS INSTALACIONES DEL PANTALÁN DE ASESA

El aumento del abrigo en la zona sur del Puerto de Tarragona permite, entre otras realizaciones, prolongar el Muelle de Andalucía en 335 metros, incrementando la superficie de explanada de servicio de la Terminal anexa al mismo con el fin de ampliar la Terminal de Contenedores. Esta actuación conlleva a una reubicación de la plataforma de 100 metros del Pantalán de ASESA que actualmente se encuentra en servicio, así como la calle de acceso que discurre desde la plataforma 20 a la 100, ya que su ubicación actual se pretende destinar a la explanada de la nueva Terminal mencionada anteriormente. Las obras en ASESA consisten en la construcción de un Muelle de gravedad y una plataforma terminal en prolongación de la 1ª alineación del viaducto de acceso al atraque nº 100 de ASESA. Con referencia al Muelle de Andalucía se contempla la construcción de 335 metros de un Muelle de cajones de hormigón armado. Ascende el presupuesto a la cantidad de 49.087.714,54

2.- VIAL DE CIRCUNVALACIÓN CASTILLA SUR

Las obras tienen por objeto adecuar la actual infraestructura viaria de tráfico en el Puerto de Tarragona en el área del Muelle de Castilla con el fin de conseguir:

- Mejora estructural del firme existente.
- Reordenación de los tráfico para lo cual se ha previsto la construcción de 5 rotondas.
- Mejoras de las condiciones de seguridad de circulación.
- Mejora de la señalización indicativa tanto horizontal como vertical del área afectada.

El presupuesto de las obras alcanza la cantidad de 1.680.000 €

3.- NUEVO PUESTO DE INSPECCIÓN FRONTERIZO

Las obras se iniciaron en el mes de noviembre de 2008.

El objeto de esta actuación es la construcción del Nuevo Puesto de Inspección Fronterizo (PIF) a ubicar en el Muelle de Andalucía del Puerto de Tarragona, con el fin de proveer al mismo de unas instalaciones únicas y centralizadas destinadas a la inspección y control sanitario de mercancías tanto para consumo humano como no humano, dotándolo de unas instalaciones y superficies idóneas de acuerdo con la norma vigente Europea y Estatal que regula los PIF actualmente.

Las áreas de que constará el nuevo PIF son:

- Inspección de productos de origen animal para consumo humano.
- Inspección de productos de origen vegetal para consumo humano.
- Inspección de origen animal para consumo no humano.

El coste de la ejecución de las obras asciende a la cantidad de 832.000 €

4.- RED GENERAL DE FIBRA ÓPTICA

Una de las prioridades de la Autoridad Portuaria de Tarragona es dotar de una red de fibra óptica adecuada a toda la zona de servicio del recinto portuario. Las obras en cuestión consisten en la ampliación de los tramos ya realizados en los últimos años siendo el objetivo final aumentar los servicios hasta el Muelle de Cantabria, futura sede del Edificio de Servicios Port Control. Los trabajos se han dividido en las siguientes partes:

- Infraestructura básica de obra civil.
- Equipo de supervisión de fibra óptica.
- Equipo de telecomunicaciones.
- Equipo de red sin hilos (WIRELESS).

El presupuesto previsto es del orden de 945.000 €

5.- PAVIMENTACIÓN MUELLE DE CASTILLA

Debido al aumento de la superficie de almacenaje en zonas localizadas del Muelle de Castilla que ha supuesto asimismo un elevado tráfico pesado y teniendo en cuenta el mal estado del firme de las calzadas circundantes a dichos almacenes, se ha creído conveniente crear nuevos pavimentos según zonas, de hormigón y aglomerado asfáltico, en el Muelle Castilla sur y perpendicular al mismo respectivamente.

El presupuesto es de 840.000 €

6.- PROYECTO CONSTRUCTIVO DEL VIAL TERRITORIAL Y LINEA DE FERROCARRIL ZAL SOBRE EL RACK DE REPSOL

Las obras consisten en la construcción conjunta de una calzada de aglomerado asfáltico paralela a una nueva línea de FFCC que comunique los terrenos de la ZAL con la zona portuaria sobrepasando el Rack de Repsol. La calzada definida como vial territorial incluye 4 carriles y arcén y la vía de FFCC será unitaria para ancho ibérico.

El presupuesto alcanza la cantidad de 4.300.000 €

7.- VIAL CIRCUNVALACIÓN CONCESIÓN DOW EXPLADA HIDROCARBUROS SUR

Las obras tienen por objeto la ejecución de un vial de aglomerado asfáltico que rodee los terrenos que, en régimen de concesión, Dow posee en la explanada de Hidrocarburos sur ubicada dentro del recinto de esta APT. En líneas generales se ejecutará un pavimento de aglomerado asfáltico de sección simple, capa base y rodadura sobre lecho de zahorras artificiales circundado por una acera de 1 metro de ancho. Así mismo, está prevista la construcción de dos tipos de vallado:

- Vallado en tramo localizado de sujeción de tierras junto a los terrenos de Dow.
- Vallado antiintrusión con su sistema de detección especial.

El presupuesto previsto es del orden de 400.000 €



6.2. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES / DESCRIPTION OF MAIN WORKS

1.- EXTENSION OF THE ANDALUSIA WHARF TO INSTALL A CONTAINER TERMINAL AND TRANSFER THE ASESJA JETTY FACILITIES

The extension of the Port of Tarragona's southern breakwater will allow, among other projects, the extension of the Andalusia Wharf by 335 metres, thus increasing the adjoining terminal's esplanade service area to allow the Container Terminal to be enlarged. The project involves relocating the current 100-metre ASESJA jetty, as well as the access road that serves platforms 20 to 100, as their current location will become part of the esplanade of the previously mentioned new terminal. The ASESJA project consists of the construction of a gravity wharf and a terminal platform extending from the first alignment of the access viaduct to ASESJA mooring no. 10. For the Andalusia Wharf it is planned to build 335 metres of dock with reinforced concrete caissons.

The budget for this project is 49,087,714.54 €

2.- CASTILLA SOUTH RING ROAD

The aim of this project is to modernise the current road traffic infrastructure in the area of the Castilla Wharf with the following actions:

- Structural improvements to the current surface.
- Reorganisation of traffic with the installation of five roundabouts.
- Improvements to traffic safety conditions.
- Improvements to the vertical and horizontal signposting in the affected area.

The budget for this project is 1,680,000 €

3.- NEW FRONTIER INSPECTION POST

Work on this project began in November 2008.

It involves the construction of the new Frontier Inspection Post on the Port of Tarragona's Andalusia Wharf, with the aim of providing a single, centralised facility for health inspections of cargos for human and non-human consumption, with suitable installations in accordance with the current Spanish and European regulations.

The new Frontier Inspection Post will consist of the following areas:

- Inspection of products of animal origin for human consumption.
- Inspection of products of vegetable origin for human consumption.
- Inspection products of animal origin for non-human consumption.

The cost of this project is 832,000 €

4.- GENERAL FIBRE OPTIC NETWORK

One of the Tarragona Port Authority's priorities is to provide a suitable fibre optic cable network for the whole port service area. This project consists of the expansion of the sectors already laid in recent years in order to extend the services to the Cantabria Wharf, the future home of the Port Services Control Building. The work has been divided into the following sections:

- Basic building infrastructure.
- Fibre optic supervision equipment.
- Telecommunications equipment.
- Wireless network.

The estimated budget for the work is approximately 945,000 €

5.- SURFACING OF THE CASTILLA WHARF

The expansion of the storage area on the Castilla Wharf has led to an increase in the amount of heavy traffic. In view of the poor condition of the road surfaces around the warehouses, it has been decided to resurface certain areas of the south Castilla Wharf and its perpendicular with concrete and asphalt agglomerate.

The budget is 840,000 €

6.- PROJECT TO BUILD A ZAL TERRITORIAL ROAD AND RAILWAY LINE OVER THE REPSOL PIPELINE RACK

This project consists of the joint construction of an asphalt agglomerate road parallel to a new railway line linking the ZAL (Logistics Activities Zone) area with the port, crossing the Repsol Pipeline Rack. The road will be defined as a territorial highway and will have four lanes and a hard shoulder. The railway line will have a single, Iberian gauge track.

The budget for this project is 4,300,000 €

7.- DOW CONCESSION SOUTH HYDROCARBONS ESPLANADE BYPASS

The purpose of this project is to build an asphalt agglomerate road around the area occupied by Dow under concession from the Tarragona Port Authority on the Hydrocarbons Esplanade. In general terms, the road will be constructed with a simple section asphalt agglomerate surface, a foundation layer and a roadway on a bed of artificial gravel with a one-metre-wide hard shoulder on each side. Two types of fencing are also planned:

- Localised section fixed-point fencing on the land next to Dow property.
- Anti-intruder fencing with a special detection system.

The estimated cost of this work is 400,000

7

LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES / REGULAR SHIPPING LINES

7.1. LÍNEAS MARÍTIMAS / MARITIME LINES

PUERTOS	FRECUENCIA	LINEA	TIPO SERVICIO	NAVIERA	AGENTE
EUROPA ATLANTICA					
ESPAÑA Las Palmas, Tenerife, Lanzarote	Quincenal	MARRUECOS/CANARIAS	PV-RL	SUARDIAZ	SUARDIAZ TERMINAL TARRAGONA
ESPAÑA Arrecife, Cadiz, Las Palmas, Tenerife	Semanal	MED-CANARIAS	PC	JSV	PÉREZ Y CÍA, SA
ESPAÑA Cádiz, Las Palmas	Semanal	FEEDER SERVICE S-W AFRICA & SOUTH AMERICA	PC	MSC	CARALB MARÍTIMA, SA
PORTUGAL Lisboa	Semanal	SOUTH AMERICA LINE	PC	HAMBURG SÜD	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL
EUROPA MEDITERRÁNEA					
ESPAÑA Malaga, Valencia	Semanal	FEEDER SERVICE S-W AFRICA & SOUTH AMERICA	PC	MSC	CARALB MARÍTIMA, SA
ESPAÑA Algeciras* ITALIA Gioia Tauro*	Semanal	ME3	PC	MAERSK	CONTENOSA
ESPAÑA Málaga, Valencia	Semanal	MED-CANARIAS	PC	JSV	PÉREZ Y CÍA, SA
ESPAÑA Barcelona, Valencia FRANCIA Fos sur Mer ITALIA Genova, Livorno, Vado Ligure MALTA Valetta	Semanal	SAM	PC	ZIM Integrated Shipping Services NIVER LINES HAMBURG SÜD COMPANHIA LIBRA DE NAVEGAÇÃO CMA CGM IBÉRICA	PÉREZ Y CÍA, SA AGENCIA MARÍTIMA ESPAÑOLA EVGE, SA TRANSITAINER MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, SA CMA CGM IBÉRICA
ESPAÑA Valencia FRANCIA Marsella GRECIA Pireo ITALIA Genova	Quincenal	S-EASTBOUND	PC-PV-RL	NORDANA LINE	WECO MARÍTIMA
ITALIA Livorno, Salerno	2 Semanal	ITALIA	PV-RL	SUARDIAZ	SUARDIAZ TERMINAL TARRAGONA
ITALIA Vado	Semanal	SOUTH AMERICA LINE	PC	HAMBURG SÜD	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL
ITALIA Genova	Semanal	SEAMED	OC	SEATRADE	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL
ITALIA Genova, Napoles	Quincenal	MAF	PC	ZIM Integrated Shipping Services COSCO	PÉREZ & CÍA, SA AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPANICA, SA
ITALIA Genova, Livorno GRECIA, Pireo	Semanal	ZIM Container Service	PC	ZIM Integrated Shipping Services COSCO CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPANICA, SA MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, SA
(*) HUB CON POSIBILIDAD DE MÚLTIPLES ENLACES		Tipos de servicio: PC: Portacontenedores.		PV: Portavehiculos.	OC: Otras cargas. RL: Rol-on Rol-off.
ÁFRICA ATLÁNTICA					
MARRUECOS Casablanca	Quincenal	MARRUECOS/CANARIAS	PV-RL	SUARDIAZ	SUARDIAZ TERMINAL TARRAGONA
GUINEA Bata, Malabo	Quincenal	GUINEA	PC	EUROCONDAL SHIPPING	TRAVIMA,SA
GHANA Tema COSTA MARFIL Abidjan NIGERIA Lagos, Tin Can Island	Quincenal	MAF	PC	ZIM Integrated Shipping Services COSCO	PÉREZ & CÍA, SA AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPANICA, SA
SENEGAL Dakar	Semanal	SAM	PC	ZIM Integrated Shipping Services NIVER LINES HAMBURG SÜD COMPANHIA LIBRA DE NAVEGAÇÃO CMA CGM IBÉRICA	PÉREZ Y CÍA, SA AGENCIA MARÍTIMA ESPAÑOLA EVGE, SA TRANSITAINER MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, SA CMA CGM IBÉRICA

7

LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES / REGULAR SHIPPING LINES

7.1. LÍNEAS MARÍTIMAS / MARITIME LINES

PUERTOS	FRECUENCIA	LINEA	TIPO SERVICIO	NAVIERA	AGENTE
AFRICA MEDITERRÁNEA Y ORIENTE MEDIO					
ALGERIA Oran, Skikda TUNEZ Sfax EGIPTO Alejandria LIBANO Beirut LIBIA Benghazi, Misurata SIRIA Lattakia TURQUIA Istambul, Mersin, Izmir	Quincenal	S-EASTBOUND	PC-PV-RL	NORDANA LINE	WECO MARÍTIMA
TURQUIA Izmir	3 Semanas	TURQUIA	PV-RL	SUARDIAZ	SUARDIAZ TERMINAL TARRAGONA
JORDANIA Aqaba UAE Jebel Ali OMAN Salalah MARRUECOS Tanger	Semanal	ME3	PC	MAERSK	CONTENOSA
ISRAEL Haifa	Semanal	ZIM Container Service	PC	ZIM Integrated Shipping Services COSCO CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPANICA, SA MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, SA
(*) HUB CON POSIBILIDAD DE MÚLTIPLES ENLACES		Tipos de servicio: PC: Portacontenedores.		PV: Portavehiculos.	OC: Otras cargas. RL: Rol-on Rol-off.
AMÉRICA ATLÁNTICA NORTE					
CANADA Halifax USA Nueva York, Savannah	Semanal	ZIM Container Service	PC	ZIM Integrated Shipping Services CHINA SHIPPING HAPAG LLOYD	PÉREZ & CÍA, SA CHINA SHIPPING(SPAIN) AGENCY, S.L. HAPAG LLOYD SPAIN
USA GULF Houston USA EAST COAST Jacksonville, Baltimore	Quincenal	S-WESTBOUND	PC-PV-RL	NORDANA LINE	WECO MARÍTIMA
AMÉRICA PACÍFICO NORTE					
USA Los Angeles, Oakland	Semanal	ZIM Container Service	PC	ZIM Integrated Shipping Services HAPAG LLOYD CHINA SHIPPING	PÉREZ & CÍA, SA HAPAG LLOYD SPAIN CHINA SHIPPING (SPAIN) AGENCY, S.L.
ASIA ÍNDICO-PACIFICO					
AUSTRALIA JAPAN	Mensual	AUSTR-JAP	PV	MARINE K-LINE	BERGÉ MARÍTIMA
COREA DEL SUD	Semanal	KOREA	PV	EUKOR CAR CARRIERS	BERGÉ MARÍTIMA
INDIA Nhava Sheva, Pipavav	Semanal	ME3	PC	MAERSK	CONTENOSA
CHINA	Semanal	VIA HAIFA VIA VALENCIA VIA GIOIATAURO	PC	ZIM Integrated Shipping Services MSC MAERSK	PÉREZ & CÍA, SA CARALB MARÍTIMA, SA CONTENOSA
(*) HUB CON POSIBILIDAD DE MÚLTIPLES ENLACES		Tipos de servicio: PC: Portacontenedores.		PV: Portavehiculos.	OC: Otras cargas. RL: Rol-on Rol-off.

7

LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES / REGULAR SHIPPING LINES

7.1. LÍNEAS MARÍTIMAS / MARITIME LINES

PUERTOS	FRECUENCIA	LINEA	TIPO SERVICIO	NAVIERA	AGENTE
CENTROAMÉRICA Y CARIBE COLOMBIA Turgó COSTA RICA Puerto Mohín	Semanal	SOUTH AMERICA LINE	PC	HAMBURG SÜD	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL
JAMAICA Kingston, PANAMA Balboa, Canal Panama,	Semanal	ZIM Container Service	PC	ZIM Integrated Shipping Services	PÉREZ & CÍA, SA
ARGENTINA Buenos Aires BRASIL Paranagua, Pecem Rio Grande, Rio de Janeiro, Santos URUGUAY Montevideo	Semanal	SAM	PC	ZIM Integrated Shipping Services NIVER LINES HAMBURG SÜD CONTAINER LINE COMPANHIA LIBRA DE NAVEGAÇÃO CMA CGM IBÉRICA	PÉREZ Y CÍA, SA AGENCIA MARÍTIMA ESPAÑOLA EVGE, SA TRANSITAINER TRANSITAINER MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, SA CMA CGM IBÉRICA
COLOMBIA Cartagena EL SALVADOR San Salvador, Acajutla GUATEMALA Sto Tomas de Castilla, Guatemala City MÉXICO Veracruz, Tampico PANAMÁ Manzanillo REPÚBLICA DOMINICANA Rio Haina VENEZUELA La Guaira, Puerto Cabello	Quincenal	S-WESTBOUND	PC-PV-RL	NORDANA	WECO MARÍTIMA
COLOMBIA Santa Marta, Costa Rica, Pto. Limón	Semanal	SEAMED	OC	SEATRADE	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL
(*) HUB CON POSIBILIDAD DE MÚLTIPLES ENLACES		Tipos de servicio: PC: Portacontenedores.	PV: Portavehiculos.	OC: Otras cargas.	RL: Rol-on Rol-off.



LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES / REGULAR SHIPPING LINES



7.1. LÍNEAS MARÍTIMAS / MARITIME LINES

Agencia Marítima Transhispanica, S.A.

Calle Real, 23-A, 1º
43004-Tarragona
Telf. 977 228 711
Fax. 977 222 856
e-mail: tgnaconsignaciones@trasmediterranea.es

CMA CGM Iberica, S.A.

Edificio Service Center
Avda. Ports d'Europa, 100, 4º
08040 Barcelona
Tel: 933 196 800
Fax: 933 197 721
<http://www.cma-cgm.com>
e-mail: ibc-genmbbox@cma-cgm.com

Pérez & Cía, SA

Castellarnau, 14
43004 Tarragona
Tel: 977 217 156/ 977 217 116
Fax 977 225 143
www.perezycia.com
e-mail: tarragona@perezycia.com

Agencia Marítima Española Evge,S.A

Avda. Francesc Cambó, 17 8º B
08003 Barcelona
Tel.: 93 416 93 00
Fax: 93 268 17 50
<http://www.evgebcn.com>
e-mail:evge@evgebcn.com

Contenosa, S. A.

Plaza de los Carros, 5 Ático
43004 Tarragona
Tel: 977 250 026
Fax: 977 236 065
<http://www.grupocontenosa.com>
e-mail: tarragona@contenosa.com

Suardiaz Terminal Tarragona, S.A.

Muelle Andalucía s/n
Aptdo. Correos 787 43080 Tarragona
Tel: 977 223 466/53
Fax: 977 553 066
<http://www.suardiaz.com>
e-mail: stt@suardiaz.com

Arola Aduanas y Consignaciones, S.L.

Santiyán, 2, 1º
43004 Tarragona
Tel: 977 242 814
Fax: 977 236 120
www.arola.com
e-mail agency@arola.com

Hapag-Lloyd Spain, S.L.

c/ Condal, 32 3º izq.
08002 Barcelona
Telf.: 93 343 60 00
Fax: 93 412 16 18
<http://www.hapag-lloyd.com>
e-mail: monica.thomas@hlag.com

Transitainer, S.A

Avda. de les Drassanes, 6-8, planta 13
08001 BARCELONA
Telf: 93 304 00 50
Fax: 93 317 10 54
<http://www.transitainer.com>
e-mail: general@transitainer.com

Bergé Marítima, S.A.

Muelle de Cantabria s/n
43004 Tarragona
Tel. 977 550 500
fax 977 270 587
www.Berge-m.es
e-mail:consignacion.tar@berge-m.es

Marítima del Mediterráneo, S.A.

Comerç, 7 baixos
43004 Tarragona
Tel: 977 252 546
Fax: 977 236 212
www.marmedsa.com
e-mail: opstar@marmedsa.com

Travima, S.A.

Real, 23, Esc B 1º
43004 Tarragona
Tel: 977 250 033
Fax: 977 224 468
www.travima.com
e-mail: tgndire@travima.com

China Shipping (Spain) Agency, S.L.

Avda. Drassanes, 6-8, 8ª
08001 Barcelona
Telf: 93 301 43 76
Fax: 93 318 25 17
<http://www.csspain.com>
e-mail: barcelona@csspain.com

Caralb Marítima, SA

Unió, 31, 2on 2ª
43001 Tarragona
Tel: 977 223 346 / 977 251 642
Fax: 977 219 868
<http://www.caralb.com>
e-mail: ops@caralb.com

WECO Marítima.

Plaza de los Carros, 4-1ª
43004 Tarragona
Tel.902 01 20 71
fax 977 22 72 17
<http://www.weco.es>
e-mail: sales@weco.es

8.1. EMPRESAS CONSIGNATARIAS / SHIPPING AGENTS

RAZON SOCIAL <i>FIRM</i>	DOMICILIO SOCIAL <i>ADDRESS</i>	TELEFONO (977) <i>TELEPHONE</i>	TELEX <i>TELEX</i>	TELEFAX (977) <i>FAX</i>	E-mail <i>E-mail</i>	WEB <i>WEB</i>
AARUS MARITIMA, S.A.	Pompeu Fabra, 3 43004-Tarragona	250 610	53 516	241 478	tarragona@aarus.com	www.aarus.com
AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPANICA, S.A.	Apodaca, 40, baixos 43004-Tarragona	228 711 228 712	56 665	222 856	amt.tarragona@transhispanica.com	
ALFASHIP INTERNACIONAL, S.A.	Apodaca, 5, 1º 3ª 43004-Tarragona	218 802	56 439	215 788	alfatgn@alfaship.com	
ALGEPOSA TARRACO, SL	Moll d'Aragó, s/n 43004 Tarragona	249 475 606 376 109		248 256	gtxopitea@algeposa.com	
AROLA, ADUANAS Y CONSIGNACIONES, S.L.	Santiyan, 2, 1º 43004-Tarragona	242 814	56 419	236.120	tgnaduana@arola	www.arola.com
BARWIL SHIPS SERVICES S.L.	C/Port de Miami 4 (M1-M5) 08039-Barcelona	93 262 91 00		93 262 91 54	barwil.barcelona@barwil.com	
BERGE MARITIMA, S.A.	Almacén Muelle Aragón 43004-Tarragona	252 987	56 511	245 003	vrquijo@berge-m.es	www.berge-m.es
CANISHIP, SL	Apocada, 32, 1er 4ª 43004 Tarragona	234 111 240 924		238 095	eloizou@caniship.net	
CARALB MARÍTIMA, SA	Unió, 31, 2º2ª 43001-Tarragona	977 25 16 42 608 29 96 06		544 610	ecurull@ral.es	www.caralb.com
COMPANÍA BARCELONESA DE CONSIGNACIONES, SA	Polígon Industrial Riu Clar C/ de l'Or, 203, 2n C 43006 Tarragona	542 811 610 483 171		977 21 98 68	ops.tarragona@caralb.com	
COMPANÍA LOGISTICA DE HIDROCARBUROS, S.A.	Crta. Vieja Valencia, 2 43006-Tarragona	542 411		547 822	lrocac@clh.es	
CONSIGNACIONES CATALANAS, SA	Apodaca, 40 43004 Tarragona	228 711	56.593	222.856	concasa@concasa.es	
E.ERHARDT Y CIA, SA	Plaza de los Carros, 5, 4º 3ª 43004-Tarragona	252 672		251 672	tarragona@erhardt.es	www.erhardt.es
ERSHIP, S.A.	Polig. Francolí, parc.25 43006-Tarragona	556 170 556 180	56 426 56 615	551 555	ag.ta@ership.com	www.ership.com
EUROPEA DE CONSIGNACIONES, SA	Plaça dels Carros, 5, 3er 2ª 43004 Tarragona	239 952		251 889	madrid@ecosa.com	
EUROTRANSITS Y CONSIGNACIO NES MARITIMAS EUROMARCO, S.L	Castellarnau, 5, bajos 43004-Tarragona	226 060		230 318	info@euromarco.es	
EUROMARITIMA BILBAO, SL	Castellarnau, 5 bajos 43004-Tarragona	226 060		230 318	euromaritima@euromaritima.com	www.euromaritima.com
GESTIÓN DINÁMICA DE SILOS, ALMACENES Y CONSIGNACIONES, S.A.	C/Rovira i Virgili, 17, 1-2 43002-TARRAGONA	544 283 544 288		546 479	gesdinsa@gesdinsa.es	
GESTION Y DESARROLLO INVERSIONES, SL	Poligon I. Riu Clar Mercuri, parc. 160-161 43006-Tarragona	544 283 544 288		546 479	administracion@gesdinsa.es	
IBERICA MARITIMA TARRAGONA	Santián, 3, entresuelo 43004-Tarragona	223 000	53 531	226 805	tarragona@ibericamaritima.com	www.ibericamaritima.com
MARITIMA DEL MEDITERRANEO S.A.	Comerc, 7 43004-Tarragona	252 546	56.618	236 212	mdmtar@marmedsa.com	
NAVIERA DEL ODIEL DE CONTENEDORES, S.A. (CONTENOSA)	Moll d'Andalusia, s/n Terminal Contarsa 43004 Tarragona	553 844 669 815 486		553 845	tarragona@contenosa.com	www.contenosa.com
P & H IBERIA, SA	Plaça dels Carros, 5, 2º 43004 Tarragona	251 399		215 044	phiberia@phiberia.com	
PEREZ Y CIA., S.A.	Castellarnau, 14, 5º 7ª 43004-Tarragona	217 156	56 474	225 143	tarragona@perezycia.com	www.perezycia.com
SERVICIOS PORTUARIOS DE TARRAGONA, SA (SEPORTA)	Moll d'Aragó, s/n 43004 Tarragona	249 449		249 438	agency@seporta.es	
SUARDIAZ TERMINAL	Moll d'Andalusia, s/n 43004 Tarragona	223 466		553 066	concasa@concasa.es	
TPS TARRAGONA PORT SERVICES, S.L.	Muelle de Castilla s/n 43004 TARRAGONA	222 052 222 219		220 459	tps@tps-tgna.com	
TRANSMAR SHIP AND FORWARDING AGENCY, SL	Nou de Sant Pau, 1 entresuelo 2º 43004-Tarragona	237 802 221 683		243 202	transmar@transmar.net	
TRANSPORTES MARÍTIMOS ALCUDIA, SA	Moll Rioja, s/n 43004 Tarragona	222 218		219 100	alperez@tmalcudia.com	
TRAVIMA, S.A.	Real, 23, 1º 43004-Tarragona	250 033	56 428	224 468	tarragona@travima.com	
WAVE SHIPPING, SL	Apodaca, 7, entresuelo, 1 43004 Tarragona	252 380		252 381	wave@waveship.com	
WECO AGENCIA MARÍTIMA, SA	Plaça dels Carros, 5, 4º-3ª 43004 Tarragona	222 947		227 217	sales@weco.es	

8.2. EMPRESAS ESTIBADORAS / STEVEDORING COMPANIES

RAZON SOCIAL <i>FIRM</i>	DOMICILIO SOCIAL <i>ADDRESS</i>	TELEFONO (977) <i>TELEPHONE</i>	TELEX <i>TELEX</i>	TELEFAX (977) <i>FAX</i>	E-mail <i>E-mail</i>	WEB <i>WEB</i>
BERGE MARITIMA, S.A.	Almacén Muelle Aragón 43004-Tarragona	252 987		245 003	vrquijo@berge-m.es	www.berge-m.es
CODEMAR-IBERBULK, S.A.	Muelle de Levante, s/n 43004-Tarragona/Puerto	215 273 215 751	56 591	229 853	cod-iber@tinet.fut.es	
CONTARSA SOCIEDAD DE ESTIBA, SA	Moll d'Andalusia s/n 43004-Tarragona	553 843 553 839		553 845	contarsa@contarsa.com	www.contarsa.com
ERSHIP, S.A.	Polig. Francolí, parc-25 43006-Tarragona	556 180 556 170	56 426	551 555	ag.ta@ership.com	www.ership.com
SERVICIOS PORTUARIOS DE TARRAGONA, SA (SEPORTA)	Moll d'Aragó, s/n 43001-Tarragona	249 449		249 438	agency@seporta.es	
SILOS DE TARRAGONA, S.A.	Moll de Castella, s/n 43004-Tarragona	259 500		259 529	sitasa@silostgna.com	
SUARDIAZ TERMINAL TARRAGONA, SA	Moll d'Andalusia, s/n 4304 Tarragona	223 466		553 066	concasa@concasa	
TPS. TARRAGONA PORT SERVICES, SL	Muelle de Castilla, s/n 43004-Tarragona/Puerto	222 052 222 219		220 459	tps@tps-tgna.com	www.tps-tgna.com
VICPORT SERVICIOS PORTUARIOS, SL	Nou de Dt Pau, 1, entr 2 43004-Tarragona	221 683		243 202	vicport@vicport.com	www.vicport.com

8.3. AGENTES DE ADUANAS / CUSTOMS AGENTS

RAZON SOCIAL <i>FIRM</i>	DOMICILIO SOCIAL <i>ADDRESS</i>	TELEFONO (977) <i>TELEPHONE</i>	TELEX <i>TELEX</i>	TELEFAX (977) <i>FAX</i>	E-mail <i>E-mail</i>	WEB <i>WEB</i>
AROLA GARCÍA, ALEJANDRO AROLA GARCÍA, CARLOS	Santiyan, 2, 1ª 43004 Tarragona	242 814	56 419	236 120	alejandro@arola.com carlos@arola.com	www.arola.com
AVILA PEÑERANDA, JOSÉ MARIA	Moll d'Andalusia 43004 Tarragona	552 696		552 699	pbevia@berge-m.es	
COSTA GALCERÁN, JOSÉ MARIA	Pompeu Fabra, 3 43004 Tarragona	250 610		241 478	j.vidal@aarusa.com	
EMILIO COMBALIA GOICOECHEA SAGRERA, SA	Pol.. Indus. Riu Clar Mercuri, parc 160-161 43006 Tarragona	544 283		546 479	e.combalia@combalia-gesdinsa.com	
ERSHIP, S.A.	Polig. Francolí, Parcl.25 43004 Tarragona	556 170	56 426	551 555	ag.ta@ership.com	www.ership.com
GARCÍA FERNÁNDEZ, ROSA Mª	Plaça Verdaguer, 1, 2º 1 43003 Tarragona	233 482				
GARCIA ALDABO, MATIAS	Mar, 1 43004 Tarragona	250 863		236 741	luism@bypsa.es	
OLIVER MONTERO, JAIME	Real 23 43004 Tarragona	250 033	56 428	224 468	jalorezo@travima.com	www.travima.com
OLIVER GARAU, JAIME	Moll de Castela, s/n 43004 Tarragona	252 425		220 459	tps@tps-tgna.com	www.tps-tgna.com
RIONDA CIBRIAN, SEVERINO	Moll d'Andalusia, s/n 43004 Tarragona	223 466		553 066	tarragona.aduana@transhispanica.com	
SACYT, S.A. (Sociedad de Almacenaje Comercio y Tránsito, SA) Agente: D. Ramón Folch Sabaté	Nova Sant Pau, 5, 1er 4ª 43004 Tarragona	252 499		250 371	SACYTSA@santandersupernet.com	
TAMEX CATALUNYA, SA	Plom, 9, nau 1b Poligon Industrial Riu Clar 43006 Tarragona	551 715				

8.4. EMPRESAS TRANSITARIAS / FORWARDING AGENTS

RAZON SOCIAL <i>FIRM</i>	DOMICILIO SOCIAL <i>ADDRESS</i>	TELEFONO (977) <i>TELEPHONE</i>	TELEX <i>TELEX</i>	TELEFAX (977) <i>FAX</i>	E-mail <i>E-mail</i>	WEB <i>WEB</i>
ERSHIP, S.A.	Polig. Francolí, parc-25 43006-Tarragona	556 180 556 170	56 426	551 555	ag.ta@ership.com	www.ership.com
TAIMEX, S.L.	Poligono Ind. Constantí Av. Europa, s/n 43120 Constantí (Tarragona)	524 747		522 034	taimex@nexo.es	
TPS TARRAGONA PORT SERVICES, S.L.	Muelle de Castilla, s/n 43004-Tarragona	252 425		220 459	tps@tps-tgna.com	www.tps-tgna.com
TRÁFICO PORTUARIO TARRAGONA, S.A.	Nova Sant Pau, 5, 1er. 4ª 43004-Tarragona	252 499		250 371	SACYTSA@santandersupernet.com	
TRAVIMA, S.A.	Real, 23, 1º 43004-Tarragona	250 033	56 428	224 468	tarragona@travima.com	www.travima.com

8.5. EMPRESAS DE SERVICIOS / SERVICE COMPANIES

RAZON SOCIAL <i>FIRM</i>	DOMICILIO SOCIAL <i>ADDRESS</i>	TELEFONO (977) <i>TELEPHONE</i>	TELEX <i>TELEX</i>	TELEFAX (977) <i>FAX</i>	E-mail <i>E-mail</i>	WEB <i>WEB</i>
ASSOCIACIÓ D'ARMADORS DE PESCA D'ARROSSEGAMENT	Sant Andreu, 6, 1er 2ª 43004 Tarragona	216 355		216 341		
BASCULAS Y ARCAS CATALUNYA, S.A.	Pol. Industrial Santiga c/ Talleres, 2. nave-1 08130-Santa Perpetua de la Mogoda (Barna)	93 718 33 12 902 10 11 83		93 718 6277	bacsa@bacsa.es	www.bacsa.es
BOTEROS Y AMARRADORES DE TARRAGONA, S.L.	Gravina, 4, 1ª planta 43004-Tarragona	252 544		243 413	BATSL@batsl.net	
BSI INSPECTORATE ESPAÑOLA, S.A.	Pol.Ind. Francolí. Camí Vell Salou, 2 nau A-4 43006-Tarragona	529 529		542 098	tarragona@bsi-inspectorate.es	www.bsi-global.com/inspectorate
BUREAU VERITAS ESPAÑOL, S.A.	Rambla Nova, 58-60, 7 A 43004-Tarragona	215 955		235 551		
CENTRO MÉDICO MATT	Moll de Castella, s/n 43004-Tarragona	241 702 241 657			matt@matt.es	www.matt.es
CEMESA CONSIGNACIONES EXPEDICIONES Y MANIPULACION DE EQUIPAJES, SA	Plaça dels Carros, 5, 4rt 43004 Tarragona	248 596		248 597	tarragona@cemesa.org	
CEPSA LUBRICANTES, SA	Ribera de Loira, 50 28042-MADRID	91 337 96 56 629 36 62 42		91 337 96 58	galdo@madrid.cepsa.es	
CESPA GESTIÓN Y TRATAMIENTOS DE RESIDUOS, SA	Crta. Reus-El Morell, Km. 3 43120 Constantí	127 044		342 490	josep.buixeda@cespa.es	www.cespa.es
CISAM, S.A.	Rebollo, 19, 1º-1ª 43004-Tarragona	227 475		245 087		
COFRADIA DE PESCADORES	Trafalgar, 25 43004-Tarragona	215 519		242 882	cp_tarr@gna.es	
COMISARIADO ESPAÑOL MARITIMO	Passeig Marítim R. Casanovas núm, 5, local 1 43007-Tarragona	291 298 639 348 662		291 299	marieta.teboul@yahoo.com	www.comismar.es
CONTROL MARITIMO INTERNACIONAL, S.A. (SUPERCONTROL)	Gravina, 49, entresol 43004-Tarragona	215 444		211 500	tarragona@supercontrol.es	
DEPÓSITO FRANCO	Tinglado moll d'Aragó 43004-Tarragona	259 400		225 499	porttgna@porttarragona.es	www.porttarragona.es
DESUR AGRICOLA, SAL	Avda. Països Catalans, 22B 43007 Tarragona	203 706 607 82 50 73		203 351	desurtarragona@desur.com	www.desur.com
DINO THEO ATLANTIS MC, S.A.	Poligon Entrevies, s/n parcela 24, solar 4 43006-Tarragona	551 093	53 555	551 026	supplies@dtatlantis.com	
ECA, Entidad Colaboradora de la Administración, SA	Avgda. Roma, 21 43005 Tarragona	213 404		230 190	tarragona@eca.es	www.ecaglobal.com

8.5. EMPRESAS DE SERVICIOS (CONTINUACIÓN) / SERVICE COMPANIES (CONTINUED)

RAZON SOCIAL <i>FIRM</i>	DOMICILIO SOCIAL <i>ADDRESS</i>	TELEFONO (977) <i>TELEPHONE</i>	TELEX <i>TELEX</i>	TELEFAX (977) <i>FAX</i>	E-mail <i>E-mail</i>	WEB <i>WEB</i>
ECOLMARE IBÉRICA, SA	Nau Ecolmare Moll de Castella 43004 Tarragona	252 112		253 159	ecolmare@reyser.es	
EFFECTOS NAVALES ORTIZ, S.A.	San Andrés, 2-4 43004-Tarragona	240 743		217 208		
EMPRESAS COMUNITARIAS REUNIDAS, SA	Crta. Cobre, 351 11206 Algeciras	956 603 493 956 606 295		956 601 715	emcresal@spshpsv.com	
ECOLÓGICA IBÉRICA Y MEDITERRÁNEA, S.A. (ECOIMSA)	Moll d'Inflamables, s/n 08039-Barcelona	93 223 43 43		93 223 43 47	mail.ecoimsa@tradebe.com	www.tradebe.com
FRUPORT, S.A.	Terminal moll de Reus 43004 Tarragona	242 250		243 487	fruport@fruport.com	www.fruport.com
J.L. GANDARA Y CIA., S.A.	Apodaca, 32 43004-Tarragona	235 711 235 798		239 815	info@gandara-sa.com	www.gandara.com
GARCIMAR	Sant Pere, 49 43004-Tarragona	240 412		223 307	matias@garcimar.com	
GRUAS Y TRANSPORTES ALTÉS, SL	Ctra. Reus-Constantí, Km 3,5 Pol. IRSA, Nave A-1 43206-Reus (Tarragona)	756 240		753 657		
GRUPO FANJUL, SA (GRUFASA)	Poligono Riu Clar C/ La Plata, 22, parc. 166-B 43006 Tarragona	542 899 607212766		543 731	gfanjul@readysoft.es	
HYDRA UNDERWATER SERVICES Cebrián López, Francisco	General Contreras, 29 bajos 43004-Tarragona	240 499 607 389 986		240 499	hydra@hydrasub.com	www.hydrasub.com
TS CALEB BRETT IBÉRICA, S.A.	Pol. Ind. Francolí, Parcela, 15, Nave 12 43006 Tarragona	552 327 629425740		552 355	tarragona@caleb-brett-iberica.com	
KEYTANE, S.L.	Poligon Industrial Constantí Carrer Luxemburgo, 12-14 43120 Constantí	520 100 520 121		520 244	gruasgavi@gruasgavi.com	
LANCHAS JOPA	Francisco Bastos, 18 43005 Tarragona	214 085		214 085		
LAVANDERIA DEL MAR	Apodaca, 38 43004-Tarragona	234 651				
MACYR6, SAL	Pol. Industrial Francolí Parcel·la, 19, nau 17 43006 Tarragona	552 071		554 292	macyr6jh@worldonline.es	
MAQUINARIA PORTUARIA, S.A.	Moll de Castella, s/n 43004 Tarragona (Port)	222 219 236 359		220 459 215 134	maporsa@tps-tgna.com	www.tps_tgna.es
MAQUINAS TUDELA, S.A.	Poligono Riu Clar, Calle de la Plata, Parcela 185-B Naves 3-4. 43006-Tarragona	541 068 541 052		541 052	maqtudela@terra.es	
MARINE EQUIPMENT SERVICES AND CONTROL, SL (MESAC)	Reial, 42 43004 Tarragona	241 045		240 541	mesacs@terra.es	
MEDITERRANEAN MARINE CONTRACTORS, SL	Smith, 41 bajos 43004-Tarragona	220 240		221 917	msmediterranean@msmediterranean.com	
MARTIN'S CONTROL, PERITOS DE SEGUROS, SA	Reial, 10, 1er 43004 Tarragona	215 423		216 066	martins@infonegocio.com	
MIGUEL CARNICE CABESTANY THE POOR "MICHEL"	Unió, 38 43004-Tarragona	232 219	53577	232 219	pmichel@tinet.fut.es	
NORDVERT, SL	Ctra. N-340 Km. 1149,5 43480 Vila-seca	393 544		393 178	nordvert01@nordvert.com	
PEDRO CASADO GALLARDO	Colón, 28, 3º 2ª 43001-Tarragona	211 424 241 882		219 646	pcasado@tinet.org	
PROVIMAR, S.A.	Camí Vell Salou, s/n Nau-4 Pol. Indust. Francolí 43006-Tarragona	550 742		547 251	tarragona@provimar.es	
REMOLQUES Y NAVEGACION, SA (RENAVE)	Real, 5 -7 43004-Tarragona	214 644		215 880	renave@renave.es	

8.5. EMPRESAS DE SERVICIOS (CONTINUACIÓN) / SERVICE COMPANIES (CONTINUED)

RAZON SOCIAL <i>FIRM</i>	DOMICILIO SOCIAL <i>ADDRESS</i>	TELEFONO (977) <i>TELEPHONE</i>	TELEX <i>TELEX</i>	TELEFAX (977) <i>FAX</i>	E-mail <i>E-mail</i>	WEB <i>WEB</i>
REMOLCADORES PUERTO Y ALTURA, S.A. (REPASA)	Gravina, 56 43004-Tarragona	252 565	53553	229 352	dbueno@reyser.com	www.reyser.com
RENFE	Renfe Clasificación Poligon Francolí parcela 19 43006-Tarragona	259 171		259 255	jaramirez@renfe.es	www.renfe.es
SA TRABAJOS Y OBRAS (SATO)	Pol. Industrial Francolí Parcel·la 22, nau 9 43006 Tarragona	552 585 93 446 66 00		551 822	mlasenko@ohl.es	
S.G.S. ESPAÑOLA DE CONTROL	Pol. Industrial Francolí Parcela 16, escal-4, 1º 43006 Tarragona	541 911 542 228		541 100	juan_jose_sanudo@sgsgroup.com	
SERVICIOS DE DESINFECCION ESTRADA, S.L. (SEDESA)	Apodaca, 37, 1r 43004-Tarragona	232 147 215 000		243 261	estrada@sedesa.com	www.sedesa.com
SOCIEDAD LIMITADA AUTRA	Camino de Donadeu Estación de Renfe 08120 La Llagosta (Barcelona)	93 365 256		93 336 19 10		
SUMINISTROS APEMAR, S.L.	Sant Salvador, 3 43151 Els Pallaresos 43006 Tarragona	550 742 551 826		547 251	aeperec@wanadoo.es	
TAPSI, TECNOLOGÍAS APLICABLES A LOS SERVICIOS INDUSTRIALES, SL	Prolongación Embajadores, s/nº 28053-Madrid	91 379 19 00		91 379 40 77	marta.julian@tapsi.es	www.tapsi.es
TARRACO ECOLOGIC, SL	Smith, 41, baixos 43004 Tarragona	220 240		221 917	sergio@msmediterranean.com	www.fut.es-marine4
TRABAJOS MARITIMOS, S.L. (TRAMAR, S.L.)	Espinach, 20 43004-Tarragona	240 412		223 307		
TRANSPORTES Y SERVICIOS PORTUARIOS, SL (TRASEPORT)	Moll Pescadors, s/n Edifici Llotja, local n. 4 43004 Tarragona	248 342		248 931	traseport@traseport.com	
TRATAMIENTOS Y RECUPERACIONES INDUSTRIALES, S.A (TRISA)	Pol. Industrial Constantí Avda. Europa s/n 43120 Constantí	296 522 522 333		522 387		tarragona@trisa.es
SERTARRACO	Estanislao Figueres, 22 bis 43002-Tarragona	686 465 481	223 007		sertarraco@tinet.org	
SUVIMAR, SL	Travesía de la Industria, 41 33401-AVILÉS (Asturias)	615 02 29 29	977 25 08 97		suvimartgna@hotmail.com	
WORK SHOP REPAIRS, SI	Moll de Llevant, 77-78 43006-Tarragona	639 38 00 65				

8.6. SERVICIOS OFICIALES / ADMINISTRATIVE SERVICES

RAZON SOCIAL <i>FIRM</i>	DOMICILIO SOCIAL <i>ADDRESS</i>	TELEFONO (977) <i>TELEPHONE</i>	TELEX <i>TELEX</i>	TELEFAX (977) <i>FAX</i>	E-mail <i>E-mail</i>	WEB <i>WEB</i>
ADMINISTRACIÓN DE ADUANAS	Plaça dels Carros, 10 43004-Tarragona	241 651		218 054		www.aeat.es
AUTORITAT PORTUÀRIA DE TARRAGONA	Passeig de l'Escullera, s/n 43004-Tarragona	259 400		225 499	porttgn@porttarragona.es	www.porttarragona.es
CÁMARA OFICIAL COMERCIO	Pau Casals, 17 43003 Tarragona	219 676		240 900	tarragona@cambriscat.es	www.cambriscat.tarragona.es
CAPITANÍA MARÍTIMA	Passeig de l'Escullera, s/n 43004-Tarragona	240 955		225 006		www.mfom.es
CENTRO DE INSPECCIÓN DEL COMERCIO EXTERIOR (SOIVRE)	Plaza Imperial Tárraco, 4 5ª planta. 43001-Tarragona	251 983		237 208	buzon.oficial@tarragona.catice.mcx.es	
CENTRO LOCAL DE COORDINACIÓN DE SALVAMENTO (PORT CONTROL)	Edificio Port Control Moll de Catalunya, s/n 43004-Tarragona	216 203		216 209	tarragona@sasemar.es	www.sasemar.es
COMANDANCIA NAVAL DE TARRAGONA	Passeig de l'Escullera, s/n 43004-Tarragona	225 152		229 896		
CORPORACIÓN DE PRACTICOS	Edificio Port Control Moll de Catalunya, s/n 43004-Tarragona	240 207		244 744	info@practicosdetarragona.org	
ESTACIÓN FITOSANITARIA	Moll de Costa, s/n 43004-Tarragona	999 090		241 444	cfabregues@tarragona.map.es	
SANIDAD EXTERIOR	Passeig de l'Escullera, s/n 43004 Tarragona	999 080		244 382	sanidad@sanidad.tarragona.map.es	www.msc.es